





413 = 94.35 = 14



Amgenk

Amgenk

Amgenk

Amgenk





# ՅԱՌԱՋԱԲԱՆ

Ֆուանտերէն լեզուն որ ըստ  
օրէ մեր Ազգին մէջ տարած-  
ուլով՝ Բառարաններուն  
կարելորութիւնն ալ զգալի  
եղաւ : Ինչպէս այլեւայլ  
լեզուէ՛ նոյնպէս եւ Ֆուան-  
տերէն Առձեռն Բառարան  
ներ ունէինք, բայց անոնց  
մէջ արդի լեզուեան մը չգրե-  
նուելուն համար՝ 1860 ին-  
չայս գործիքն ի լոյս ընծա-  
յած էինք. որուն մէջ, ինչ-  
պէս կը տեսնուի, արեւ

Հ 2135  
A 2135

ՀԱՅ ԳԻՅՈՒԹ



լեզուին արմատ բառերը մի-  
այն դրած ու անոնց Տան-  
կերէն նշանակուածքներն  
ալ վրանին աւելցուցած է-  
ինքն: Ուստի աւելորդ կը հա-  
մարիմք ըսել՝ որ այս եօթնե-  
տորդ սպագրուածքն ալ նոյն  
նսկ առաջնոյն հաստատա-  
նայն է, ուր մեր ջանքն  
տղած է՝ *բար ինչ, ծառ ինչ*  
*կամ փայտ ինչ* չըսելով՝  
բառից նիշ նշանակու-  
ածքներն դնել:



Գիտենք որ աշխատութիւն-  
նիս մեծ արժէք չունի .  
բայց այն ալ գիտենք , որ  
սորա առաջին սպազրու-  
թիւնն իր օգուտն ունեցաւ :  
Մեր փափաքն այն է, որ  
թէ Հայ պատանեաց եւ թէ  
Հայերեւաստէր օտարակա-  
նաց՝ առաջնորդ լինի *Բան-*  
*գրհուկս* մինչեւ որ սորա ըն-  
դարձակագոյնն ունենամք :

**Ճ. ԱՐԱՄԵԱՆ**





# Ա Ռ Պ Ր Ք Ռ Ի Կ

ՀԱՅ . ՏԱՃ . ՖՌԱՆՍ .

## Ա

- այ . պիրիների հարֆ , (1) . Իւր  
ապօր . ày, première lettre, (1),  
première voyelle arménienne.  
ԲԵՔ , գազ , amadou, m.  
ԲԵՂԱՅ , աահիւպ , moine, m.  
Ա.գահ , թամահքեար , avare.  
Ա.գարակ , չիֆդիւիկ , ferme, f.  
Ա.գեճակ , գույրուկ-ալթը , le des-  
sus de la queue.  
Ա.գի , գույրուք , queue, f.  
Ա.գուգայ , քիւնկ , tuyau, m.  
Ա.գուցիկ , կեյտիրմէ , monture, f.  
Ա.գուաւ , գարկա , corbeau, m.  
Ա.գցան , քէրփէթին , tenaille, f.  
Ա.դամանդ , էլմաս , diamant, m.



**Ա.գաւս**, սէրպէսթ, libre.

**Ա.գաւսաբար**, սէրպէսթնէ, librement.

**Ա.գաւսամիտ**, սէրպէսթի, libéral, ale.

**Ա.գաւսել**, գուրթարմարք, sauver.

**Ա.գաւսութիւն**, սէրպէսթլիք, liberté, f.

**Ա.գգ**, միլլէթ, nation, f.

**Ա.գգապան**, հըսըմ, parent, ente.

**Ա.գգայիւն**, միլլէթի, national, le.

**Ա.գգութիւն**, միլլէթլիք, nationalité, f.

**Ա.գդ**, հապէր, իլհամ, avis, m.

**Ա.գդարար**, հապէրնի, moniteur, m. [tissement, m.]

**Ա.գդարարութիւն**, տույ, aver-

**Ա.գդել**, տույուրմարգ, avertir,

**Ա.գդու**, թէսհիրլի, expressif, ive. բէսկին, fort, forte.

**Ա.գդր**, հալչա, cuisse, f.

**Ա.գնիւ**, գաւտէ, noble.

**Ա.գնուպան**, ասըլգաւտէ, gentilhomme, m.

**Ա.գոխ**, գօրուգ, verjus, m.



**Աթոռ**, քիւրսիւ, սանտալիէ, siége, m. chaise, f.

**Աթոռակալ**, վէքիլ, vicaire m.

**Ածան**, ունուզ, bon marché.

**Ածէք**, պահա, valeur, f.

**Ածխոյծ**, իշկիւզար, actif, ive.

**Ալ**, տա, տէ, aussi, idem.

**Ալեւոր**, էհտիյար, vieillard, m.

**Ալեկոծուքիւն**, ֆուրթունա, tempête, f. naufrage, m.

**Ալիւր**, ուն, farine, f.

**Ալիք**, տակա, flot, m. vague, f.

**Այ**, ահ, oh!

**Այսոյան**, իյիտ, champion, m.

**Այսոռ**, ահլր, écurie f.

**Այսործալի**, հազիմ, agréable

**Այսործակ**, իշտահ, appétit m.

**Այսործել**, հազմ եթմէք, trouver bon.

**Այսդ**, տէրտ, maladie f.

**Այսամուլ**, չապզըն, vicieux euse.

**Ծական**, վասֆ, adjectif, m.

**Ել**, կէթիրմէք, apporter. իու-  
նուրթլամաք, չգարմազ, pondre.



## ԱՂԱ.

- Ածելի**, ուսթուրա, rasoir, m.  
**Ածուխ**, քէօմիւր, charbon, m  
**Ակամայ**, նաչարի, malgré.  
**Ականջ**, գուլագ, oreille, f.  
**Ակիտ**, գազկը grattoir, m.  
**Ակիր**, գազմա, bêche, f.  
**Ակնդէտ**, կէօզիւնտէքի, atten-  
 tif, tive.  
**Ակներել**, աշիքեար, clair.  
**Ակնքարք**, կէօզ գրփլմլ, clin-  
 d'œil.  
**Ակօս**, հէնտէք, sillon, m.  
**Ահ**, գօրգու, peur, f.  
**Ահա**, իշտէ, voilà.  
**Ահարկու**, հիյպէթլի, épouvan-  
 table.  
**Ահեակ**, սօլ, gauche.  
**Ահուելի**, մէսիպ, horrible.  
**Աղ**, դուզ, sel, m.  
**Աղալ**, իւյիւթմէք, moudre.  
**Աղախին**, հալայլք, servante, f.  
**Աղանդ**, մէզհէպ, secte, f.  
**Աղաչանք**, նիագ, supplica-  
 tion, prière, f.  
**Աղաչել**, բէնա եթմէք, prier.



Աղաւնապետաց, կիւղէրճին վի-  
սալի, en forme de colombe.

Աղաւնի, կիւղէրճին, colombe, f.

Աղբ, չէօփ, ordure, f.

Աղբիւր, չէշմէ, fontaine, f.

Աղեկ, էյի, bien.

Աղեղ, էայ, arc, m.

Աղերս, ըէճա, supplication, f.

Աղերսագիր, արգիւհալ, péti-  
tion, f.

Աղէտ, սէֆիւիք, misère, f.

Աղի, դուզլու, salé.

Աղիւս, քէրփիճ, brique, f.

Աղիք, պաղըրսագ, boyau, m.

Աղնասել, ճընճըռլանմագ, ja-  
ser.

Աղմուկ, վէլվէլէ, alarme, f.

Աղուէս, թիւքի, renard, m.

Աղուոր, կիւզէլ, joli, lie.

Աղջիկ, գըգ, fille, f.

Աղտ, քիք, saleté, f.

Աղտեղել, քիւլէմէք, salir.

Աղտեղուքիւն, փիպիք, saleté, f.

Աղտոտ, քիւլի, sale, crasseux.

Աղցան, սալամա, salade, f.



**Աղփաճ**, ֆուքարէ, pauvre, esse.

**Աղօթարան**, տօլահանէ, cha-  
pelle, f. oratoire, f.

**Աղօթ**, տօլա, prière, f.

**Աղօժ**, տօնուք, terne.

**Աղօրի**, տէյիրմէն, moulin, m.

**Անել**, պիւյիւմէ, croître, grandir.

**Անքուել**, չիթէլէմէք, tordre.

**Անուկ**, գասըք, հայա, hernie, f.

**Անուրդ**, մէզաթ, encan, m.

**Ամ**, ելլ, an, m.

**Աման**, քապ, enveloppe, f.

**Ամայի**, ինսիգ, solitaire.

**Ամառ**, եազ, été, m.

**Ամարանց**, եազլլք, maison  
de plaisance, — de campagne, f.

**Ամբանցալ**, իւքսէլմէք, s'éle-  
ver.

**Ամբասան**, շէքվանը, accu-  
sateur, trice.

**Ամբիծ**, լէքէսիգ, sans tache.

**Ամբոխ**, գալապալլք, cohue,  
foule, multitude, f.; monde, m.

**Ամբողջ**, թէմամ, entier, ère.

**Ամիս**, ալ, mois, m.



- Ամուր**, փէք, dur, dure ; solide.  
**Ամայ**, պոլլոլթ, nuage, m.  
**Ամսագլուխ**, այ պաշը, fin de mois.  
**Ամսային**, այլըք, mensuel.  
**Ամրոց**, գալէ, forteresse, f.  
**Ամօք**, այլպ, honte, f.  
**Այ**, այ, aïe, ouf.  
**Այգ**, սապահ, matin, m.  
**Այգի**, պաղ, vigne, f.  
**Այդ**, պոլ, օ, ce, cela.  
**Այժմ**, շիմտի, à présent.  
**Այլ**, պաշգա, autre.  
**Այլեւայլ**, թիւրլիւ թիւրլիւ, divers, variétés.  
**Այծ**, քէչի, chèvre, f.  
**Այն**, օ, կէնտի, lui, celui-là.  
**Այնչափ**, օգլտար, tant, autant.  
**Այնպէս**, էօյլէ, tel, tellement.  
**Այս**, պոլ, շոլ, ce, cet, cette.  
**Այսինքն**, եանիէ, c'est-à-dire,  
**Այր**, տտամ, homme, mari, m.  
**Այրել**, եագմագ, brûler.  
**Այրի**, տոլլ, veuf, euve.  
**Անագ**, գալայ, étain, m.



**Մ.ՆԱԳՈՐՈՅՆ** , զալիւմ , cruel, elle.

**Մ.ՆԱԿ** , գօրքուսուզ , sans peur.

**Մ.ՆԱՍՍԱՏ** , չէօլ , désert, erte.

**Մ.ՆԱՌԱԿ** , սէֆիհ , coquin, ine.

**Մ.ՆԱՍՈՒՆ** , հայվան , bête, f.

**Մ.ՆԱՐԱՏ** , լէքէսիզ , immaculé ,  
lée.

**Մ.ՆԱՐԳ** , ըաղպէթսիզ , méprisa-  
ble.

**Մ.ՆՐԱԼ** , աշըրը , չօզ , innombra-  
ble.

**Մ.ՆԳԱՄ** , տէֆա , քէրրէ , fois.

**Մ.ՆԳՈՒՔ** , մէրհամէթսիզ , impi-  
toyable.

**Մ.ՆԴ** , օրատա , օնտա , là, là-bas.

**Մ.ՆԴԱՊԱՐ** , տիւզիյէ , sans cesse.

**Մ.ՆԴԻՆ** , էօթէտէ , l'autre côté.

**Մ.ՆԴՈՒՆԴ** , էնկիհն , ուչուրում ,  
abîme, m.

**Մ.ՆԴՐԱՆԻԿ** , իւք էվլատ , aîné,  
née.

**Մ.ՆԴՐԷՆ** , թէքրար , տէֆա , de-  
rechef, (de nouveau).

**Մ.ՆԵԼ** , չըքմազ , impasse, f.

**Մ.ՆԵՐ** , գայնաթա , beau-père, m.



- ԱՆԵՐԵԼՈՅԹ**, կէօրիւնմէզ, invisible.
- ԱՆԳԳԱՅ**, տոլյմազ, insensible.
- ԱՆԷԾԲ**, պէթուօւա, malédiction, f.
- ԱՆՐՆՊԻՍ**, պիր գարար, continuellement.
- ԱՆՔԵՐԻ**, թէմամ, parfait, aitte.
- ԱՆԻԾ**, սիրքէ, lente, f. œuf de pou .
- ԱՆԻՍՈՆ**, անիսօն, anis, m.
- ԱՆԻՐԱԼ**, նահազ, injuste.
- ԱՆԻԼ**, թէքէուլէք, roue, f.
- ԱՆԼԻ**, դուզսուզ, non salé.
- ԱՆԻՆԵԼԲ**, աքըլսըզ, fou, folle.
- ԱՆԻՍԻՐ**, միւսավի, indifférent, ente.
- ԱՆԾԱՆՈՐ**, եապանճը, inconnu, nue. [gulier, lière.]
- ԱՆԿԱՆՈՆ**, գանուկսուզ, irré-]
- ԱՆԿԱՏԱՐ**, էքսիք, imparfait, faite; incomplet, plète.
- ԱՆԿԱՐ**, քէօթրիւմ, infirme.
- ԱՆԿԱՐԳ**, սըրասըզ, désordonné, née; en désordre.



**Ա.Նկարծելի**, զաֆիլ, imprévu,  
vue.

**Ա.Նկարելի**, գապիլսիզ, impos-  
sible.

**Ա.Նկիրք**, թէրպիյէսիզ, mal élevé.

**Ա.Նկողին**, տէօշէք, lit, m.

**Ա.Նհամար**, սայլսըզ, innom-  
brable.

**Ա.Նհամբեր**. սապրսըզ, impa-  
tient, ente.

**Ա.Նհուս**, քէնլի, implacable;  
rancuneux, euse.

**Ա.Նհարք**, էյրի պիւյրի, inégal.

**Ա.Նհիմն**, տիպսիզ, sans fond.

**Ա.Նհնար**, գապիլսիզ, impossible.

**Ա.Նհոզ**, գայլսսըզ, négligent,  
ente.

**Ա.Նձրել**, եաղմուր, pluie, f.

**Ա.Նմազ**, թիւյսիւզ, imberbe, m.

**Ա.Նմահ**, էօլմէզ, էպէտի, im-  
mortel, telle.

**Ա.Նմասչելի**, եանաշըլմազ, inac-  
cessible.

**Ա.Նմեղ**, սուչսուզ, innocent, ente.

**Ա.Նմռուչ**, սէսսիզ, sans murmure



- Ա.Նյազ**, տօյմազ, insatiable.  
**Ա.Նյիշաչար**, կէօզ եռւմուճու,  
 աֆ էտիճի, indulgent, ente.  
**Ա.Ննշան**, պէլլիսիզ, insignifiant,  
 ante.  
**Ա.Նշարժ**, գըմըլտանմազ, immo-  
 bile.  
**Ա.Նոյշ**, Թաթլը, doux, douce.  
**Ա.Նուանել**, իսմ վերմէք, nom-  
 mer.  
**Ա.Նուանի**, նամտար, célèbre.  
**Ա.Նուն**, իսմ, ատ, nom, m.  
**Ա.Նուշ**, Թաթլը, doux, douce.  
**Ա.Նուշահոս**, կիւզէլ գօգուլու,  
 odorant, ante.  
**Ա.Նվեհեր**, իյիտ, intrépide.  
**Ա.Նսառ**, օրման, forêt, f.  
**Ա.Նսես**, կէօրիւնմէզ, invisible.  
**Ա.Նսի**, օրատան, էօթէտէն, de là.  
**Ա.Նցընել** կէչիրմէք, faire passer.  
**Ա.Նցնիլ**, կէչմէք, passer.  
**Ա.Նցի**, կէչիտ, passage, m.  
**Ա.Նփոփոխ**, տէյիշիլմէզ, տիւ-  
 զիյէ, invariable.  
**Ա.Նփուշ** Թիքէնսիզ, sans épine.



**ԱՆՈՐ**, գապ գանագ, ustensile.

**ԱՆՈՐԵՆԱԼ**, աերգմագ, avoir  
faim.

**ԱՇԱԿԵՐՏ**, շայլրտ, élève.

**ԱՇԽԱՏԵԼ**, չալլշմագ, travailler.

**ԱՇԽԱՐԽԱՐԱՆ**, ատէթա լի-  
սան, langue moderne, f.

**ԱՇԽԱՐԻ**, տիւնեայ, monde, m.

**ԱՇՈՒՆ**, սոն պահար, automne, m.

**ԱՇՏ**, գուրպան, victime, f.

**ԱՉԲ**, կէօզ, œil, m. (յօզ. yeux).

**ԱՊԱ**, էօյլէիսէ, or, donc.

**ԱՊԱԿԻ**, ճամ, verre, m. vitre, f.

**ԱՊԱՇԽԱՐԵԼ**, թէօպէ եղմէք,  
se repentir.

**ԱՊԱՆԱԺՈՒՏ**, գայալլզ, ro-  
cheux, euse.

**ԱՊՈՒՇ**, շաշզըն, stupide.

**ԱՊՈՒՐ**, չօրպա, potage, m. sou-  
pe, f.

**ԱՊՍԱՄՔ**, ասր, rebelle

**ԱՊՐԻԼ**, եաշամագ, vivre.

**ԱՊՕՐԷՆ**, մինասիպէթսիզ, illi-  
cite.

**ԱԶ**, սաղ, droite, f.; côté droit, m.



- Առ , քէլէփիր , occasion, f.
- Առակ , մէսէլ , proverbe, m.
- Առանձին , եալլնըզ , մախսուս ,  
particulier, lière.
- Առանց , սըզ , սիզ , sans.
- Առաջ , էվվէլ , իլք , avant.
- Առաջնորդ , գլավուզ , guide, m.
- Առաջնորդել , գլավուզլամաք ,  
guider.
- Առաս , պօլ , չօք , abondant, ante.
- Առասանեռ , ճէօմէրտ , géné-  
reux, euse.
- Առասապէս , պօլ-պօլ , abon-  
damment.
- Առասուքիւն , պօլլուք , abon-  
dance (en quantité).
- Առաւել , զիյատէ , plus ; plus  
que.
- Առաւօտ , սէպահ , matin, m.
- Առաքեալ , ըտուլ , apôtre, m.
- Առաքինի , ֆազիլէթլի , ver-  
tueux, euse.
- Առիք , սէպէպ , cause ; occa-  
sion, f.
- Առիւծ , ասլան , lion, lionne



**Առհասարակ**, ալէսէվիէ, en général.

**Առնել**, էթմէք, ալմագ, faire; prendre.

**Առոյգ**, տինն, gaillard, arde.

**Առու**, ըրմաք, սու եօլու, ruisseau. m.

**Առջեւ**, էօն, devant, m.

**Առուոյն**, էօննա, luzerne f.

**Առտու**, սէպահ, matin, m.

**Առք**, էտիշ, հէրաքէթ, action, f.

**Առօրեայ**, հէրկիւնլիւք, quotidien, ienne.

**Ասել**, տէմէք, սէօյլէմէք, dire.

**Ասեղ**, իյնէ, aiguille, f.

**Ասիա**, Անաստօլու, Asie, f.

**Ասղեծակ**, իյնէ տէլիյի, la palme d'une aiguille.

**Ասրեսան**, Սիւրիա, Assyrie, f.

**Ասուի**, ջուհա, drap, m.

**Ասպէտ**, սիփահի, chevalier, m.

**Աս**, պուրատա, ici.

**Ասան**, աստար, doublure, f.

**Ասն**, ելլտըգ, étoile, f.; astre, m.

**Ասուած**, Ալլահ, Dieu, m.



**Ա.սսոււածաւախ**, ալլահտան  
բօրբար, էհլի իթթիբաթ, pieux,  
euse.

**Ա.սսոււածապառուքիւն**, իպ-  
ատէթքեարլլք, dévotion. f.

**Ա.սս**, եափաղը, toison, laine, f.

**Ա.սամն**, տիշ, dent, f.

**Ա.սեան**, տիվան, tribunal, m.

**Ա.սել**, սէվմէմէք, détester.

**Ա.սելի**, մէքրուհ, détestable.

**Ա.սեն**, վագըթ, temps, m.

**Ա.սենապետ**, ըէյյիգ, président,  
ente.

**Ա.սող**, սէվմէյէն, détestant.

**Ա.րագ**, չափըգ, rapide; vite.

**Ա.րագընթաց**, յիւրիւք, cou-  
rant, ante; marcheur, euse.

**Ա.րագընթացուքիւն**, չափուգ,  
յիւրիւմէքլիք; rapidité, f.

**Ա.րագիլ**, լէյլէք, cigogne. f.

**Ա.րագուքիւն**, թէզլիք, չափուք-  
լուգ, rapidité; vitesse, f.

**Ա.րական**, էրքէկէ տայիր, mas-  
culin, ine. [nien.]

**Ա.րամեան**, էրմէնիան, Armé-]



**Արապ**, Արապ, Arabe, m.

**Արաս**, լէքէ, tache, f.; défaut, m.

**Արգելք**, եասագ, empêchement, m.; défense, f.

**Արգիլել**, եասագ եթմէք, défendre, empêcher.

**Արդ**, էյ, իմտի, or, donc.

**Արդար**, տողրու, սալիհ, juste.

**Արդի**, շիմտիքի, մօտա, moderne.

**Արել**, կիւնէշ, soleil, m.

**Արելելք**, կիւնտողրու, մէշրըզ orient; le levant; est, m.

**Արելմուսք**, կիւնսպաթըսը, սպաթը, occident; couchant; ouest, m.

**Արթընցալ**, ույանմագ, s'éveiller.

**Արթուց**, ույանըք, éveillé, llée.

**Արի**, մէրտ, brave; vaillant, ante

**Արժան**, լեայըք, mérite. m.

**Արժանցալ**, լեայըք օլմագ mériter.

**Արժանի**, լեայըք, digne.

**Արիւց**, գան, sang, m.

**Արծաք**, կիւմիւշ, argent, m.



- Արծեւ, օթլաթմաք, paitre.
- Արծիւ, գարա գուշ, aigle, m.
- Արկանել, աթմաք, պրազմաք,  
jeter; rejeter.
- Արկղ, սանտրք, caisse; malle, f.
- Արհամարհել, սայմամաք, mé-  
priser.
- Արհեստ, զէնահադ, profession, f.
- Արձագանգ, աքս, écho.
- Արձակել, գոյ վերմէք, relâ-  
cher; délivrer; délier.
- Արձան, միւնէսսիմ-սուրէթ, sta-  
tue; f, buste, m.
- Արմաս, քէօք, racine, f.
- Արմաւ, հուրմա, datte, f.
- Արմաւենի, հուրմա աղանը,  
palmier, m.
- Արմէն, էրմէնի, Arménien, m.
- Արմիօն, եէլքէն, voile, f.
- Արմուկ, տիրսէկ, coude, m.
- Արեալոյս, շաֆաք սէօքիւմիւ,  
aurore, f.
- Արեակուցի, Արշականի, Arsa-  
cide. ]  
tion; invasion, f.]
- Արեաւանգ, հիւնիւմ, expédi- ]



- Արոյր**, թու՛ն, potin; laiton, m.  
**Արու**, էրբէք, mâle, m.  
**Արջ**, այլ, ours, m.  
**ԱրՏ**, թառլա, champs, m.  
**ԱրՏադիր**, արգ ետէն, expo-  
 sant, m.  
**ԱրՏադրել**, արգ ետմէք, exposer.  
**ԱրՏասանել**, թէլէֆֆիւզ եթմէք,  
 prononcer.  
**ԱրՏասանութիւն**, թէլէֆֆիւզ,  
 prononciation, f.  
**ԱրՏաֆին**, հարիճիյէ, extérieur.  
**ԱրՏաֆուս**, տըշարտան, իւ-  
 զիւնտէն, au dehors.  
**ԱրՏաֆս**, տըշարը, dehors.  
**ԱրՏաֆսել**, զօվմազ, chasser.  
**ԱրՏսուֆ**, կէօզ եաշը, larme, f.  
**Արֆ**, պիւլիւք, archi.  
**Արֆայ**, փատիշահ, roi, m.  
**Արֆայագու՛ն**, շահզատէ, prin-  
 ce, cesse, (royal, ale).  
**Արֆայութիւն**, փատիշահլըք,  
 royauté, f.  
**Արֆու՛նի**, պէլլիք, royal.  
**Արֆու՛նիֆ**, մապէյն, cour, f.



- Ա.Լ.Ա.Պ.**, գում, sable, m.  
**Ա.Լ.Ա.Պ.**, հէյ վահ, hélas!  
**Ա.Լ.Ա.Ն.Ա.Կ.**, էշէք, âne, ânesse.  
**Ա.Լ.Ա.Ն.Պ.**, ռէհիւն, dépôt; gage, m.  
**Ա.Լ.Ա.Ս.Ի.Կ.**, իշտէ, voilà.  
**Ա.Լ.Ա.Ր.**, էաղմա, butin, m.  
**Ա.Լ.Ա.Ր.Ե.Լ.**, էաղմա էթմէք, buti-  
 ner.  
**Ա.Լ.Ա.Ր.Տ.Ե.Լ.**, պիթիրմէք, termi-  
 ner; finir.  
**Ա.Լ.Ե.Լ.**, սիւփիւրկէ, balai, m.  
**Ա.Լ.Ե.Լ.Ի.**, գիյատէ, plus que; excé-  
 dant; surplus; plus; trop.  
**Ա.Լ.Ե.Լ.ՈՐՊ.**, աշըրը, գիյատէ, trop.  
**Ա.Լ.Ե.Տ.Ա.Ք.Ե.Ր.**, միւնտէնի, bon  
 nouvelliste, messenger, m.  
**Ա.Լ.Ե.Տ.Ա.Ր.Ա.Ն.**, իննիլի շէրիֆ, évan-  
 gile, f.  
**Ա.Լ.Ե.Տ.Ե.Լ.**, միւնտէ վերմէք, donner  
 des nouvelles; annoncer.  
**Ա.Լ.Ե.Տ.Ի.Ս.**, միւնտէ, bonne nou-  
 velle; annonce, f.  
**Ա.Լ.Ե.Ր.Ա.Կ.**, վէրան, ruine, f.  
**Ա.Լ.Ե.Ր.Ի.Ճ.**, յըքընը, հարապ էտինի,  
 պօզունը, destructeur, trice.



**Ա.Վ.** , աՎուՆԵ , paume ou creux de la main. — ԳԸՂԸ , quai, m. ; rive, f. ; rivage, m.

**Ա.ՎԻՇԵԼ** , շաշմազ , étonner.

**Ա.ՎԱԷ** , Թէփսի , plateau, m.

**Ա.ՎԱԻՆՔ** , փէլին , absinthe, f.

**Ա.ՎՐԻԿԷ** , Ա.Ֆրիքա , Afrique, f.

**Ա.Բ** , փաշա , pied, m.

**Ա.ԲԱՂԱՂ** , հօրօզ , coq, m.

**Ա.ԲԱՐ** , սիւրկիւն , exil ; bannissement.

**Ա.ԲԱՐԵԼ** , սիւրկիւն եթմէք , exiler ; bannir ; deporter.

**Ա.ՐՕՏ** , օթլազ , prairie, f.

## Բ

**Բ.** բԷ . իքիւնի հարֆ , (Չ) . pé, deuxième lettre arménienne, (Չ).

**ԲԱՐԵԼԱԳԻ** , Պաղտատլը , Babylonien, m.

**ԲԱՐԷ** , այ , պա , eh ! hé !

**ԲԱԳ** , բէլէփեէ , muselière, f.

**ԲԱԳԻՆ** , փուժ , idole, f.

**ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻ** , Բագրատանի , dynastie des Bacradites, f.



- Բառ**, էօռտէկ, canard, m.  
**Բազէ**, շահիս, faucon, m.  
**Բազմածին**, չօք տօղուրան, fé-  
 conde; fertile, f.  
**Բազմաթիւ**, չօք, nombreux,  
 euse; en grand nombre.  
**Բազմակին**, քարլուր չօք, քէ-  
 սիր իւլզէվնատ, polygame, m.  
**Բազմայր**, ֆահիշէ, coureuse, f.  
**Բազմանալ**, չօղալմագ, se mul-  
 tiplier.  
**Բազմիլ**, օթուրմագ, s'asseoir.  
**Բազմոսանի**, չօք ալազլը, qui  
 est garni de plusieurs pieds.  
**Բազմոց**, սէսիր, canapé, m.  
**Բազմութիւն**, չօզլուք, multi-  
 tude, f.  
**Բազուկ**, գօլ, bras, m.  
**Բազում**, իֆրաթ, չօք, plusieurs.  
**Բաժակ**, գատէհ, verre, m.  
**Բաժին**, հիասէ, part, f.  
**Բաժնել**, թէվզի եթմէք, partager.  
**Բաժնիլ**, ալրլմագ, տաղրլմագ,  
 se séparer.  
**Բալ**, ֆիշնէ, merise f



**Բալենի**, ֆիշնէ աղաօր, meri-  
sier, m.

**Բակ**, ազլու, կիւնէշին էթրաֆը,  
cercle, cours; autour du soleil, m.

**Բակլա**, պագլա, fève, f.

**Բահ**, պէլ, pioche, f.

**Բաղադրել**, թէրքիպ էթմէք  
composer.

**Բաղադրուքիւն**, թէրքիպի,  
composition, f.

**Բաղարջ**, համուրսուզ, azyne.

**Բաղդ**, պահթ, chance, fortune, f.

**Բաղդասել**, բու պէ բու էթմէք,  
comparer.

**Բաղձածիւն**, իսայալի, idéal, ale.

**Բաղձանի**, արգիւ, désir, m.

**Բանկոն**, էէլէք, gilet, m.

**Բամբասանի**, ֆասլ, médi-  
sance, f.

**Բամբասել**, ֆասլ էթմէք, mé-  
dire. [selle, f.]

**Բամբիտ**, հանրմ, mademoi-]

**Բամբին**, զիլ, cliquette ; cas-  
tagnette, f.

**Բայ**, ֆեիլ, verbe.



Բայց, ֆազաթ, լաքին, mais.

Բան, քէլամ, parole, f.

Բանադաս, մուֆասալ, criti-  
queur, euse. [ալիէ, critique, f.]

Բանադասուքիւն, մուֆաս-

Բանալ, աջմագ, ouvrir; rouvrir.

Բանալի, էնահտար, clef, f.

Բանակ, օրտու, armée, f.

Բանակիլ, օրտու գուրմաք, գոն-  
մաք, se camper.

Բանահիւս, շաիր, poète, m.

Բանեցընել, էշլէթմէք, faire tra-  
vailler.

Բանիքուն, վուքուֆ, էարաշըգ,  
sage; initié, tiée.

Բանջար, փաննար, betterave, f.

Բանսարկ, մընաֆըգ, intrigant,  
ante.

Բանիս, հափիս, prison, f.

Բառ, աթ վէ ասլան էէլէսի, cri-  
nière, f.

Բառ, լուղէթ, mot, m.

Բառարան, } լուղէթ քիթասպը:

Բառգիրք, } dictionnaire, m.

Բառնալ, գալտըրմագ, enlever.



**Բարբարոս**, զալլմ, Թիւրք, **barbare**.

**Բարակ**, ինճէ, նարին, **mince**.

**Բարեխառն**, միւլայիմ, **tempéré, rée**.

**Բարեկամ**, տութ, **ami, amie**.

**Բարեկամութիւն**, տութլուգ, **amitié**.

**Բարեկենդան**, էթ քէսիմի, **carnaval, m**.

**Բարեկիրք**, Թէրպիյէլի, **instruit, instruite**.

**Բարի**, էյի, ազիմ, **bon, bonne**.

**Բարիք**, էյլիք, **bienfait**.

**Բարկանալ**, հըրսլանմագ, **se mettre en colère**.

**Բարկացընել**, հըրսլաթմագ, **mettre en colère**.

**Բարձր**, իւքսէք, **haut, haute**.

**Բարձրահասակ**, պոյլու, **grand, aude; qui a une grande taille**.

**Բարձրանալ**, իւքսէլմէք, **s'élever**. [hauteur; élévation, f.]

**Բարձրութիւն**, իւքսէքլիք, ]

**Բաց**, աչլգ, **ouvert, erte; claire**.



**Բացատրել**, Թէֆսիր եթմէք, expliquer.

**Բաւական**, { գարար, suffisant,  
**Բաւ է**, { ante; il suffit; assez.

**Բեկ**, գրլգ, գրղընթը, cassure, f.

**Բեկոր**, փարչա փուրչա, débris;  
fragment, m.

**Բեմ**, մէհրապըն էօնիւ, մահրէմ,  
sanctuaire, m.

**Բեռ**, եիւք, charge, f. [teuse.]

**Բեռնակիր**, համալ, porteur,]

**Բերան**, աղըգ, bouche, f.

**Բերել**, կէթիրմէք, apporter.

**Բերրի**, պէրէքէթլի, fertile.

**Բերք**, մահսըլ, produit, m.

**Բելեռ**, էնքսէր, clou, m. *pôle*

**Բզակ**, պիւզ, bourdon, m.

**Բզզալ**, վըզըլտամագ, bourdon-  
ner. [lant, m.]

**Բզէզ**, պըզ պըզ պէօնէք, cerf-vo-]

**Բզըֆեւլ**, յըռթմագ, փարչալա-  
մագ, déchirer (mettre en mor-  
ceaux). [man, m.]

**Բժիժ**, համայիլ, Թըլըսըմ, talis-]

**Բժիժեւ**, հէքիմ, médecin, cine.



**Ա.գաւս**, սէրպէսթ, libre.

**Ա.գաւսաբար**, սէրպէսթնէ, librement.

**Ա.գաւսամիտ**, սէրպէսթի, libéral, ale.

**Ա.գաւսել**, գուրթարմարք, sauver.

**Ա.գաւսութիւն**, սէրպէսթլիք, liberté, f.

**Ա.գգ**, միլլէթ, nation, f.

**Ա.գգապան**, հըսըմ, parent, ente.

**Ա.գգայիւն**, միլլէթի, national, le.

**Ա.գգութիւն**, միլլէթլիք, nationalité, f.

**Ա.գդ**, հապէր, իլհամ, avis, m.

**Ա.գդարար**, հապէրնի, moniteur, m. [tissement, m.]

**Ա.գդարարութիւն**, տույ, aver-

**Ա.գդել**, տույուրմարգ, avertir,

**Ա.գդու**, թէսհիրլի, expressif, ive. բէսկին, fort, forte.

**Ա.գդր**, հալչա, cuisse, f.

**Ա.գնիւ**, գաւտէ, noble.

**Ա.գնուպան**, ասըլգաւտէ, gentilhomme, m.

**Ա.գոխ**, գօրուգ, verjus, m.



**ԲՆՈՒՔԻԼՆ**, Թապիրաթ, մէվեաթ,  
nature, f.; tempérament, m.

**ԲՆՈՒՔԻ**, պիթիմ, տողուշ, tempé-  
rament, m.; nature; trempe, f.

**ԲՈՂ**, օրօսպու, putain; troteuse, f.

**ԲՈՂՈՐ**, հէփ, պիւթիւն, tout.

**ԲՈՂՈՐԱԿ**, շէվրէ, cerceau, m.

**ԲՈՂՈՐԳԻՐ**, Թպիէ Եազըսը, mi-  
nuscule (bas de casse).

**ԲՈՂՈՐՈՎԻՆ**, պիւսպիւթիւն, en-  
tièrement.

**ԲՈՂՈՐՏԻՐ**, էթրաֆը, autour.

**ԲՈԿՈՏ**, Եալըն այաք, nu-pieds.

**ԲՈՂԿ**, Թուրփ, raifort; radis, m.

**ԲՈՅԺ**, շարէ, remède, m.

**ԲՈՅՆ**, Եուվա, nid, m.

**ԲԱՅԱ**, ֆիտան, plante, f.

**ԲՈՐ**, ույուզ, կիճի, gale, f.

**ԲՈՐԱԿ**, կէօհէրշիլէ, nitre, m.

**ԲՈՐԵԱՆ**, սըրթլան, hyène, m.

**ԲՈՐՈՏ**, ճիւտամ, galeux, euse.

**ԲՈՂ**, ալէֆ, flamme, f.

**ԲՈՒ**, պայգուշ, hibou, m.

**ԲՈՒՔ**, պաշ բարմազ, pouce, m.

**ԲՈՒԺԵՂ**, շիֆա վէրմէք, guérir.



- ԲՈՒՆ**, ասլլ, origine f.  
**ԲՈՒՆԻԿ**, եօլվածըգ, petit nid, m.  
**ԲՈՒՇԻ** կամ, **ՊՈՒՇԻ**, գասլար-  
 Եըգ, petit bouton, m.  
**ԲՈՒՍԱԿ**, ֆիլիս, végétal, m.  
**ԲՈՒՍ**, մէրնան, corail, m.  
**ԲՈՒՐ**, պուհուր, parfum, m.  
**ԲՈՒՐԻ**, եօն, եափաղը, laine, f.  
**ԲՈՒՍԱՊԱՏԵԼ**, զօռլամագ, forcer.  
**ԲՈՒՍԱՆՐ**, զօրպա, tyran, m.  
**ԲՈՒՆԵԼ**, թուծմագ, tenir ; attraper.  
**ԲՈՒՆԻ**, զօռուլայ, forcément.  
**ԲՈՒՆԿԻԼ**, թուծուշմագ, s'enflammer  
**ԲՐԱՔԻՈՒՆ**, զամպագ, lis, m.  
**ԲՐԻԵԼ**, տօղոամագ, émettre.  
**ԲՐԻՆԾ**, ֆիրինն, riz, m.  
**ԲՐԻՂ**, զազմա, pioche ; bêche, f.  
**ԲՐՈՒՏ**, չէօմլէքնի, potier, m.  
**ԲՕՔ**, ֆէնահապէր, triste nouvelle

## Գ

- Գ**. զի. իւշիննի հարֆ, (**Յ**). ki,  
 troisième lettre arménienne, (**Յ**).  
**ԳԱԳԱՔ**, թէփէ, sommet, m.  
**ԳԱՊԻՇ** երղըն, amas ; tas, m.



- Գագ, քիթիք, adragant, f.
- Գագան, եապանի հայվան, ճա-  
նապար *bête sauvage*, f,
- Գալ, կելմէք, venir.
- Գալիացի, էսքի Ֆրանսըզ միլ-  
լէթի, Gaulois, m.
- Գահ, Թահտ, trône, m. [ce, m.]
- Գահավէժ, ուշուրում, précipi-]
- Գահերէց, սատրը-մէնիս, ըէյիս,  
président, ente.
- Գաղափար, քալլապ, modèle f.
- Գաղթ, Թէրկի տիյար, éloigne-  
ment.
- Գաղթական, նէվագըլ, colo-  
nie, f. (réfugié).
- Գաղթականութիւն, պիր  
էէրէ նէվագըլ գումագ, նէվա-  
գլիէ, colonisation, f.
- Գաղթել, պիր էէրէ նէվագըլ—  
Թէրքի տիյար օլմագ, coloniser.
- Գալիարէն, ֆրանսըզնա, en  
français.
- Գաղջ, լլլք, tiède.
- ԳաղՏնի, սլր, secret, crète.
- Գան, ալլը, ալլը իշի, plâtre, m.



- Գայթակղուքիւն**, ֆէնա իպ-  
 րէթ, scandale. m.  
**Գայլ**, ղուրա, loup, louve.  
**Գան**, տայագ, bastonnade, f.  
**Գանգաս**, շէքվա, plainte, f.  
**Գանգրել**, գըվըրմաք, friser.  
**Գանգուր**, գըվըրեք, քէաքիւլ,  
 frisure, f.  
**Գանել**, տէօյմէք, bâtonner.  
**Գանկ**, գաֆա, crâne, m.  
**Գանձ**, հազնէ, trésor, m.  
**Գանձել**, մալ երղմագ, amasser  
 de l'argent; encoffrer.  
**Գառ**, գուգու, agneau, m. [re, f.]  
**Գարեջուր**, պիրա, orgeat; biè-]  
**Գարի**, արփա, orge, f.  
**Գարտ**, մուրտար, impur, re.  
**Գարտահոս**, ֆէնա գօգուլու,  
 puant, ante; fétide, f. [aude.]  
**Գարտելի**, մէքրուհ, saligaud,]  
**Գարտիլ**, իքրահ եթմէք, abhorrer.  
**Գարուն**, իք պահար, prin-  
 temps, m.; կիւլայլ, mois de roses  
**Գալագան**, տէյնէք, սօփա, bâ-  
 ton, m.; canne. f.



- Պ աւաթ**, գատէհ, verre, m.  
**Պ աւառ**, էյալէթ, province, f.  
**Պ աւիթ**, ատհլիզ, vestibule, m.  
**Պ գուել**, եօզամաթ, caresser.  
**Պ եհեն**, ճէհէննէմ, enfer, m.  
**Պ եղ**, կիւզէլիթ, beauté, f.;  
 charme, m. (թէօյ, campagne, f.)  
**Պ եղագոյն**, նէֆիս, ալէս, char-  
 mant, ante.  
**Պ եղարդ**, ճիրիդ, dard, m.;  
 lance; javeline, f.  
**Պ եղացի**, թէօյլիւ, paysan, anne.  
**Պ եղեցիկ**, շիրին, joli, lie.  
**Պ եղջուկ**, տանկալագ, bon hom-  
 me, m.  
**Պ եղուկ**, կիւզէլեէ, gentil, ille.  
**Պ եղուն**, աֆիթաս, mignon,  
 onne.  
**Պ ետ**, տէրէ, շայ, rive; riviere, f.  
**Պ ետափ**, շայթըլըսը, rivage, m.  
**Պ ետին**, տէր, terre, f.; terrain, m.  
**Պ ետնաւարժ**, զէրզէլէ, trem-  
 blement de terre, m.  
**Պ երագոյն**, հիւմայիւն, ալէս,  
 էիւքսէթ, supreme; sublime.



**Գերազանց**, ալէա, excellent, ente; supérieur, eure; éminent, ente. [tre, f.]

**Գերան**, տիրէկ, սլրլգ, pou-]

**Գերապատիւ**, միւքէրրէմ, très honorable.

**Գերբնական**, ածիպ, surnaturel, elle.

**Գերդասան**, ֆամիլէա, famille, f.

**Գերեզման**, մէզար, tombeau, m.

**Գերի**, էէսիր, esclave.

**Գերծել**, թրաշ էթմէք, raser.

**Գզել**, թիֆթիքլէմէք, carder.

**Գզիր**, սազ, jonc, m.

**Գէզ**, լէքէ, tache; macule, f.

**Գէք**, պարէ, au moins; encore.

**Գէճ**, ֆէնա, mauvais, aise.

**Գէժ**, լէշ, cadavre, m.

**Գէր**, սէմիզ, gras, sse.

**Գթալ**, մէրհամէթ էեթմէք, avoir pitié.

**Գթած**, մէրհամէթլի, clément, te.

**Գիծ**, ջրզղլ, ligne; raie; trace, f.

**Գին**, պահա, տէյէր, prix, m.



**ԳԻՆԵՄՈՂ**, սէրհօշ, ivrogne, esse ;  
pochard, arde.

**ԳԻՆԻ**, շարապ, vin. m.

**ԳԻՆԾ**, քիշնիշ, coriandre, f.

**ԳԻՇԱԿԵՐ**, լէշ եէյէն, carnivore.

**ԳԻՇԵՐ**, կէճէ, nuit, f.

**ԳԻՇԵՐԻՊԱԼՈՒԿ**, կէճէ գուշու,  
chauve-souris, f.

**ԳԻՍԱԿ**, փէրչէմ, chevelure, f.

**ԳԻՍԱԼՈՐ**, կամ, **ԳԻՍԱԼԱՐ**  
**ՍԱՏՈՂ**, գույրուզլու երլտըզ,  
փէրչէմի, chevelu; comète, f.

**ԳԻՏԵՂ**, պիլմէք, savoir.

**ԳԻՏՈՒՆ**, մալիւմաթլը, իլիմտար,  
savant, ante.

**ԳԻՐ**, եազը, lettre, f.

**ԳԻՐԿ**, գուճազ, sein, m.

**ԳԻՐԲ**, քիթապ, livre, m.

**ԳԻՒՂ**, քէօյ, campagne, f.

**ԳԻՒՂՈՐԷԲ**, քէօյլէր, campagnes.

**ԳԻՒՏ**, պուլուշ, invention, dé-  
couverte, f.

**ԳՂԱՆ**, օզլաղը, cylindre, m.

**ԳՂԱՆԻԿ**, սիկարա, cigare. m. ;  
cigarette. f.



- Գլել**, ետվարլաթմար , rouler.  
**Գլխագիր**, սիւլուսի եագը , majuscule, f.  
**Գլխարկ**, շափգա , chapeau, m.;  
 casquette, f.  
**Գլուխ**, պաշ , tête, f.  
**Գծել**, չըգմագ , rayer; tracer.  
**Գմբէք**, գուպպէ , coupole, f.  
**Գնալ**, կիթմէք , aller, marcher.  
**Գնահ**, թօփ , կիւլլէ , boule, f.  
**Գոգ**, գուհագ , գօյուհ , sein, m.  
**Գոգաւոր**, չուգուր , creux, euse.  
**Գոգնոց**, փէշթըմալ , tablier, m.  
**Գուլ**, օլմագ , être.  
**Գոհ**, հօշնուծ , content, ente.  
**Գոհար**, ճէվահիր , pierre précieuse, f.  
**Գող**, հըրսըգ , voleur, euse.  
**Գողնալ**, չալմագ , voler.  
**Գոմ**, աղըլ , étable, f.  
**Գոմէ**, մանտա , buffle, m.  
**Գոյն**, ըէնք , couleur; nuance, f.  
**Գոնէ**, պարէ , հիչ տէյիւսէ , au moins.  
**Գոց**, գիւհասպի , պօլ , gris, ise.



- Գոչել, պաղըրմազ, crier.
- Գոռ, կիւռիւթիւ, éclat, m.
- Գոռոզ, դաֆրալլ, միւթէքէպ-  
պիր, orgueilleux, euse
- Գով, մէթհ, éloge. m.
- Գովել, մէթհ եթմէք, louer ;  
louer.
- Գովես, վասֆ, louange, f.
- Գորզ հալլ, tapis, m.
- Գործ, իշ, ouvrage, m.
- Գործակալ, քէթիսիւտա, agent ;  
commissionnaire.
- Գործածել, գուլլանմազ, se  
servir.
- Գործասուն, ֆապոիքա, հանէ,  
fabrique, f.
- Գործաւոր, իշնի, ouvrier, ère.
- Գործել, իշլէմէք, travailler.
- Գործիք, ալէաթ, outil, m.
- Գործնակաս, ամէլի, pratique, f.
- Գործողութիւն, հարէքէթ, իշ,  
action, f.
- Գործօն, իշկիւզար, actif, ive.
- Գորով, մուհապպէթ, tendresse, f.
- Գորս, գուրպաղլ, grenouille, f.



- Գոց**, քափալը, fermé, mée.  
**Գուբ**, քիւփ, սարնըն, citerne, f.;  
 puits, m.  
**Գուբ**, մէրհամէթ, pitié. f.  
**Գուլպայ**, չորապ, chaussette. f.;  
 bas, m. [me, f.]  
**Գումար**, ճէմ, addition; som-]  
**Գունդ**, պէօլիւկ, bataillon, m.  
**Գունս**, եօլվարլաք, թօփ, glo-  
 be, m.; boule, f.  
**Գուտ**, քավաթա, cuvette en bois, f.  
**Գուտակ**, ֆալեր, պիլկիերի, devi-  
 neur, eresse. [deviner.]  
**Գուտակել**, փէշին սէօյլէմէք,  
**Գուտակուրիւն**, միւնէնիմլիք,  
 ֆալերլըգ, divination, f.  
**Գուռ**, գրւննա abreuvoir, m.  
**Գուսան**, հանէնտէ, chanteur,  
 teuse; musicien, enne.  
**Գուցէ**, պէլքի, peut-être  
**Գուէ**, սօքազ, rue, f.  
**Գսանիլ**, { պուլունմազ, se trou-  
**Գսերվիլ**, { ver.  
**Գսնել**, պուլմազ, trouver.  
**Գրաքառ**, ֆարսի, littéral, ale.



- ՔրագէՏ**, *օգումուշ*, lettré, trée.  
**Քրագիր**, *եազընը*, écrivain, se-  
 crétaire, m. [teur, m.]  
**Քրացար**, *միւէլլիֆ*, composi-  
**Քրալանաւ**, *քիթապը*, li-  
 braire, m. [thèque, f.]  
**Քրանուն**, *քիթապհանէ*, biblio-  
**Քրաւ**, *րէհին*, gage, m.  
**Քրաւել**, *րէհին վէրմէք*, gager.  
**Քրգին**, *քիթնիյէ*, irritation; pro-  
 vocation, f.  
**Քրգնել**, *զըզտըրմազ*, irriter;  
 provoquer. [près.]  
**Քրեթէ**, *աննազ*, presque; à peu ]  
**Քրել**, *եազմազ*, écrire.  
**Քրիչ**, *գալէմ*, plume, f.  
**Քրիւ**, *շինիկ*, boisseau, m.  
**Քրկաշափ**, *գուլաճ*, brasse, f.  
**Քրկել**, *գունազլամաք*, embras-  
 ser; se jeter au cou.  
**Քրոհ**, *հիւնիւմ*, assaut, m.  
**Քրոհել**, *հիւնիւմ եթմէք*, don-  
 ner l'assaut.  
**Քրուածք**, { *եազը*, *քիթապ*, écri-  
**Քրուքիւն**, } ture, f.; écrit, m.



- Գրայան, փէպ, (Թօրպա), poche, f.  
 Գրֆոյկ, քիթապօճիկ, livret, m.;  
 opuscule, f.  
 Գօգօն, գօգա, cocon, m.  
 Գօս, քիւֆ, moisissure, f.  
 Գօսի, գուշազ, ceinture, f.  
 Գօֆօ, կօկօ փէվիզի, coco, m.

## Դ

- Դ. դւն, տէօրտիւնի հարֆ, (4).  
 ta, quatrième lettre arménienne,  
 ne, (4).  
 Դա, շու, օ, celui; ce; cette.  
 Դաքնի, Թէֆնէ, laurier, m.  
 Դազաղ, Թապութ, bière, f.;  
 cercueil, m. (pour un mort.)  
 Դադար, ուսլու, բահաթ, տուր-  
 կունն, calme; sage, posé.  
 Դադարել, մայնա էթմէք, մէն  
 էթմէք, cesser; arrêter.  
 Դադարում, մայնա, տուր-  
 կուննլուք, cessation; vacation, f.  
 Դաժան, եավուզ, cruel, lle.  
 Դալար, եէշիւիք, verdure, f.  
 Դալուկ, սարլաք, jaunisse, f.



Դակուր, սաթըր, փալա, hache, f.

Դահ, պայաթ, rassis.

Դահեկան, ահեէ, monnaie, f.

Դահիքն, ելլատ, bourreau, m.

Դահլիքն, տէհզիլ, cabinet, m.

Դամ, տէմ, ton, m.

Դամբան, ժէզար, tombeau, m.

Դայեակ, սիւտանա, nourrice, f.

Դանակ, պուչագ, couteau, m.

Դանդաղ, իւշէնկէն, lent, ente.

Դաճն, քալլ, contrat; գայտէ, accord, m.

Դաճնակ, խանչէր, poignard; yatagan, m.

Դաճնակաւոր, ահէնկլի, harmonieux, euse.

Դաճ, օլա, champ, m.

Դաճսամուկ, Թառլա սըչանը, mulot nain, m.

Դառն, աեր, amer. [ner.]

Դառնալ, տէօնմէք, se retour-]

Դաս, տէրս, leçon, f.; սըրա, rang, m.

Դասակ, պէօլիկ, division, f.

Դասասու, հօնա, professeur, m.



- Դասարան**, տէրսհանէ, lieu  
 d'enseignement, m. [teur, m.]  
**Դաստարակ**, հօճա, précep-  
**Դասել**, պէօլմէք, տիզմէք, clas-  
 ser; ranger.  
**Դաս**, տավա, procès, m.  
**Դասախագ**, շիքէայէթնի, ac-  
 cusateur, trice.  
**Դասապարտել**, հիւքմ էթմէք,  
 ճէզասընը վէրմէք, condamner.  
**Դասասան**, շէրիհաթ, juge-  
 ment, m.  
**Դասարկ**, պօշ, vide,  
**Դասաւոր**, գատը, juge, m.  
**Դասել**, շէրիհաթ քէսմէք, juger.  
**Դար**, տէվր, (իւզ սէնէ) siècle, m.  
**Դարան**, տուզագ, embuscade, f.  
**Դարբի**, շիլիճկիր, serrurier, m.  
**Դարձ**, տէօնիւշ, retour, m.  
**Դարձեալ**, տէֆա, encore.  
**Դարձնել**, շէվիրմէք, tourner.  
**Դարման**, տէրման, remède, m.  
**Դարմանել**, շարէ պուլմագ, re-  
 médier. [berie.]  
**Դաւ**, հիւլէ, տէք, fourbe; four-]



**ԴԱԼԱՏԱՆ**, միւֆսիտ, ֆէսստ,  
conspirateur, m.; factieux, euse.

**ԴԱԼԱՏԱՆՈՒՔԻՆ**, իթթիֆագ  
ֆէսստ conspiracy. f.

**ԴԱԼԱՆԻԼ**, իգրար էթմէք, se  
confesser; avouer.

**ԴԱԼԵԼ**, տէք էթմէք, fourber.

**ԴԱՄԻՆ**, } շամաթա, bruit;

**ԴԱՄՐՏՈՒՔ**, } Թըփըրդը, tapa-

**ԴԱՄՐ**, } » ge, m.

**ԴԳԱԼ**, գաշըք, cuiller, f.

**ԴՊՈՒՄ**, գապագ, citrouille, f.

**ԴԵՊ**, իլան, médicament, m.

**ԴԵՊԱՎԱՏԱՆ**, էգանը, phar-  
macien, m.

**ԴԵՊԵԼ**, գէհիրլէմէք, empoison-  
ner.

**ԴԵՊԻՆ**, սարը, jaune, m.

**ԴԵՊՈՒ**, շէֆտալի, pêche, f.

**ԴԵՊՆԱԳՈՅՆ**, սարը ճա, ըէնկի  
սարը, jaune; jaunâtre, m.

**ԴԵՊՆԻԼ**, սարարմագ, jaunir.

**ԴԵՆ**, տին, foi, f.

**ԴԵՆ**, տահա, encore.

**ԴԵՆԱԿԻՐՔ**, անէմի, novice.



- Դեսպան**, էլլի, *ambassadeur*,  
 drice. [ambassade. f.]  
**Դեսպանատուն**, սէֆարէթ,  
**Դերասան**, օյուլնու, օյուլն օյ-  
 նայան, *acteur*, trice,  
**Դերեւ**, նաֆիլէ, *inutile*,  
**Դերձակ**, Թէրզի, *tailleur*, m.  
**Դերձան**, իփլիք, *fil*, m.  
**Դեւ**, շէյթան, *démon*; m.  
**Դէզ**, էրղըն, *amas*; tas, m.  
**Դէմ**, գարշը, նիհտէթ, *face*; op-  
 position.  
**Դէմառ**, հասիմ, *adversaire*.  
**Դէմք**, իւզ, սուռաթ, *visage*, m.;  
 face; mine, f.  
**Դէսպ**, (օնա) տողրու, *envers*.  
**Դէսք**, զուհուրաթ, *incident*.  
**Դէտ**, կէօզնիւ, նազըր, *garde*; sur-  
 veillant, ante [infortuné, née.]  
**Դժբաղդ**, Թալիհսիզ, պահթարզ,  
**Դժգոհ**, հօշնութսուզ, *mécontent*;  
 malcontent, ente.  
**Դժգոյն**, սօլկուլն, *décoloré*, rée.  
**Դժոխայից**, ճէհէննէմիէ, շէյ-  
 Թանիէ, *infernal*, nale.



- Դժոխք , նէհէննէմ , enfer, m.  
 Դժուար , կիւն , qon , difficile.  
 Դժուարցնել , կիւնլէթմէք , rendre difficile.  
 Դժուարի , կիւն-պէ-լեա , difficilement.  
 Դժուարիլ , տարլմագ , հաթրըքալմագ , se fâcher , être peiné.  
 Դժուարութիւն , կիւնլիւկ , difficulté.  
 Դի , լէշ , cadavre, m.  
 Դիզել , երդմագ , amasser.  
 Դիսադարձ , իթահաթսրգ , désobéissant, ante.  
 Դիսակ , սուրէթ կամ , իւզ էօրթիւսիւ , masque, m.  
 Դիսանալ , տայանմագ , résister.  
 Դիմել , գոշմագ , courir ; սրղըմագ , recourir.  
 Դիպան , բասթ-կէլէ , à propos.  
 Դիպուած , մուխաթարա , hasard, m.  
 Դիսակ , տիւլպիւն , lorgnette, f.  
 Դիսանց , միւնէնիմ հանէ , բասկեահ , observatoire, m.



Դիսեւլ, տիրաւթ եթմէք, observer.

Դիրք, կէօսեթէրիշ, position, f.

Դիւ ահար, սարալը, possédé, ée

Դիւան, ասլիէ, divan; m. cours; ]  
քիթապհանէ, archive. f. f.]

Դիւք, կէօզ պաղընը, պիյիւնիւ,  
magicien, ienne.

Դիւքեւլ, պիւյիւլէմէք, ensorce-  
ler.

Դիւք, գօլայ, facile, commode, f.

Դիւքաքեկ, նարին, գօլայ գըրը-  
լը, fragile.

Դիւքաքեք, էյիլիր, flexible.

Դիւքեւլ, գօլայլամագ, faciliter.

Դիւքընթեռնի, գօլայ օգու-  
նուք, bien lisible.

Դիւքիմաց, գօլայ աննաշըլը, ]  
compréhensible; clair.

Դիւքին, գօլայ, facile.

Դիւքուքիւն, գօլայլըգ, faci-  
lité, f. [տըր, héros.]

Դիւցազն, պէհլիվան, պէհա- ]

Դիք, տէյօւս, idole, f.

Դմակ, գօյուն գույրուղու, queue  
de mouton, f.



ԴՆԵԼ, գօմաք, պրաքմազ, mettre.

ԴՈՂԱԼ, Թիթրէմէք, trembler.

ԴՈՒ, սէն, կէնտին, tu ; toi.

ԴՈՒՆ, գափու, porte, f.

ԴՈՒՐԱ, տաշրա, տըշարը, dehors.

ԴՈՒԲԱ, տուգա, duc, m.

ԴԱՅԻՐ, մէտրէսէ շայիրտի, միւէ-  
զին, séminariste ; chantre, m.

ԴԱՐՈՅ, մէքթէպ, collège, m

ԴՆՏԱՍՍԱՆ, գափուհու, con-  
cierge ; portier, ière.

ԴՍԻԿՈՆ, գաթ, étage, m.

ԴՐԱԽՍ, ճէննէթ, paradis, m

ԴՐԱՄ, ահնէ, monnaie, f.

ԴՐԱՆՊԻ, էշիկ, seuil, m.

ԴՐԱՆԿ, տիլէննի, mendiant,  
ante.

ԴՐԱՅԻ, գօմշու, voisin, sine.

ԴՐԳԱԼ, գաշըք, cuiller, f.

ԴՐԺԵԼ, քըզ պօզմաք, violer.

ԴՐՈՇԱՄ, մէօհիւր, cachet ; m.

ԴՐՈՒԹԻՆ, տուրուշ, pose, f

ԴՐՕՇ, սաննազ, drapeau, m.

ԴԲԱՆԻԻ, տիւշէս տուգա-հանլմ,  
duchesse, f.



## Ե

- Ե** . իհ . պէշիւնի հարֆ , ( 5 ) . ի-  
քիւնի սավթի . yé , cinquième let-  
tre , ( 5 ) , deuxième voyelle ar-  
ménienne .
- Եբրայեցի** , **Եհուտի** , Hébreux ;  
juif , juive ; Israélite , m .
- Եգիպտացորեն** , մըսըր պուղ-  
տայը , maïs , m .
- Եգիպտոս** , Մըսըր , Égypte , f .
- Եզ** , եէք , seul .
- Եզականութիւն** , մուխայեէր-  
լիք , neutralité , m , [ lière . ]
- Եզակի** , միւֆրէտ , singulier , ]
- Եզր** , քէնար , քըյը , bord ; bout , m .
- Եք** , { եկէր , si ; à condition que .
- Եքէ** , }
- Ել** , ջըզըշ , sortie , f .
- Ելակ** , ջիլէկ , fraise , f .
- Ելեհրական** , էլէզտրիքա , élec-  
trique .
- Ելանել** , { ջըզմազ , monter ; sor-  
tir ; dériver .
- Ելնել** , }
- Ելք** , ջըզըշ , ջըզմա , sortie , f .



**ԵԿ**, էճնապի, եապանճը, տաշ-  
րալը, étranger, ère.

**ԵԿԵՂԵՑԻ**, քիլեսէ, église, f.

**ԵԻ**, էհ, oh!

**ԵՂ**, էաղ, huile, f.

**ԵՂԱՆԱԿ**, մազամ, air; տու.  
հավա, temps, m.

**ԵՂԱՆԻԼ**, օլմագ, être.

**ԵՂՔԱՅՐ**, գարընտաշ, frère, m.

**ԵՂՔԱՅՐԱՍԱՍԱՆ**, գարտաշընը  
էօլտիւրէն, fratricide,

**ԵՂՔՕՐՈՐԴԻ**, եէկէն, neveu, m.;  
nièce, f.

**ԵՂԵՈՆ**, միւֆսիտի, scélératesse, f

**ԵՂԵՈՆԱՊՈՐԾ**, միւֆսիտ, scé-  
lérat, ate.

**ԵՂԵՐԴ**, հինտիպատ, chicorée, f.

**ԵՂԵԼԻՆ**, չամ աղանը, pin; sa-  
pin, m.

**ԵՂԷԳ**, քամըշ, endive, f.

**ԵՂԻՆ**, ըսըրկան օթ, ortie, f.

**ԵՂԾ**, գալպ, faux, fausse.

**ԵՂԾԱՆԵԼ**, պոզմաք, défaire;  
dissoudre. [ble, ]

**ԵՂԿԵԼԻ**, միւպէքքա, deplora-]



**ԵՂՆ**, տիշի կէյիկ, biche, f.

**ԵՂՆԻԿ**, կէյիկ, cerf, m.

**ԵՂՈՒԿ**, եազըզ, հէյվահ, hélas!

**ԵՂՈՒՆՁ**, թըրնաք, ongle, m.

**ԵՂՉԵՐԱԼՈՐ**, պոլյնուզլու, cornu, nue; encorné, née.

**ԵՂՉԵՐԵՆԻ**, քէչի պըյնուզու, caroubier, m.

**ԵՂՉԻՐ**, պըյնուզ, corne, f.

**ԵՂՏԻՐ** կամ **Ս.ՂՏԻՐ** պաթաք, պալչըք, marais; marécage, m.

**ԵՄ**, իմ, ըմ, պէն իմ, suis; je suis.

**ԵՆ**, տըրլաք, sont.

**ԵՆՔ** կամ **ՆԵՐԲԵԼ**, ալթ, sous.

**ԵՆՔԱՊԵԼ**, գըյաս էթմէք, supposer.

**ԵՆՔԱԿԱյ**, թապի, sujet, ette.

**ԵՆՔԱՄՆԱյ**, լուղէթ պէօլէնէք նշան, division; marque pour diviser un mot, f. (-).

**ԵՊԱՐԲՈՍ**, սատրազամ, vizir; vice-roi, m.

**ԵՊԵՐԵԼ**, այըփլամազ, blâmer.

**ԵՊԻՍԿՈՍՊՈՍ**, փիսքօփօս, փափազլար պաշը, évêque, m.



- Եռ** կամ **Երեք**, իւչ, trois, m.
- Եռալ**, քայնամագ, bouillir.
- Եռակի**, իւչգաթլը, triple; tri-  
plement. [ale.]
- Եռամեայ**, իւչ ելլըգ, triennal, ]
- Եռամիս**, իւչ այ մըգթարը, tri-  
mestre, m.
- Եռանգ**, տիւն տէյիլ էվէլիտի  
կիւն, avant-hier.
- Եռանդն**, էֆքեար, ardeur; zèle.
- Եռանկիւն**, իւչ քէօշէ, trian-  
gle, m.
- Եռացրնել**, քայնամագ, faire  
bouillir.
- Եռկողմանի**, իւչ թարաֆլը, իւչ  
իւզլիւ, à trois faces ou façades.
- Եռֆառ**, իւչ չէյրէք, trois quarts
- Ես**, պէն, moi.
- Ետ**, կէրի, en arrière; arrière.
- Ետել**, սօնդրա, կէրի, après; en  
arrière.
- Երագ կամ Արագ**, թէգ, չա-  
փուգ, rapide; vite; prompt, pte.
- Երագ**, ըույա, souge; rêve, m.
- Երագել**, ըույա կէօրմէք, rêver.



**Երաժիշտ**, հանէնտէ, **musicien**,  
iène.

**Երախայ**, մահարմ, եէնի տող-  
մուշ չօճուգ, **enfant**; **nouveau-né**.

**Երախիք**, էյլիք, **bienfait**; **obli-**  
**gation**.

**Երակ**, տամար, **veine**, f.

**Երամ**, սիւրիւ, **troupe**. f. [euse.]

**Երանելի**, մուծլու, **heureux** ]

**Երանի**, կամ **Երանի քէ**, մու-  
ծլու, ալլահ վերսին, **plut à Dieu**;  
**fasse le ciel**. [se, f.]

**Երանիկ**, մուծլու, **bienheureu-** ]

**Երբ**, նէգաման, **quand**.

**Երբմն**, պազը, **quelquefois**.

**Երբէք**, աալա, **jamais**.

**Երբոր**, հաչան, **quand**; **lorsque**.

**Երգ**, թիւրքիւ, **chanson**, f.

**Երգակ**, հանէնտէ, **chanteur**,  
euse. [ter.]

**Երգել**, թիւքիւ չըղըրմագ, **chan-** ]

**Երդ կամ Յարդ**, սաման, **paille**, f.

**Երդնուլ**, եէմին եթմէք, **jurer**.

**Երդուս**, եէմին, **serment**, m.

**Երեկոյ**, ազամ, **soir**, m. **bruno**. f.



**Երեկօրի**, ազշամլըք, soirée, f.

**Երես**, իւզ, սուրաթ, face, f.; visage, m.

**Երեսուն**, օթուզ, trente,

**Երեսան**, աշիքեար, découvert, erte; au jour.

**Երեսիլ**, կէօրիւնմէք, paraître.

**Երեսոյք**, կէօսթէրիշ, apparence.

**Երեքնել**, իւչքաթլամաք, tripler.

**Երեքսասան**, օնիւչ, treize.

**Երէկ**, տիւն, hier.

**Երք**, կիտիշ, départ, m.

**Երքալ**, կիթմէք, aller; partir.

**Երիզ**, շէրիտ, bordure, f.

**Երիկամ**, պէօպրէք, rognon, m.

**Երիսասարդ**, կէնճ, jeune.

**Երիսասարդուքիւն**, կէնճլիք, jeunesse, f.

**Երկաք**, տէմիր, fer, m.

**Երկաքուղի**, տէմիր եօլու, chemin de fer. m.

**Երկակեցաղ**, հէմ ապի հէմ թիւրապի, amphibie.

**Երկակողմ**, իքի թարաֆլը, իքի ֆիքիրլի, ambiguë; à double face.



**Երկայն**, *ուզոուն*, long, longue.

**Երկայնաբուրդ**, *ուզոուն թիւյլիւ*, à long poil.

**Երկայնապոչ**, *ուզոուն քույրուքու*, à longue queue.

**Երկայնութիւն**, *ուզոունլուգ*, longueur, f.

**Երկասան**, *իքի հարֆլը*, à deux lettres.

**Երկդիմի**, *իքի յիւզլիւ*, ambiguë; à double face.

**Երկիւն**, { *կէօք*, ciel; cieux, m.

**Երկիւնի**, {

**Երկիւնի**, *գօրքու*, peur, f. [lue.]

**Երկմիտ**, *շիւպհէ ետիճի*, irrésolu, ]

**Երկնաւոր**, *սէմալի*, céleste.

**Երկնշիլ**, *քորքմաք*, craindre.

**Երկոսանի**, *իքի այազլը*, bipède, m.

**Երկոսասան**, *օն իքի*, douze.

**Երկուշաբթի**, *բազար էրթէսի*, lundi, m.

**Երկուռաւոր**, *իքի քամպուրու*, à double bosse.



**Երկչոս**, գօրքակ, peureux, euse ;  
timide.

**Երկրային**, տիւնիյէ վի, terrestre.

**Երկրաշարժ**, զէրզէլէ, tremble-  
ment de terre, m

**Երկրաչափ**, միւհէստիս, géo-  
mètre, m.

**Երկրաչափութիւն**, միւհէս-  
տիսլիք, géométrie, f.

**Երկրացի**, եէրլի, natif, ive.

**Երկրաւէր**, կամ, Աշխարհա-  
ւէր, տիւնիյէվի : mondain, aine.

**Երկրաւոր**, տիւնիյէվի, terrestre.

**Երկրէք**, պիր գաչ, quelques-uns,  
quelques-unes.

**Երկրորդ**, իքի՛նճի, second ; deu-  
xième.

**Երկրպագութիւն**, ըիւքէոուհ,  
prosternation, f.

**Երօիկ**, սուճուգ, saucisse, f. ; sau-  
cisson, m.

**Երուսաղէմ**, ԳուԹսիշէրիֆ, Jérusalem, f.

**Երջանիկ**, մուԹլու, heureux,  
euse.



**Երջանկուքիւն**, տէվլէթ, bonheur, m.

**Երրորդ**, իւչի՛նճի, troisième.

**Երփներփ**, բէնկ-բէնկ, couleurs variées, f.

**Եւ**, վէ, et.

**Եւեթ**, եալլընըզ, uniquement.

**Եւս**, տախի, aussi; plus; encore.

**Եւրոպա**, Էվրոփա, Europe, f.

**Եւրոպացի**, Էվրոփալլ, Européen, enne.

**Եփ**, գայնայլըզ, cuisson, f.

**Եփարան**, մութվազ, cuisine, f.

**Եփել**, փիշիրվէք, cuire.

**Եփէնէ**, քարթալ, ossifrague, m.

**Եփող**, աշըր, cuisinier, ère.

## Չ

**Չ**. զա . ալթընճը հարֆ, (Չ). za, sixième lettre arménienne, (Չ).

**Չագիր**, { մուրտար, միւսիպէթ

**Չագրալի**, { impur, re; sale.

**Չաթրին**, սաթէր, զաթրին, կիւ-վէյի օթու, origan, m.

**Չամբիկ**, զըսրազ, jument, f.



**Զամբիւղ**, զէմպիլ, panier, m.

**Զայգոյ**, եարըն սէպահ, à demain matin.

**Զայրանալ**, զըզմագ, Թահրիզ օլմագ, s'irriter; s'indigner.

**Զայրոյթ**, դագէպ, հըրս, courroux, m.; indignation, f.

**Զանազան**, Թիւրլիւ Թիւրլիւ, divers, erse; varié.

**Զանազանութիւն**, ֆարգ, différence; variation, f.

**Զանգակ**, զիլ, զընկըտագ, sonnette, f.

**Զանկ**, շան, cloche, f.

**Զանց**, իհմալ, outre-passé.

**Զանցառութիւն**, իհմալեւըլըգ, négligence, f.

**Զառիկ**, սըշան օթու, arsenic, m.

**Զաս**, այրը, à part; séparé, ée.

**Զասել**, այըրմագ, séparer.

**Զասիկ**, Փասգալիա, Pâque. f.

**Զասվիլ**, այըրլմագ, se séparer.

**Զարգանալ**, պիւյիւմէք, croître.

**Զարդ**, տօնանմա, սիւս, տիւզէն, décor; ornement, m.; parure, f.



**Չարդարել**, տօնաթմազ, orner ;  
décorer.

**Չարթնուլ**, ույանմազ, se ré-  
veiller.

**Չարհուրանիք**, գօրգու, effroi ;  
épouvante.

**Չարմ**, ճիւս, սօյ, famille ; race, f.

**Չարմանալ**, թաանիւս էթմէք,  
շաշմազ, s'étonner.

**Չարմանալի**, աճայիւս, éton-  
nant, ante.

**Չարմանիք**, թաանիւս, admira-  
tion, f. ; étonnement, m.

**Չարնել**, վուրմազ, frapper.

**Չարնըվիլ**, սէրէլէնմէք, se bles-  
ser ; վուրուլմազ, devenir amou-  
reux, euse.

**Չաւակ**, էվլատ, enfant, m.

**Չափրան**, զաֆրան, safran, m.

**Չբաղանիք**, մէշղուլիէթ, occu-  
pation, f.

**Չբաղիլ**, մէշղուլօլմազ, s'occuper.

**Չբօսանիք**, էյլէնճէ, divertisse-  
ment ; passe-temps, m.

**Չգալ**, տուլմազ, sentir.



**Ջգածոււմ**, ըհասս, միւլայիմէթ, sensibilité, f.

**Ջգայունն**, տույուհու, sensible.

**Ջգաս**, քեամիլ, իթիտամթլլ, ալլք, sage; modéré; rée.

**Ջգացոււմ**, տույիու, արուֆէթ, sentiment, f.

**Ջգեւս**, էսպայ, vêtement, m.

**Ջգուսուքիւնն**, սարգնմա, précaution, f.

**Ջեանն**, գարար, գիյանն, dommage. m.; perte, f.

**Ջեիս**, սեֆիհ, débauché, m.

**Ջեռունն**, պէօճէք, reptil, m.

**Ջերծ**, իթլագ, exempt, empte.

**Ջերծել**, գուրթարմագ, délivrer.

**Ջերծիլ**, գուրթուլմագ, s'échapper. [phir, m.]

**Ջեփիւն**, պասի սէպահ, zé-

**Ջգուսանն**, իգրահ, degout, m.

**Ջէն**, { սիլահ, փուսաս, arme, f.

**Ջէպր**, գերտ, (գասփլան էշէյի), zébre, m.

**Ջի**, շիւնքի, car; or.



Ջիարդ , նէ տէյր , comment ?

Ջիւ , զիւ , cymbale, f.

Ջիկ , զէհ , bordure, f.

Ջիդջ , փիւշմանլըգ , regret, m.

Ջիցարան , սիլահանէ , arsenal, m.

Ջիցաւոր , սիլահլը , armé.

Ջիցել , սիլահլամագ , armer.

Ջիցիլ , սիլահլանմագ , s'armer.

Ջիցուոր , ասկէր , militaire, m.

Ջիցչ , նէ , quoi ?

Ջիս , պուտ , cuisse , f. ; gigot, m.

Ջլանալ , էսիրկէմէք , dénier ; refuser. [pentir.]

Ջդջալ , փիւշման օլմագ , se re-]

Ջմայլիլ , հէյրան օլմագ , être charmé.

Ջմելի , շաքը , canif, m.

Ջմուել , մէօհիւրլէմէք , cacheter.

Ջմուսել , պէհարլէմէք , embau-mer. [de, f.]

Ջմուխս , զիւմրիւթ , émerau-]

Ջցցել , տիրաթ էթմէք , observer.

Ջոհ , գուրպան , victime, f. ; sacrifice, m.



Չոհեղ, գուրպան եթմէք, sacrifier.

Չոյգ, չիֆո, paire, f.

Չով, սէրին, frais, fraîche.

Չուարթ, շազ, joyeux, euse.

Չուս, խաա, pur, ure.

Չուր, նաֆիլէ, en vain.

Չուրի, մահրուժ, privé, ée.

Չոխանի, գայնանա, belle-mère, f.

Չարիլ, չէքմէմէք, se piquer.

Չուալ, զըրլամազ, braire.

Չսպել, զապթ եթմէք, dompter.

Չսել, խալլ եթմէք, raffiner.

Չրաքան, պօշպօղազ, blagueur,  
euse; charlatan, m.

Չրահ, զըրհ, cuirasse, f.

Չրիանի, գատըր, privation, f.

Չրիել, գատըր եթմէք, priver.

Չրոյց, սէօյլէյիշ, parole; narra-  
tion, f. [mandant en chef, m.]

Չորագլուխ, միրալայ, com-]

Չորանալ, գուլէթլէնմէք, se for-  
tifier. [ral, m.]

Չորապետ, լիվա փաշա, géné-]

Չորապար, սէրտար, comman-  
dant, m.



**Ջօրաւոր**, { գուզէթլի, puissant,  
**Ջօրեղ**, { ante.  
**Ջօրուքիւն**, գուզէթ, puissance, f.  
**Ջօրք**, ասկէր, armée, f.; soldat, m.

## Է

**Է**. Է. եէտիննի հարֆ, (Յ). Իւ-  
 շիւննի սազթի. é, septième let-  
 tre, (Յ), troisième voyelle armé-  
 nienne. Եարատան, Être su-  
 prême. — Տըր, օտըր, est; il est.

**Էակ**, մահլիւքաթ, être.

**Էական**, զաթի, essentiel, elle.

**Էակից**, հէմզաթ, consubstantiel,  
 elle.

**Էասպէս**, զաթքիզաթ, essentiel-  
 lement. [teur, m.]

**Էացուցիչ**, Եարատան, Créa-]

**Էգ**, տիշի, femelle, f.

**Էթեր**, լօքման բուհու, éther. m.

**Էլէքտրական**, քէհրիւպայի, élec-  
 trique.

**Էհ! էհ! eh!**

**Էմք**, սիւրկիւ քէօփրիւսի, gâche, f.

**Էօ**, էշէկ, âne, esse.



**ԷՈՒՔԻԼԵՆ**, զաթ, վարլաք, substance; nature, f.

**ԷՉ**, Թահլֆէ, folio, m.; page, f.

**ԷՍԿԻԼՆ**, սամսար սըչանը, tamia-palmiste, m.

**ԷՐ**, նէ իչուն, pourquoi? [brute.]

**ԷՐԷ**, եապանի հայվան, bête-

## Ը

**Ը . ը .** սէքիզիննի հարֆ, (Տ). տէօրտիննի սավթի. e. huitième lettre, (Տ), quatrième voyelle arménienne.

**ԸՊՈՒՆԳ**, Թըրնաք, ongle, m.

**ԸՄՔԱՆ**, պօղազ, gorge, f.

**ԸՄՔԻԹ**, փէհլիվան, lutteur, m.

**ԸՄՔՈՆԵԼ**, սէզմէք զանմազ, saisir.

**ԸՄԱՍԱԿ**, քասէհ, verre, m.

**ԸՄԱԵԼ**, իչմէք, boire.

**ԸՄԱԵԼԻՖ**, իչկի, boisson, f

**ԸՆՊ**, իլէ, պիլէ, par; avec.

**ԸՆՊԱՐՃԱԿ**, կէնիշ, vaste; large.

**ԸՆՊԱՐՃԱԿԵԼ**, կէնիշլէթմէք, dilater; agrandir.



Հնդդէմ, գարշը, contre.

Հնդէր, նէ իչուն, pourquoi?

Հնդհանուր, իւմումէն, gé-  
ral, ale. [généralement.]

Հնդհանրապէս, ալէսէվիյէ, ]

Հնդհաս, արա, relâche, f.

Հնդհասել, մայնա եթմէք, արա-  
սընը քէսմէք, interrompre.

Հնդուցակ, գատըր, apte; -  
sceptible. [cevoir; accepter.]

Հնդուցել, գապուլ էթմէք, re- ]

Հնել, էթմէք, faire.

Հնթանալ, եօրիւմէք, marcher.

Հնթագֆ, կիտիշ, marche, f.

Հնթերցում, օգումա, lecture, f.

Հնթերցասէր, իլմի էֆքեար, stu-  
dieux, euse.

Հնթրիֆ, ազամ թաամը, souper m.

Հնծայ, փէշկէշ, offre, f.

Հնծայել, սունմագ, offrir.

Հնկեր, բէֆիք, camarade. m.

Հնկերուքիւն, շիրքէթ, com-  
pagnie, f. (օրթաքլըք).

Հնկեցիկ, խօռ, ալշագ, abject,  
ecte; vil, ile.



**Ընկղմել**, (սույա) պատժըրմագ,  
plonger.

**Ընկոյզ**, նէվիզ, noix, f.

**Ընծուղս**, զիւրաֆէ, girafe, f.

**Ընսանեբար**, Թէքլիֆսիզ, ֆա-  
միլեանէ, familièrement.

**Ընսանեցնել**, ալըշթըրմագ, ap-  
privoiser. [milier, ière.]

**Ընսանի**, ալըշըզ, Թէքլիֆսիզ, fa-]

**Ընսանիք**, ֆամիլիայ, famille, f.

**Ընսիր**, սէչմէ, մուխդար, choisi, ie;  
excellent, ente.

**Ընսրել**, սէչմէք, choisir.

**Ընսրուքիւն**, ինթիխայ, choix.

**Ընագից կամ Սամիք**, ըէզէնէ,  
résine, f.

**Ընուայ**, փէքմէզ, raisiné, m.

**Ըս**, կէօրէ, selon. [ment que.]

**Ըսորում**, նիճէ քի, du mo-]

## Թ

**Թ**. թօ. տօրուզընճը հարֆ. (Պ).  
tho, neuvième lettre arménien-  
ne, (Պ).

**Թագ**, Թան, couronne, f.



Թագաւոր, փատիշահ, roi; monarque, m. [yal, le.]

Թագաւորական, պէյլիկ, ro-]

Թագաւորել, փատիշահ լըք սիւր-մէք, régner.

Թագաւորուքիւն, փատիշահ-լըք, règne, m. [reine, f.]

Թագուհի, քուալիձա, սուլթան, ]

Թագուն, սաքլը, caché.

Թար, { էլ, փէնչէ, main; patte,

Թարիկ, { f.; poing, m.

Թարսիս, ըսլաք, trempé; mouillé (սուլաշըգ, sale).

Թարան, հորթուժ, trombe, f.

Թարիսել, (էքմէյ) պաթըլըմաք, ըսլամաք, tremper.

Թարսյան, էլտիվէն, gant, m.

Թալել, եաղմալամաք, pillar.

Թախանձ, եալվար, instance, f.

Թախանձել, Թանիզ եթմէք, insister.

Թակ, Թոզմաք, battant, m.

Թակել, Թոզմաքլամաք, battre.

Թաղ, սէմթ, quartier, m.

Թաղել, կէօմմէք, enterrer.



Թաղոււմ, տէֆն, ճէնազէ, en-  
terrement, m.

Թամբ, էյէր, selle, f. ; arçon, m.

Թամբել, էյէրլէմէք, seller ; ar-  
çonner.

Թան, արեանի, purée, f.

Թանագ, թէնէքէ, fer-blanc, m.

Թանամ, միւրէքքէպ, encre, f.

Թանգարան, նիմունէթհանէ,  
musée, m.

Թանկ, պահալը, cher ; couteux.

Թանկագիւն, նատիտէ, աշըրը  
պահալը, précieux, euse. [dure.]

Թանձր, դաթը, սէրթ, épais, sse ; ]

Թանձրամիտ, գալըն գաֆալը,  
bête ; esprit borné.

Թանձրամորթ, տէրիսի գաթը,  
կամ սէրթ, à peau rugueuse.

Թանձրուքիւն, սէրթլիք, գա-  
թըք, dureté ; épaisseur, f.

Թանջ, իսհալ, diarrhée, f.

Թաշիկակ, մէնտիլ, mou-  
choir, m.

Թառ, տիւնէք, juchoir, m.

Թաս, ֆինհան թաս, tasse, f.



Թասրոն, Թէաթրօ, théâtre, m.

Թարախ, իրին, pus, m.; matière corrompue, f.

Թարգման, Թէրեման, drogman; interprète, m.

Թարգմանիչ, Թէրեման, traducteur, m.

Թարգմանութիւն, Թէրեմեմէ, traduction, f.

Թարթել, կէօզ քրփմազ, cligner les yeux. [pière, f.]

Թարթինջ, քիփրիկ, cil, m. pau-]

Թարս, Թազէ, frais, fraîche.

Թարսիկ, Թուրֆանտա, premier, f.

Թարսուռ, մուսահաթ, քուլունեմ, goître, m.

Թաց, նէմ, humide.

Թաւ, Թիւյլիւ, poileux, euse.

Թաւազլոր, իւվարլանըշ, roulement, m.

Թաւալիլ, եիւվարլանմազ, se rouler; se culbuter.

Թաւամազ, սրգեաթիւյլիւ, touffu de poils.



- ԹԱԼԻԹ, 'քատիֆէ, velours, m.  
 ԹԱԼՈՒԿ, քատիֆէլի, թիւյլիւ  
 velouté, ée; laineux, euse.  
 ԹԱԼՈՒՏ, օրմաներգ, bosquet, m.  
 ԹԱՄԱՆ, իշկէմպէ, trippe, f.  
 ԹԱՄԱՆԳԵԼ, իշինէ կէշմէք,  
 pénétrer.  
 ԹԱՄԱՆԳԻԿ, շէֆֆահ, transpa-  
 rent, ente.  
 ԹԱՄԱՆ, փէրուշան սոլաշան,  
 errant, ante; rôdeur, euse.  
 ԹԱՄԱՆԱԿԱՆ, տէտիրկին,  
 փէրուշան, errant. ante.  
 ԹԱՄԱՆԻԼ, փէրուշան կէզմէք,  
 սոլաշմագ, rôder; errer.  
 ԹԱՄԵԼ, տէօքմէք, renverser;  
 verser.  
 ԹԱՄԹՐՄԱԾ, շլլքթլ, dé-  
 brailé, lée.  
 ԹԱՄԹՐՄԻԼ, տէօքիւլմէք, se  
 débrailler.  
 ԹԱՄՈՐ, զիննէթ, solennité;  
 (cérémonie), f. [cher.]  
 ԹԱՄՉԻԼ, սաքլանմաք, se ca-]  
 ԹԵՔԵԱ, հաֆիֆ, léger, gère.



ԹԵՔԵԼԱՇԱՐԾ, հաֆիֆ հանլը, agile; vif, ve. [gèreté.]

ԹԵՔԵԼՈՒՔԻԼԱՆ, հաֆիֆլիք, lé-

ԹԵԼԱՊԻՐ, յիւշազիր, conseiller.

ԹԵԼՕՐԻՆ, հատտէ, filière, f.

ԹԵՐ, Թարաֆ, partisan, ane.

ԹԵՐԱԿԱԼԱՏ, քէաֆիր, տինս- սիզ, impie. [qu'île, f.]

ԹԵՐԱԿԴԳԻ, նիմնէզիրէ, pres-

ԹԵՐԱՏԵԱ, պէֆարք, myope.

ԹԵՐԵԼԱ, պէլքի, peut-être.

ԹԵՐՔ, Թապաղա, feuille, f.

ԹԵՐԻ, էքսիք, incomplet, ète.

ԹԵԼ, գօլ, bras, m [brasser.]

ԹԵԼԱՐԿԵԼ, սարլմաք, s'em-

ԹԵԼԱԼՈՐ, գանատլը, volatile.

ԹԵՄ, քէփէք, son, m.

ԹՂԵՆԻ, իննիր աղաճը, figuier, m.

ԹԷ, զէ, քի, կէրէք, que; si.

ԹԷԱԿԱՆ, շարթլը, condition- nel, elle.

ԹԷԼ, Թէլ, fil, m.

ԹԷՄ, նահիյէ, diocèse, m.

ԹԷՅ, շայ, thé, m.

ԹԷՆՈՒՔԻԼԱՆ, շարթ, condition, f.



- Թէպէտ, ֆարազա, quolque.  
 Թթենի, տութ աղանը, mûrier, m.  
 Թթու, էքշի, aigre; acidule.  
 Թթված, էքշիմիշ, acidulé.  
 Թթիլ, անընմաք, էքշինմէք,  
 s'aigrir.  
 Թի, քիւրէք, pelle, f.  
 Թիակ, գայլի քիւրէյի, rame, f.  
 Թիավար, քիւրէք շէքէն, ra-  
 meur, euse.  
 Թիթեղն, թէնէքէ, fer-blanc, m.  
 Թիզ, գարրշ, empan, m.  
 Թիթէռ, քէփէնէկ, փէրվանէ, քէ-  
 լէպէք, papillon, m.  
 Թիկն, արքա, dos, m.  
 Թիկնաթոռ, գօլլու սանտալիէ,  
 fauteuil, m.  
 Թիկնասպահ, յիւլազիմ, (իքին-  
 ճի), sous-officier; aide-de-camp, m.  
 Թիկնուռ, տէվէ կամ հինտ էօ-  
 քիւզիւ, zébu, m.  
 Թիկուռն, արգա, dos, m.  
 Թին, իւզիմ ճիւպրէսի, - շէքիւր-  
 տէյի, pépin de raisin, m.  
 Թիռ, ուշուրմա, volant, m.



- Թիրեակ , Թիրեաք , thériaque.
- Թիւ , սայլը , բարամ , nombre ; numéro ; chiffre, m.
- Թիւնարապի , փանգէհիր , contre-poison, m. [euse.]
- Թիւնաւոր , գէհիրլի , venéneux, ]
- Թլիփ , քէնար , փէշ , lisière, f.
- Թլիսաւրփիւն , սիւննէթ , circoncision, f.
- Թխագոյն , քոյու , foncé, ée.
- Թխել , գօլօշգա օլմաք , couvrir.
- Թրասկից , միւքեաթիպ , correspondant, ante.
- Թրասրամ , գայիմէ , billet de banque, m.
- Թրասար , Թաթար , courrier, m.  
փօսթա , poste, f.
- Թրածախ , քեաղլանը , papetier, m.
- Թմբուկ , Թիւմպէլէք , Թէֆ , timballe, f.
- Թմրիլ , ույուշմաք , s'assoupir.
- Թմրուրփիւն , ույուշմա , engourdissement, m.
- Թնդալ , կիւմպիւրլէմէք , retentir.



- ԹԵՏԱՄԱՆԵԼ, սիթէմ վերմէք,  
gronder; insulter. [insulte, f.]
- ԹԵՏԱՄԱՆՈՒՔԻԼԵՆ, սիթէմ, ]
- ԹԵՏԱՄԱՆԻՖ, սիթէմ, ազար,  
grondement, m. insulte; f. ou-  
trage, m.
- ԹԵՏԱՄԻ, տիւշման, ennemi, ie.
- ԹԵՏԱՄՈՒՔԻԼԵՆ, տիւշմանլըզ,  
inimitié, f.
- ԹԵՆԼԱՄ, սէֆիլ, malheureux, se.
- ԹՈՐՈՎ, փէփէ, փէլթէք, bégue;  
bégayeur, euse.
- ԹՈՐՎԵԼ, սիլքմէք: secouer.
- ԹՈՒ, սալքը, en suspens.
- ԹՈՒԱԼ, թիթիլմէք, trembler.
- ԹՈՒՈՒՔԻԼԵՆ, ազֆ, pardon, m.
- ԹՈՒՈՒԼ, գոյ վերմէք, relâcher.
- ԹՈՅԼ, կէվշէկ, faible.
- ԹՈՅՆ, զէհիլ, poison, m.
- ԹՈՆԹ, շօլազ, gaucher, ère.
- ԹՈՈ, թօրուս, petit-fils, fille.
- ԹՈՈՄԱԹ, սօլմուշ, flétri; terni;  
fané. [passer; se ternir.]
- ԹՈՈՍԵԼ, սօլմաք, se faner, se ]
- ԹՈՐ, սիւզմէ, découlement, m.



ԹՈՐԻԿ , սիւզկէճ , passoire, f.

ԹՈՒԱՔԱՆ , ըաքամճը , mathématicien, m.

ԹՈՒԱՔԱՆՈՒՔԻԱՆ , իմիրաքամ , arithmétique ; mathématique, f.

ԹՈՒԱԿԱՆ , Թարիխ , date, f.

ԹՈՒԵՂ , հիսապ եթմէք , compteur.

ԹՈՒՂ , ինճիր , figue, f.

ԹՈՒՔ , տուժ , mûre, f.

ԹՈՒՔԱԿ , փափաղան , perroquet, m.

ԹՈՒԻՖ , զըյաս , զանն , idée, f. ; sentiment, m.

ԹՈՒԼԱՆԱԼ , կէվշէմէք , s'amollir.

ԹՈՒԼՈՒՔԻԱՆ , կէվշէքլիք , affaiblissement. [née.]

ԹՈՒԽ , էսմէք , brun, ne ; bazané, ]

ԹՈՒՂՔ , քեաղըտ , papier, m.

ԹՈՒՆԱԼՈՐ , զէհիրլի , venimeux, euse.

ԹՈՒՆՊ , իսթիլալի հալ , tracas, m.

ԹՈՒՆԵՂ , զէհիրլէմէք , empoisonner.

ԹՈՒՅ , կերտան , menton, m.



- ԹՆԼՐԾ, ավոռոտ, gueule, f.  
 ԹՆԼՐ, զլլլն, épée, f.  
 ԹՆԼՐԻՆԶ, ԹՆԼՐՆՆ, orangeade, f.  
 ԹՆԼՄ, չալլ չլլփլլ, broussaille, f.  
 ԹՆԼԲ, Թիլքրիլք, crachat, m.  
 ԹՆԼԲԵԼ, Թիլքրիլքմէք, cracher.  
 ԹՆԲ, ագ ճիյէր, poumon, m.  
 ԹՆԲԱԳԱԼ, ագ ճիյէր տէրտի,  
 maladie des poumons, f.  
 ԹՆԲԱԽՍ, կէօյիլս հիլլէթի, mala-  
 die de poitrine; poumons.  
 ԹՆԻԼ, ռլչմագ, s'envoler.  
 ԹՆՉՐՏԱԼ, ռլչռլչմագ, voleter.  
 ԹՆՉՆԸ, գռլչ, oiseau, m.  
 ԹՆՆԸԿԿԱՄ ԹՆՆԸԳԻԿ, ռլչռլք-  
 մա, cerf-volant, m.  
 ԹՐՔՆԵԼ, չլլփլլնմագ չապալան-  
 մագ, se trémousser; se débattre.  
 ԹՐԵԼ, եօղռլքմագ, pétrir.  
 ԹՐԻԲ, Թէգէք, brousse, f.  
 ԹՐՔԵԼ, Թլլթլլ, torsade, f.  
 ԹՐԶԵԼ, լսլաթմագք, mouiller.  
 ԹՄՆՍ, չալլլլլգ, broussailleux;  
 touffu.  
 ԹՖԱՆԵԼ, Թիլքրիլքմէք, cracher.



Թֆանց , Թիւքիւրտան , cra-  
choir, m. [sière, f.]

Թօզ կամ Փօթի , Թօզ , pous-]

Թօքվել , սիւքմէք , secouer.

Թօն , սէլ , torrent, m.

Թօօ , կէնիշ , պօլ , large.

Թօս , Թօս , haletant , ante.

## Ժ

Ժ . ժե . օնուներու հարֆ , ( 10 ) . jé,  
dixième lettre arménienne, ( 10 ).

Ժամ , իւսթիւփիւ , étoupe, f.

Ժահ , իրին , virus, m.

Ժահահոս , ֆէնա գօգուլու , pu-  
ant, ante.

Ժամ , սահաթ , heure, f.

Ժամագործ , սահաթեր , hor-  
loger, m. [vous, m.]

Ժամադիր , պուլուշմա , rendez-]

Ժամանակ , վագթ , temps, m.

Ժամանակէս , վատէ , éché-  
ance, f.

Ժամանել , եէթիշմէք , arriver.

Ժամացոյց , սահաթ , montre, f.

Ժայռ , քայա , roche, f. ; roc, m.



Ժանգ, փաս, rouillure, f.

Ժանց, միւսիւպէթ, վէպայի, pes-  
tilent, ente.

Ժանցախս, եռմուրնագ, վէպա,  
peste, f.

Ժապաւէն, շէրիտ, galon, m.

Ժառանգ, վարիս, héritier, ière.

Ժառանգաւոր, միրասիէտի,  
héritier, ière. [riter.]

Ժառանգել, միրաս եւմէք, hé-

Ժառանգութիւն, միրաս, hé-  
ritage, m. [tier, ière.]

Ժառանգորդ, միրասիւօր, héri-

Ժեռիցն, եապանիի 'վէ քայա  
քէտիսի, once, m.

Ժիպակ, ճիվա, mercure m.

Ժիսարջ, պէյագ 'վէ եապան ալը-  
սը, ours blanc, m.

Ժիր, աչըգ կէօգ, actif, ive.

Ժլաս, նէքէս, avare ; (rapiat).

Ժողով, մէճլիս, ճիւմհուր, as-  
semblée ; réunion, f.

Ժողովել, թօփլամագ, assembler.

Ժողովիլ, ճէմ օլմագ, թօփլան-  
մագ, se réunir ; s'assembler.



Ժողովուրդ, ճեմաաթ, peuple, m.

Ժպիս, սըրըթմա, sourire, m.

Ժպիրհ, էտէպսիզ, effronté, tée.

Ժպսիլ, սըրըթմաք, sourire.

Ժրաճարժ, չէվիք, actif, ive.

Ժրաջան, դայրէթլի, laborieux,  
euse. [vité, f.]

Ժրուքիւն, չափուզլուզ, acti-]

Ժօւս կամ Ակուսպլիկ,  
տիշսիզ, édenté, tée.

## Ի

Ի. ին. օնպիրիների հարֆ, (ՉՕ).  
պէշիներ, սավթի. ine, onzième  
lettre, (ՉՕ), cinquième voyelle  
arménienne.

Իքր, կիպի, comme; tel, telle.

Իքրեւ, եանի (հաչան), comme.

Իգ կամ էգ, տիշի, femelle, f.

Իգական, միւէննէս, féminin,  
nine.

Իգամուլ, կամ Իգասէր, գէմ-  
փարէ, passionné pour les fem-  
mes; libertin, m.

Ի գուր, նաֆիլէ, en vain.



Իծ, էնկերէկ, vipère, f.

Իլ կամ Իլիկ, իլիկ, fuseau, m.

Իղձ, արգու, արգիւ, désir, m.

Իմ, պէնիմ, mien, mienne.

Իմանալ, աննամար, compren-  
dre.

Իմանալի, աննաշլլըր, compré-  
hensible.

Իմաս, թէֆէքքիւր, sens, m.

Իմասարար, ալիմանէ, sa-  
vamment.

Իմասակ, պիլկիճ, sophiste, m.

Իմասակուքիւն, պիլկիճիք,  
sophisme, m.

Իմասաւր, ֆէլոզոֆ, philo-  
sophe, m.

Իմասասիրակուքիւն, իլմի հեք-  
մէթ, philosophie, f.

Իմասուքիւն, ազլլլլլլ, sa-  
gesse, f.

Իմասուն, ալիմ, ֆերասէթլի,  
savant, ante; intelligent, eute.

Իմաց, հապէր, part, f.

Իմացնել, վուզուֆ էթմէք, aver-  
tir; faire part; prévenir.



- Իմն , մբօալ , պրբ շէլ , սանքթ ,  
 espèce de ; une espèce de .
- Իննքորդ , տօքուգրուհու , neu-  
 vième .
- Իննսասն , ժնտօքուգ , dix-neuf .
- Ինք , տօքուգ , neuf .
- Ինքսունն , տօքսանն , quatre-vingt-  
 dix ; nonante .
- Իջնալ , տիշմէք , tomber .
- Ինծ , փաքս , léopard , m .
- Ինձ , պանա , à moi .
- Ինձէն , քէնտիմէնն , de moi-  
 même . [quoi?]
- Ինչ , պրբ շէլ , quelque chose ; [նչ , ]
- Ինչպէս , նասլլ , comme ; (com-  
 ment) .
- Ինչք , մալ մէլալ , fortune , f .
- Ինք , քէնտի , lui ; lui-même .
- Ինքգրնք , քէնտի քէնտիսի , de sa  
 personne ; de lui-même .
- Ինքնագրալի , քէնտի պաշքնա ,  
 indépendant , ante .
- Ինքնագրք , քէնտի էլ եագրք ,  
 autographe , m . [que , m . ]
- Ինքնակալալ , փատիշախ , monar- ]



ԽճԳԱԿԱԿԱՆՔԻՆ, փառաշահ-  
ւոյ, monarchie, f.

ԽճԳԱԿԱՆՔ, քէյթիւնէ, նազըս,  
fantasque.

ԽճԳԱՅԾՈՒՄ ԿԱՎ ԽճԳԱ-  
ՆԱԼԷՐ, իրատէթիլէ, volontai-  
re ; de bonne volonté.

ԽճԳԱՆԱԼԷՐ, քէնտիւնէ սէյլէնէն,  
égoïste.

ԽճԳՐՈՑ, քէնտիւնէն, de lui-  
même ; soi-même ; personnelle-  
ment.

ԽճԳՐՅՈՒՄՆ, քէնտի սաջընս,  
indépendant, ante.

ԽճԳՆԱՔԻՆ, շախտիլէթ, per-  
sonnalité, f.

ԽՅ, Կահու, peste, f.

ԽՅԱԿԱ, զաթըր, mulet, m.

ԽՅՈՒՄՆ, սէյլաւոնէ, prince, m.

ԽՅՈՒՄՆԱՔԻՆ, սէյլիթ, prin-  
cipauté, f. [princesse, f.]

ԽՅՈՒՄՆԱԿՐ, սէյլաւոնէ հարսիմ,

ԽՅՐԱԿ, հէլիմ էթմէթ, imposer ;  
soutenir.

ԽՅՆԱԿ, սրիս, bourriquet, m.



**Իջանել**, կամ **Իջնալ**, էնճէք,  
descendre. [auberge, f.]

**Իջեւան**, հան, գօնազ, hôtel, m;]

**Իսկ**, ասլլ, réel, lle.

**Իսկի**, ասլա, jamais.

**Իսկոյն**, անիտէ, tout à coup;  
immédiatement.

**Իսպառ**, պիւթիւն պիւթիւնէ, tout  
à fait.

**Իսրայէլ**, էհուտա, Israël.

**Իսրայէլացի**, էէհուտի, Israé-  
lite, m.

**Իրագես**, վուքուֆ, initié, ée.

**Իրագիսուքիւն**, վուքուֆլուք,  
initiation, f.

**Իսալիա**, Իթալիա, Italie, f.

**Իր**, օնուն, son, sien, sienne.

**Իր**, շէյ, chose, f.

**Իրան**, կէօվտէ, corps, m.

**Իրապէս**, հազգէթէն, réellement.

**Իրաւ**, կէրչէք, սողրու, vrai.

**Իրաւագես**, նօմօս պիլէն, avo-  
cat; légiste, m.

**Իրաւունիք**, հազգ, droit, te.

**Իրօք**, ֆիլիէն, réellement.



ԻԼ, նէ իլէ, avec quoi? en quoi?

ԻԼՂ, եաղ, huile, graisse, f.

ԻԼԲ, քէնտիւնիւն, son; sien, sienne.

ԻԲ, նէստէ, espèce de; chose.

Լ

Լ. լի. օնիքիւնճի հարֆ, (30),  
li, douzième lettre arménienne,  
ne, (30).

Լալ, աղլամագ, pleurer.

Լալկան, աղլայան, pleureur,  
euse, [tion, f.]

Լալուց, աղլայլը, lamenta-]

Լան, օղլան, garçon, m.

Լամա, տէվէ միսալի գօյուն,  
lamas, m.

Լամք կամ կանք, գուլի, anse, f.

Լայն, կէնիշ, large.

Լայնել, կէնիշլէթմէք, élargir.

Լայնիլ, կէնիշլէնմէք, s'élargir.

Լայնութիւն, կէնիշլիք, lar-  
geur, f.

Լանց, կէօյիւս, poitrine, f.

Լապտեր, ֆէնէր, lanterne, f.

Լաս, սալ, radeau m.



Լասիցն , լադին , latin, tine.

Լար , սիճիմ , ficelle, f.

Լարել , գուրմագ , tendre; monter.

Լաւ , էյի , ալէա , bon, bonne.

Լաւագոյն , տահա էյի , փէք  
ալէա , meilleur, eure.

Լափել , { եալամագ , laper;

Լափլիզել , { dévorer.

Լեզու , տիլ , լիսան , langue, f.;  
langage, m.

Լեզուանի , տիլպագ , grand  
parleur; grande parleuse.

Լեղակ , չիվիտ , indigo, m.

Լեղի , աճը , amer, ère.

Լեռ , տաղ , montagne, f.

Լեռնական , տաղլը , monta-  
gnard, arde. [gneux, euse.]

Լեռնայիցն , տաղլըք , monta-]

Լերդ , գարա ճիյէր , foie, m.

Լերկ , թիւյսիւզ , քէօսէ , imberbe.

Լերկափեճուր , թիւյիւ տէօքիւլ  
միւշ , եօնուլմուշ , déplumé.

Լեցընել , սօլտուրմագ , remplir.

Լեփ , ուշուրում , précipice, m.

Լքման , թէմամ , juste.



**Լըմցըրնել**, պիթիրմէք, terminer; finir.

**Լի**, տօլու, plein, eine; rempli, ie.

**Լիապէս**, պօլնա, abondamment.

**Լիզել**, եալամազ, lécher.

**Լին**, կէօլ, lac, m.; lagune, f.

**Լիմոն**, իլիմօն, citron, m.

**Լինել**, օլմազ, être; paraître.

**Լինս**, տիշ էթի, լիսէյ, gencive, f.

**Լիովին**, թէքմիլէն, complètement.

**Լիսր**, լիվրա, լիտրա, livre, f.

**Լիրք**, էտէպսիզ, insolent, ente.

**Լիցք**, տօլմա, farce; remplissage.

**Լկել**, իսկէննէ վէրմէք, tourmenter.

**Լծակ**, թէրազի տիլի, սլրլզ, մանէլա, քլզազ, levier, m.

**Լծել**, գօշմազ, atteler.

**Լծորդ**, պիթիշիք, conjoint, te; չիֆթ, paire, f.; pareil, lle.

**Լկսի**, արսլզ, impudent, ente.

**Լկսուքիւն**, արսլզլք, impudence.

**Լնուլ**, տօլտուրմազ, remplir.



Լոգնալ, եայրամագ, prendre  
le bain; se baigner.

Լոկ, եալլնրգ, սալթ, seul, seule.

Լոկօրեայ, կիւնտէլիկ, jour-

Լոկալ, իւզմէք, nager. [née, f.]

Լոկորդ, իւզիւծի, սալկըծ, na-  
geur, euse.

Լոյծ կամ Նուր, սուլու, միլայիմ,  
liquide.

Լոյս, լշլգ, lumière, f.

Լոր, { սլլտրըծըն, cail-

Լորամարգ, { le, f.

Լու, փրէ, puce, f.

Լուալ, եայրամագ, laver.

Լուացարանի եայրայանագ եէր,  
գուրնա, lavoir, m.

Լուացվիլ, եայրամագ, se laver.

Լուծ, սոլլնտրըք, joug, m.

Լուծել, թասվիաթի շէյլէրի սլլը-  
մագ, décomposer; analyser.

Լուռ, սիւքիւթ, silencieux, euse.

Լուսամուս, թէփէ համը, va-  
sistas; (œil-de-bœuf). m.

Լուսասփլա, շաֆք վէրիճի  
փարրագ, luisant, ante.



Լ,ՈՒԱՍԱԼՈՒՐ, ԸՇԸՔԸ, lumineux,  
euse.

Լ,ՈՒԱՍԱԼՈՒՐԻՉ, ԸՇԸԳ ՎԵՐԻՃԻ, illu-  
minateur, trice.

Լ,ՈՒԱՍԱԼՈՒՐՈՒՔԻՆ, գանտիլ  
տօնանսալ, illumination, f.

Լ,ՈՒԱՔԻՐ ԿԱՄ ՎԱՍՈՒԿ, քի-  
պրիթ, թուժրազ, allumette, f.

Լ,ՈՒԱԿԻՆ, նուրանի շաֆքը, lu-  
mineux, neuse.

Լ,ՈՒԱԿԻՆ, ալ, մահիթալ, lune, f.

Լ,ՈՒԱՆՏ, սարալը, épileptique.

Լ,ՈՒՐ, հապէր, nouvelle, f.

Լ,ՈՒՏԻՆ, իտրասան, ciment, m.

Լ,ՈՒԿԻ, սուս օրնազ, se taire.

Լ,ՈՒԿԻ, սիւքիւթճէ, silencieux, euse

Լ,ՈՒԿԻ, սէսսիզճէ, silencieusement

Լ,ՈՒՍՔԻՆ, սիւքիւթլիք, silen-  
ce, m.

Լ,ՈՒԿԻ, իշիթմէք, entendre; écouter.

Լ,ՈՒԿԻԻՖ, գուլաք, oreille, f.

Լ,ՐԱԳԻՐ, դազէթա, journal, m

Լ,ՐՈՒՔԻՆ, էտէուսիզլիք inso-  
lence. f. [sément.]

Լ,ՐՈՒՔԻՆ, իթմամ, accomplis-



**Լրսեսս**, չաշուստ, espion; mou-  
chard, arde.

**Լրսեսսութիւն**, չաշուստութեան, es-  
pionnage, m. [décourager.]

**Լփանիլ**, պըքմազ, կէզըզէմէք, se ]

**Լօղիկ**, քափուծ, եաղմուրլւք,  
manteau, m.; capote, f.

**Լօռ**, պիզէլիա, petit pois, m.

## Խ

**Խ**. խէ. օնիւջիւնի հարֆ, (40).  
khé, quatorzième lettre armé-  
nienne, (40).

**Խաբ**, հիլլէ, fraude. f.

**Խաբել**, ալտաթմազ, tromper.

**Խաբեբայ**, եալաներ, trompeur,  
euse. [fourberie; tromperie, f.]

**Խաբէութիւն**, եալաներութեան, ]

**Խաբվիլ**, ալտանմազ, se tromper.

**Խազ**, նօթա, note, f.; զէհ, filet, m.

**Խալկից կամ Կաքսայ**, գազան,  
թէնէրէ, chaudière; marmite, f.

**Խածան**, ըսըրընը, mordant, ante.

**Խածանել**, { ըսըրմազ, mordre.

**Խածանել**,



ԽԱՊ, օյուհն, օյնայլը, jeu, m.

ԽԱՊԱԼ, օյնամագ, jouer.

ԽԱՅԹԵԼ, պիղ սօքմագ, ըսըրմագ  
մահմուզլամագ, piquer; aiguil-  
lonner.

ԽԱՅԹՈԳ, պիղ, aiguillon, m.

ԽԱՅՏ, ալանա, grivelée; taché.

ԽԱՆԳԱՐԵԼ, պօզմագ ալթիւսթ  
եթմէք, gâter; corrompre.

ԽԱՆԾ, եանըք, brûlure, f.

ԽԱՆԾԱՐՈՒՐ, գունտագ, mail-  
lot; m. [brûler; rôtir.]

ԽԱՆԾԵԼ, եաքմագ, քավուրմագ, ]

ԽԱՆԾԻԼ, իանմագ, քավրուլմագ,  
se brûler; se rôtir.

ԽԱՆՈՒՔ, տիւքքեան, boutique, f.

ԽԱՇԱԾ, հաշլանմըը, հաշլամա,  
bouilli, m.; (bouillon, m.)

ԽԱՇԵԼ, հաշլամագ, bouillir.

ԽԱՀ, հաչ, ըստավրօզ, croix, f.

ԽԱՀԱԿԻՐ, հաչվէր, ճիհատ,  
croisade, f. [cifier.]

ԽԱՀԵԼ, հաչա չըգարմագ, cru- ]

ԽԱՌՆ, գարըըզ, mélange, m.

ԽԱՌՆԱԿ, գարըըզ, confus, use.



**ԽԱՌՆԱԿԻՆ**, մընաֆըք, intri-  
gant, ante.

**ԽԱՌՆԱԿՈՒՔԻՆ**, գարըշըգ-  
լըք, confusion, f.

**ԽԱՌՆԵՂ**, գարըշտըրմագ, mêler.

**ԽԱՌՆԻԽՈՒՆ**, գարմագարըշ,  
pêle-mêle.

**ԽԱՏՈՅ**,

**ԽԱՏՈՒՏԱԳՈՅՆ**,

**ԽԱՏՈՒՏԻԿ**,

**ԽԱՐԱԳԱՆ**, գամչը, fouet, m.

**ԽԱՐԱԳԱՆԵՂ**, գամչըլամագ,  
fouetter.

**ԽԱՐԱՆ**, եաքը, տաղ, cautère, m.

**ԽԱՐԱՆԵՂ**, տաղլամագ, եաք-  
մագ, պէրէլէմէք, cautériser.

**ԽԱՐԻՍԻ**, հիլլէպագ, fripon, ne;  
homme qui n'est pas honnête;  
tricheur, euse.

**ԽԱՐԻՍԻ**, տէմիր, ancre, f.

**ԽԱՐՈՒ**, սագլըգ, գամըշըգ,  
marécage, m. ; endroit marécageux.

**ԽԱՐՏ**, էյէնթի, limaille, f.

**ԽԱՐՏԵՂ**, էյէլէմէք, limer.

**ԽԱՐՏԷՑ**, քոմրալ, blondin, ine.



- Խարսոց** , էյէ , lime, f.  
**Խաւ** , հաւ , poil , m. ; pluche, f.  
**Խաւար** , գարանլըգ , obscurité, f.  
**Խաւարոււմ** , այ կամ կիւնէշ  
 ԹուԹուլմասը , éclipse, f.  
**Խափան** , եասագ , էնկէլ , dé-  
 fense, f. ; empêchement, m.  
**Խափանել** , էնկէլ օլմագ , em-  
 pêcher. [dissous ; arrêté ]  
**Խափանիլ** , քէօրլէնմէք , être ]  
**Խել** , կէմի գըը , poupe, f  
**Խելագար** , { տիվանէ , écervelé,  
**Խելառ** , { lée ; fou, folle.  
**Խելք** , աքըլ , ֆիքր , esprit, m.  
**Խեղդել** , սօղմագ , étrangler.  
**Խեռ** , հաշարի , polisson, ne.  
**Խեր** , հայլըր , bienfait, m.  
**Խեց** կամ **Խեցի** , չաքըլ , coque ;  
 coquille, f.  
**Խեցգետից** , ըստաքօզ , (սէրէթան ,)  
 écrevisse, f. ; (cancer, m ).  
**Խեցեայ** , սէրէթանի , փուլլու ,  
 գապուզու , écailleux, euse.  
**Խեցեղեն** , սատէֆի , սատէֆի  
 պահրիէ , coquillage, m.



**ԽՂՏԵԼ**, յլռժմաք, déchirer; arracher.

**ԽԷՔ**, էօն, քէն, օք, haine, f.

**ԽԷԺ**, զամք, gomme-arabique, f

**ԽԷՎ**, տիվանէ, imbécile.

**ԽՔԱՆ**, մօտուլ, éperon, m.

**ԽՔԵԼ**, սլիզլէմէք, épingler.

**ԽԻՇՊ**, հըշտ, frôlement, m.

**ԽԻՆԺ**, փաշավուրա, torchon, m.

**ԽԻԱՏ**, սէրթ, dur, re; impassible.

**ԽԻՏ**, սըգ, épais, se. [arde.]

**ԽԻՏԱՆՊԱՄ**, թօտուն, gaillard,]

**ԽԻԳ**, թափա, bouchon, m.

**ԽԼԵԼ**, զօփարմագ, arracher.

**ԽԼԻՆԻԲ**, սիւմիւք, morve, f.

**ԽԼՈԼՔԻԼՆ**, սաղըրլք, sourde-rie, f.

**ԽԼՈԼՐՊ**, եէր սըջանը, քէօտէսլէք, taupe, f.

**ԽԽԱՄԼ**, պալկամ ջըքարմագ, cracher.

**ԽԽԱՄԱՆ**, թիւքիւրտան, cracher, m. [ment, m.]

**ԽԽՈՐՊ**, քիշնէիշ, hennisse-]

**ԽԽՈՐՊԱԼ**, քիշնէմէք. hennir



ԽԾԻԱՎ, էօրկիւ, գվլլրմա, ourla-  
ge, m.

ԽԾԿԵՂ, Թլլքամագ, boucher,

ԽԾԱԿԵՂ, էօրմէք, գվլլրմաք, ourler.

ԽԾՈՒԾ, իւսթիւփիւ, étoupe, f.

ԽՊՆԶԵՂ, քիշնէմէք, hennir.

ԽՄՔՈՎԻՆ, սիւրիւ իլէ, en trou-  
pe; à l'ensemble.

ԽՄԵՂ, իչմէք, boire.

ԽՄՈՐ, մայա, ferment, m.

ԽՆԱՄ, գայղը, soin, m.

ԽՆԱՄԵՂ, գայլլրմաք, soigner.

ԽՆԱՅՈՒՔԻՒՆ, իտարէ, éco-  
nomie, f.

ԽՆՊԱՂ, կիւլմէք, rire

ԽՆՊԻՐ, Թալէպ, մասլահասթ, ques-  
tion, f.; (problème, m.). [euse.]

ԽՆՊՐԱԿ, արայլլը, chercheur, ]

ԽՆՊՐԵՂ, արամաք, chercher.

ԽՆԿԱՄԱՆ, սյուհուլտան, en-  
censoir, m. casselette, f.

ԽՆԾԱԽԱՆ, հարպի, tire- bour-  
re, m.

ԽՆԾԻԿ, հուրտա, chiffon. m.

ԽՆԾՈՐ, էլմա, pomme. f



- ԽՆԿՆՈՅԲ**, զիյաֆէթ, banquet ;  
 festin, m. noce, f.  
**ԽՆԶԵԼ**, սիւմքիւրմէք, moucher.  
**ԽՈՂ**, տումուզ, cochon, m. truie f.  
**ԽՈՂԱԿ**, կամ ԳՈՂԱԿ, զօզա,  
 գոզալազ, cocoon, m.  
**ԽՈՔԵԼ**, սօզմազ, enfoncer.  
**ԽՈԺՈՒ**, Թէրս սուրաթ, mauvaise  
 humeur, f.  
**ԽՈԺՈՒԱՊԷՄ**, չէհրէսիզ, սու-  
 րաթսըզ, figure satanique, f.  
**ԽՈՂՈՐ**, Թէրս չէհրէ, mauvaise  
 humeur, f.  
**ԽՈԿԱԼ**, գոյուլմազ, méditer.  
**ԽՈԻ**, Թաամ, եէմէք, mets, m.  
**ԽՈԻԱՆՈԳ**, մուծվաք, cuisine, f.  
**ԽՈԻԱՐԱՐ**, աշճը, cuisinier, ère.  
**ԽՈԻԵՄ**, քէամիլ, prudent, ente.  
**ԽՈԻԵՄՈՒՔԻԼՆ**, քէամիլիք,  
 Թէտպիր, prudence, f.  
**ԽՈԻԵՐ**, չիրքէֆ, boue ; ordure ;  
 immondice . f.  
**ԽՈՂՈՎԱԿ**, քիւնկ, պօռու, tuyau.  
**ԽՈՅ**, գոչ, bélier, m. [sition, f.]  
**ԽՈՅԳ**, արայըշ, recherche ; inqui-



**ԽՈՅԼ**, շիշկի, enflure ; (սըրաճայ, écouelles), f.

**ԽՈՅԱ**, սիվիշմէ, քաշամագ, fuite, f.

**ԽՈՅՐ**, պաշ պաղը, bandeau, m.

**ԽՈՆԱՐԻ**, ալչագ կէօնիւլլիւ, հա-  
զիմ, humble ; pas fier.

**ԽՈՆԱՐԻԻԼ**, թէվէզու եթմէք, se  
soumettre ; s'humilier.

**ԽՈՆԱԼ**, նէմ, humide. [dité, f.]

**ԽՈՆԱԼՈՒՔԻԼՆ**, նէմլիք, humi-]

**ԽՈՆՏԱՆ**, ուչգուր, coulisse, f.

**ԽՈՇՈՐ**, իրի, gros, grosse.

**ԽՈՋԿԱՄ ԽՈՋՐՆՈՒՄ**, էնկէլ, ob-  
stacle, m.

**ԽՈՈՈՋ**, գօվուգ, tronc, m.

**ԽՈՍԱՆԱԼ**, սէօզ վէրմէք, pro-  
mettre.

**ԽՈՍՈՎԱՆԱՆԻ**, իքրար, իթի-  
րաֆ, confession, f.

**ԽՈՍՈՎԱՆԱԿԱՅՐ**, միւթէրիֆ,  
confesseur, m.

**ԽՈՍՈՎԱՆԻԼ**, իգրար եթմէք,  
իթիրաֆ, եթմէթ, se confesser.

**ԽՈՍՈՎԱՆՈՒՔԻԼՆ**, իթիրաֆ,  
իգրար, confession, f.



**ԽՈՍՏՈՒԿ** , սանտիք , douleur, f.

**ԽՈՏ** , օթ , herbe, f.

**ԽՈՏՈՐ** , էյրի պիւյրիւ , tortueux,  
euse.

**ԽՈՏՈՐԵԼ** , սափըթմազ , dérouter.

**ԽՈՏՈՐԻԼ** , սափմազ , se désorien-  
ter ; se perdre.

**ԽՈՐ** , տէրին , profond, onde.

**ԽՈՐԱՉԷՏ** , արիֆ , malin, ine.

**ԽՈՐԱՄԱՆԻԿ** , ֆէնտազազ , rusé, ée.

**ԽՈՐԱՄԱՆԻԿՈՒՔԻՒՆ** , ֆէնտ-  
ազազլըզ , tromperie ; (ruserie,) f.

**ԽՈՐԱՆԱՐՊ** , քէապ , cube, m.

**ԽՈՐԱՍՈՅՉ** , տալկըն , plongeur,  
euse. [ger.]

**ԽՈՐԱՍՈՒՉԵԼ** , տալմազ , plon-]

**ԽՈՐԱՍՈՒՉԻԼ** , տէրինէ էնմէք ,  
plonger au fond.

**ԽՈՐՉ** , չուլ , հարար , sac en crin.

**ԽՈՐՊԱԼ** , հըռլամազ , ronfler.

**ԽՈՐՔ** , էօյէ , illégitime ; (beau,  
belle).

**ԽՈՐԻՆ** , տէրին , profond, onde.

**ԽՈՐԻՍԻ** , կիւմէնէ պալը , rayon  
de miel, m.



ԽՈՐԻԻԼ, տիւշիւնմէք, réfléchir.

ԽՈՐԻՐԴԱՐԱՆ, տիվան, chambre  
du conseil, f.

ԽՈՐՇԻԼ, պէզմէք, կէրի չէքիւմէք,  
se dégoûter.

ԽՈՐՇՈՒՄ, հիճապ, timidité, f.

ԽՈՐՈՎԱԾ, քէպապ, grillade, f. :  
(գըգարթմա, rôti, m.)

ԽՈՐՈՎԵԼ, գալուրմազ, rôtir.

ԽՈՐՈՎԻԼ, գալրուլմազ, se rôtir.

ԽՈՐՈՒՔԻՆ, տէրինլիք, pro-  
fondeur, f.

ԽՈՐՈՒՆԿ, տէրին, profond, onde.

ԽՈՐՏԱԿԵԼ, փարալամազ, briser.

ԽՈՐՏԻԿ, թաամ, մանճա, man-  
geaille. f.

ԽՈՂ, էարա, plaie ; blessure, f.

ԽՈՂԵԼ, էարալամազ, blesser.

ԽՈՂՎԻԼ, էարալանմազ, se bles-  
ser.

ԽՈՒԺԱՆ, գալապալք, foule, f.

ԽՈՒԼ, սաղըր, sourd, de.

ԽՈՒԽ, պալկամ, crachat, m.

ԽՈՒՄՔ, ճիւմհիւր, bande, f.

ԽՈՒՆԿ, քիւնիւք, encens, m.



**ԽՈՒԱ**, *ըրբարմ*, encombrement, m.

**ԽՈՒԱԵԼ**, *սիվիշմէք*, se sauver.

**ԽՈՒՐՁ**, *տէմէթ*, bouquet, m.

**ԽՈՒՄ**, *գափագ*, soupape, f.

**ԽԱԿԻԼ**, *ուծանմագ հիճապ էթմէք*, rougir; s'intimider.

**ԽԱԿԿՈՏ**, *ուծանկան*, timide.

**ԽԱԿԳՐՆԵԼ**, *ուծանարմագ, թէէսիրէ թապ էթմէք*, influencer.

**ԽՆԱՆԱԼ**, *մաթուֆլանմագ, պուրուշմագ*, vieillir; être ou devenir décrépit.

**ԽՆԱԳԱԾ**, *ճատը, մաթուֆ*, décrépit; extrêmement vieux, eille.

**ԽՆԻԱ**, *չալը*, broussailles, f.

**ԽՆՈՎ**, *տարկըն*, fâché, ée.

**ԽՆՈՎԵԼ**, *տարլմագ*, se fâcher.

**ԽՆՈՎԻԼ**, *պօզուլմագ*, se troubler.

**ԽՍԱՍԻՐՏ**, *փէք իւրէքլի*, cœur dur, m.

**ԽՍՏՐ**, *սարմըսագ*, ail, m.

**ԽՍՈՒՔԻԼՆ**, *սէրթլիք*, dureté, f.

**ԽՏԱՄԱԳ**, *սըգ սաչլը*, chevelu, e.



- ԽՏԻՐ**, ֆաբրք, distinction, f.  
**ԽՏԽՏԱՂ**, գընըզլանմազ, se cha-  
 touiller.  
**ԽՐԱՄ**, հէնտէք, tranchée, f.  
**ԽՐԱՏ**, էօյիւտ, conseil, m.  
**ԽՐԱՏԻՂ**, էօյիւթ վէրմէք, con-  
 seiller. [bane, f.]  
**ԽՐԵԻՔ**, գուլիպէ, baraque; ca-]  
**ԽՐՈԽՍ**, գօրօզ, ահկէամլլ, or-  
 gueilleux, euse; impérieux, euse;  
 présomptueux, euse; grognard,  
 arde; fanfaron, oune.  
**ԽՐՈԽՍՈՒՄ**, ահկէամ, fanfaron-  
 nade, f.  
**ԽԳԱԽԱՆ**, Թափա չքարանազ  
 պուրկու, foret; tire-bouchon, m.  
**ԽԳԱՆ**, Թափա, bouchon, m.  
**ԽԳԵՂ**, Թափալամաք, boucher.  
**ԽԳԻԿ**, օտաերկ, cabinet, m.  
**ԽՕԱԱԿԳԻՂ**, լաֆ էթմէք, con-  
 verser.  
**ԽՕԱԱԿԳՈՒՔԻՆ**, սէօհպէթ, լաֆ,  
 conversation, f.  
**ԽՕԱԵՂ**, սէօյլէմէք, parler.  
**ԽՕԱԲ**, սէօզ, parole, f.



## Ծ

- Ծ** . ծւն . ճստէօրսիւննիս հարֆ ,  
 (ՃԾ) , dza , quatorzième lettre  
 arménienne , (ՃԾ) ,  
**Ծագ** , ուն . bout , m .  
**Ծակել** , տիւրմէք , սարմագ , plier .  
**Ծակի** , տիւրիւմ , սիւրիւմ , plie , m .  
**Ծակել** , սամմագ , vendre .  
**Ծակս** , հարն , մասարմֆ , dé-  
 pense , f .  
**Ծակակել** , հարնագ , dépenser .  
**Ծակի** , սամբը , vente , f .  
**Ծածկարար** , կիզիւնն , en secret .  
**Ծածկել** , էօրմէք , couvrir .  
**Ծածկողնի** , թօրադիւմի թիւրի ,  
 tatou-poyou , m .  
**Ծածկոյր** , { էօրմիւ , couver-  
**Ծածկոց** , { ture , f .  
**Ծածուկ** , կիզիւնն , caché , en secret .  
**Ծակ** , տէլիք , trou , m .  
**Ծակել** , տէլմէք , trouver .  
**Ծակոս** , տէլիւրի , trouée , f .  
**Ծակիւմ** , բիւրիւր տէլիւրիւր , pe-  
 tits trous , m .







- Մափել, էլ շըրփմազ, applaus.
- Մեծել, տէօյմէք, battre.
- Մեր, իհթիյար, vieux, vieille.
- Մերակոյս, ահկէամի աալիյէ,  
sénat, m. [vieillir.]
- Մերանալ, իհթիարլանմաք, se ]
- Մերուքիւն, իհթիյարլըզ, vieil-  
lesse, f.
- Մերունի, իհթիյար, vieillard, m.
- Մերայ, գովուզ, cavité, f.
- Մես, սըվա, enduit, m.
- Մեսել, սըվալամաք, enduire.
- Մէս, աաւէթ, այն, rit, rite, m.
- Մըվիկ կամ Ջուիկ, զէվզէք, pé-  
dant; fat, e. [ciel, m.]
- Միւծան, էլէյմի-սէմա, arc-en-]
- Միլ, բօնչէ, bourgeon, m.
- Միծ, մէմէ, mamelle, f.; téton, m.
- Միծաղ, մայիթապ, զէֆք, ri-  
canement, m.
- Միծաղելի, թօհաֆ, ridicule.
- Միծաղիլ, կիւլիւշմէք, ricaner.
- Միծեռնիկ, զըրլանդըն, hiron-  
delle, f.
- Մին, տօղուշ, կէլիշ, naissance, f.



Ծիս, սէրչէ, moineau ; oiseau, m.

Ծիր, չէվրէ, չէմպէր, cercle ; cerceau, m.

Ծիրան, զէրտալի, abricot, m.

Ծիրանենի, զէրտալի աղանձ, abricotier, m.

Ծիրանի, ալ, couleur rose, f.

Ծիրս կամ Ծիւ, տուլ, chiasse ; crotte ; chiure, f.

Ծլել, բօն չէլէմէք, bourgeonner.

Ծխափ, ԹիւԹիւն չպուղու, pipe, f.

Ծխել, ԹիւԹիւն չէքմէք, fumer.

Ծխերդ, ԹիւԹիւն, tabac, m.

Ծծել, էմմէք, sucer.

Ծծումք, քիւքիւրտ, soufre, m.

Ծնանել կամ Ծնել, տողուրմազ, accoucher.

Ծնեքեկ, գուշ գօնմազ, asperge, f.

Ծնիլ, տողմազ, naître.

Ծնողք, ա՛նա պապա, père, mère ; parents.

Ծնուցդ, տողուշ, naissance, f.

Ծնօս, չէնյէ, mâchoire, f.

Ծոմ, օրուճ, jeun.

Ծոմել, օրուճ ԹուԹմաք, jeûner



- Ծոյլ**, թէմպէլ, paresseux, euse.  
**Ծոպ**, զինճէֆ, broderie, f.  
**Ծով**, տէնիզ, պահր, mer, f.  
**Ծովագոր**, տէնիզ սազը, jonc-  
 marin, m. [տայլը, maritime.]  
**Ծովային**, պահրիէ, տէնիզէ]  
**Ծովեզր**, տէնիզ քէնարը, բլլը,  
 bord de la mer, m. côte, f.  
**Ծոռ**, ֆռէնկիւզըմիւ, groseille, f.  
**Ծոռակ**, մուլուք, robinet, m.  
**Ծոռծոռ**, տէրէ, vallon, m.  
**Ծոց**, գոյն, sein, m.; ճէպ, poche, f.;  
 քէօրֆէզ, golfe, m.  
**Ծուաս**, թիֆդիկ, charpie, f.  
**Ծուք**, սաքըզ, mastic de Chios.  
**Ծուլուքիւն**, թէմպէլիք, pa-  
 resse; fainéantise, f.  
**Ծուկկաւ Ծուկ**, տիզ, genou.  
**Ծուռ**, էյրի, courbé, tors, tordu.  
**Ծպտալ**, թէպտիլ, incognito;  
 déguisé, sée.  
**Ծպտել**, թէպտիլ եթմէք, déguiser.  
**Ծպտիլ**, թէպտիլ օլմաք, se dé-  
 guiser. [ment, m.]  
**Ծպտում**, թէպտիլիք, déguise-]



- Ծռել**, էյմէք, tordre; courber.  
**Ծռիլ**, էյիլմէք, se courber.  
**Ծրար**, շըքըն, պօհնա, paquet, m.;  
 enveloppe, f.  
**Ծրարել**, շըքընլամագ, պօհնա-  
 լամագ, empaqueter; envelopper.  
**Ծրսել**, տուլլամագ, սչմագ, fienter  
**Ծփալ**, շալքանմագ, flotter.  
**Ծփծփալ**, փարլանմագ, briller.  
**Օօ!** պրէ! օղլան! oh là-bas! petit!  
 petite!

Կ

- Կ . կէ . օնսլէշիննի հարֆ, (ՅՕ),  
 gué, quinzième lettre arménien-  
 ne, (ՅՕ).  
**Կագ**, գավկա նիզա, querelle, f.  
**Կազ**, էզզա բուհու, gaz, m.  
**Կազդուրել**, գուվէթ վէրմէք,  
 fortifier.  
**Կազմ**, հազըր, քիթասպ պաղը,  
 prêt, prête; միւնէլիտ, re-  
 liure, f.  
**Կազմարար**, քիթասպ պաղլայընը,  
 սաֆէթնի, relieur. m.



**Կազմել**, քիժապ պաղլամագ,  
հիլտլէմէք, relier.

**Կաթ**, սիւտ, lait, m.

**Կաթել**, տամլամագ, découler

**Կաթեցնել**, տամլաթմագ, faire  
découler.

**Կաթընկեր**, սիւտ գօ ընտաշը,  
frère de lait.

**Կաթիլ**, տամլա, goutte, f.

**Կաթիկ**, տամլահըկ, petite gout-  
te; gouttelette, f. [rice, f.]

**Կաթնասու**, սիւտանայ, nour-

**Կաթոգին**, զիյաստէ մուհապէթ  
լիէ, tendrement.

**Կաթողիկէ**, քիլիսէի ազէմ, ca-  
thédrale, f.

**Կաթողիկոս**, Շէյիսի ազէմ էր-  
մէնիան, le Patriarche suprême  
des Arméniens, m.


**Կաթուած**, էնմէ, apoplexie, f.

**Կաթսայ կամ Խալկին**, գազան  
թ ննէրէ, chaudière, marmite, f.

**Կած**, շիլէ, écheveau, m.

**Կալ**, վար օլմագ, օլմագ, պոտք  
մագ, consister; être; rester.



- Կալամար**, տիվիդ, սկրա.   
 crier, m.  
**Կալամախ**, գալագ, peuplier, m.  
**Կալամբ**, լահանա, chou, m.  
**Կալուած**, միւլք, propriété, f.  
**Կախ**, սսկը, սսրկ, en suspens.  
**Կախադան**, { տար ադածը, gi-  
**Կախան**, { bet, m.; potence, f.  
**Կախարդ**, պիւլիւճիւ, sorcier,  
 ière. [լիք, sorcellerie, f.]  
**Կախարդութիւն**, պիւլիւճիւ-]  
**Կախել** սամագ, pendre.  
**Կախվիլ**, սսըմագ, se pendre.  
**Կսկագ**, փէփէ, bégayeur, euse.  
**Կսկագել**, փէփէլէմէք, bégayer.  
**Կսկան**, եայդարա, վէլվէլէ,  
 criailerie, f.  
**Կսկաճ վայրի կամ Հարս-**  
**նուկ**, կէլիսճիկ շիշէյի, coque-  
 licot; (ponceau), m. [lippe, f.]  
**Կսկաջ կամ Կսկաճ**, լալէ, tu-]  
**Կսկուղ**, էրմըշագ, mou, molle.  
**Կսհ**, էշեա, meuble, m.  
**Կսղ**, Թօփալ, boiteux, euse  
**Կսղանդ**, էլլ-պաշը, jour de l'an.



- Կաղիճ, ֆրնտըք, noisette, f.  
 Կաղնափ, ֆրնտըք՝ ճէվիզ զըրա-  
 ճագ ալէաթ, casse-noisette, m.  
 Կաղնի, ֆրնտըք աղածը, noi-  
 setier; chène, m. [laine, f.]  
 Կան, քէլէ, feutre, m.; ouate de ]  
 Կանառ, մէնլիս, assemblée, f.  
 Կամ, եահօտ, ou; ou bien.  
 Կամաժիճ, էսէր, caprice, m.  
 Կամակար, քէնտի քէյֆինէ, vo-  
 lontaire.  
 Կամակից, հէմսուչ, complice.  
 Կամակոր, ինատեր, entêté.ée.  
 Կամակորուքիւն, ինատըք, ի-  
 նատ, ինատերըք, entêtement, m.  
 Կամայ, բատէթէն, bon gré;  
 volontairement.  
 Կամար, տէ՛սնտիւք, էսէրլի, co-  
 pricieux, euse.  
 Կամար, քէմէր, arcade, f.  
 Կամաց, եալաշ, doucement.  
 Կամաւ, մազուս, exprès.  
 Կամեցողուքիւն, բատէթ, vo-  
 lonté, f.  
 Կամիլ, իսթէմէք, vouloir.



- Կամառակից**, իրատէժ իլէ, volontairement.  
**Կամաք**, իրատէժ, միւրատ, volonté, f.  
**Կայաւն**, քօնաք, մէնզիլ, մէքս, station, f.  
**Կայք**, քիւֆէ, սէփէժ, panier, m.  
**Կայծ**, զլվլլեւմ, étincelle, f.  
**Կայծակ**, ելլտըրմ, tonnerre, m.  
**Կայծակնացայս**, զլվլլեւմ սըչրատան, étincelant, ante.  
**Կայծաքար**, { չաքմաք թաշը,  
**Կայծի**, { silex, m.  
**Կայմ**, տիրէկ, սէրէն, mât, m.  
**Կայուն**, զալի, զայիմ, durable; solide.  
**Կայսերական**, սուլթանիէ, տէօվլէթիէ, impérial, ale.  
**Կայսր**, շահ, շահինշահ, գրալ, սուլթան, իմփէրաթօր, empereur, m.  
**Կայսերութիւն**, տէօվլէթ, empire, m.  
**Կայսերագն կամ Կայսերագուն**, շահգատէ, գրալ գատէ, prince et princesse impériale.



- Կայսրուհի**, սուլթան, գրալիչա,  
 իմփէրաթրիչա, impératrice, f.  
**Կայսառ**, լեաթիֆ, gaillard, de.  
**Կանանոց**, հարէմ, gynécée;  
 harem, m.  
**Կանացի**, զէննանէ, զէննէվի,  
 féminine f.  
**Կանգառ կամ Կառ**, էնկիհար,  
 artichaut, m.  
**Կանգնիլ**, տուրմագ, stationner;  
 rester debout.  
**Կանգուն**, այագտա, debout.  
**Կանք կամ Լամք**, գուլփ, anse, f.  
**Կանեփ**, քէնտիր, chanvre, m.  
**Կանքեղ**, գանտիլ, lampe, f.  
**Կանխագէտ**, պիլկիտ, devineur,  
 ense.  
**Կանխաստել**, էվվէլտէն սէօյլէ-  
 մէք, prédire.  
**Կանխել**, իլէրի կիթմէք, avan-  
 cer.  
**Կանխիկ**, փէշիհ, content, ente.  
**Կանոն**, քանուն, statut; règle, f.  
**Կանոնաւոր**, թէրթիպլի, մուն-  
 թագիմ, սլքալլ, régulier, ière.



Կանուխ, էրբէն, bonne-heure.

Կանաչաբոյս, եէշիւիք, verdure, f.

Կանաչ, եէշիւ, vert, te.

Կանչ, եայղարա, պաղըրըշ, cris, m.; voix, f.

Կանչել, չաղըրմաք, appeler.

Կաշառ, ըիւշվէթ, պուտիէթ, épice, m. [peau, f.]

Կաշի, մէշին, տէրի, cuir, m.;

Կաչաղակ, սաքսաղան, pie, f.

Կապ, պաղ, իլմէ, noeud, m.

Կապա, էսպապ, vêtement, m.

Կապած, պաղըլ, lier.

Կապակցիլ, պիրլէշմէք, se lier

Կապանի, պաղ, զէնճիր, փրանկա, chaines, f.

Կապար, ղուրշուն, plomb, m

Կապել, պաղլամագ, lier; relier

Կապերս կամ Կարպետ, քիլիմ հալը, tapis, m.

Կապիկ, մայմուն, singe, gue non.

Կապկասետ, մայմուն ճինսի espèce de singe; famille de singe



- Կապուռ**, մազի, bleu,  
**Կապուռակ**, գրգռլ մօռ, քե-  
 պուռտի մազլը, pensée, f.  
**Կառ կամ Կանգառ**, էնկինար,  
 artichaut, m.  
**Կառան**, հալաթ, câble, m.  
**Կառավար**, արապահը, co-  
 cher, m.  
**Կառավարել**, հիւքմէն նիզամ  
 վերմէք, գուլլանմագ, gouverner.  
**Կառավարութիւն**, տէօվլէթ,  
 հիւքիւմաթ, gouvernement, m.  
**Կասն**, թիւյ կամ շէյթան արա-  
 պասը, roseau; m.  
**Կառնի**, քէչէ, ouate de laine, f.  
**Կառոյց**, պինա, édifice, m.  
**Կառչիլ**, իլիշմէք, եափըշմագ,  
 s'accrocher; s'attacher.  
**Կառֆ**, արապա, voiture, f.  
**Կասիա**, դարչին, canelle, f.  
**Կասկած**, շիւփհէ, soupçon, m.  
**Կասկածիլ** շիւպհէլէնմէք, soup-  
 çonner.  
**Կասկածոս**, էմնիյէթսիզ, շիւփ-  
 հէլի, méfiant, ante.; défiant, te.



- Կարթել**, պալլոգ թուծմազ, pêche à la ligne.
- Կարի**, իֆրաթ, զիյատէսինեէ, infiniment.
- Կարին**, ազրէպ, scorpion, m.
- Կարիք**, բլլմէթ, mérite, m.
- Կարիք**, իբթիզա, nécessité, f.
- Կարծել**, զանն եթմէք, présumer.
- Կարծիք**, զլլաս, զանն, opinion ; conjecture, f.
- Կարծր սէրթ**, dur, re ; rude.
- Կարծրուքիւն**, սէրթլիք, dureté, f.
- Կարկամ**, զլլրազ, tordu, m.
- Կարկամել**, զլլլրմազ, tordre.
- Կարկանդակ**, պէօրէկ, պօաչա, (tartine), tourte ; galette, f.
- Կարկասիչ**, էսքիճի, raccommodeur, euse ; (savetier, m).
- Կարկեհան**, շէպլլրազ (Թաշլ), escarboucle, f.
- Կարկել**, աղլլընը զափաթմազ, brider quelqu'un ; faire taire.
- Կարկրսուք**, էսպապ մէրամէթի, raccommodage, f.



- Կարկիլ**, սէսինի քէսմէք, fermer  
 la bouche; se taire.  
**Կարկիցն**, փէրկէլ, compas, m.  
**Կարկիցնս**, շաղանօզ, փալու-  
 րեայ, écrevisse, f.  
**Կարկուս**, սոլու, grêle, f.  
**Կարն**, քրսսա, court, te.  
**Կարնամազ**, քրսսա սաշլլ, au  
 cheveux ras; à la mal content.  
**Կարնամիս**, ազլլ քրսսա, es-  
 prit borné, m.  
**Կարնասեպ**, քրսսա կէօրէն, գաս-  
 սիբ իւլ-պասար, myope.  
**Կարնասեպիւն**, իրագ կէօր-  
 մէմէզլիք, գասսարէթ իւլ-պասար,  
 myopie, f. [cir.]  
**Կարնել**, քրսալթմազ, raccour-  
**Կարմիր**, ալ, գրրմըզը, rouge, m.  
**Կարմրայս**, ալ եանար, enlu-  
 miné, née.  
**Կարմրիլ**, գրգարմազ, rougir.  
**Կարող**, գասրըլլ, գուտրէթլի, ca-  
 pable; puissant, te.  
**Կարուքա**, շուքալի, հալքուզ,  
 pot de chambre, m.



- Կարպետ** կամ **Կարպետ**, բիլիմ, հալլ, tapis, m.  
**Կարսոն**, մայտանոս, persil, m.  
**Կարսոս**, բերեզիզ, céleri m.  
**Կարոս**, ինծիհան, gêné, ée; (désireux, euse). [géné; (désirer).]  
**Կարոսիլ**, հասրէթ շէքմէք; être  
**Կարոսլիկ**, հասրէթ, envie, f.; désir, m.; nécessité; (gêne,) f.  
**Կարցիկ**, պալթա, cognée, f.  
**Կաւ**, բիլ, glaise, f.  
**Կաւագործ**, (շամուրհու), շտովլէկեր, potier, m. [craie, f.]  
**Կաւիկ**, թէպէշիր, blanc, m.;  
**Կապու**, գափանհա, ratière; sou-ricière, f.  
**Կափաւ**, հորա, danse, f.  
**Կափաւիկ**, բէքլիք, perdreau, m.  
**Կափաւիչ**, օյնայան, բէօշէկ, danseur, euse.  
**Կափաւել**, հորա թէփմէք, danser.  
**Կեաւ**, եաշամագ, տուրմագ, vivre.  
**Կեանիք**, էօմիւր, զիհան, հայան, vie, f.



- ԿԵՊՐՈՆ**, օրթա, milieu, m.  
**ԿԵՊ**, չրպան, եարա, ulcère, m.  
**ԿԵՊԵԼ**, գապուք, écorce, f.  
**ԿԵՊԾ**, Թաքլիթ, տիւզմէ, contre-  
 façon; imitation, f.; fictif, ive.  
**ԿԵՊԾԱԼՈՐ**, Միւրայի, hypocrite;  
 jésuite; tartufe.  
**ԿԵՊԾԻՖ**, Միւրայիէ, dissimula-  
 tion, f.  
**ԿԵՊՏ**, քիր, souillure, f.  
**ԿԵՊՏՕՏ**, քիրլի, փիս, sale.  
**ԿԵՄ**, Թասմա, junc; osier, m.  
**ԿԵՆԱՔԱՆՈՒՔԻԼԱՆ**, իլմ-էլ-հըֆա  
 իւլ զիհանթ, իլմի հայանթ, hy-  
 giène, f.  
**ԿԵՆԱՎ**, տուրմագ, rester; sta-  
 tionner.  
**ԿԵՆՊԱՆԱՊԷՏ**, էհլի-իլմի Թէպայի  
 հէյվանանթ, zoologiste, m.  
**ԿԵՆՊԱՆԱՊԻՐ**, Թասվիր, por-  
 trait, m.  
**ԿԵՆՊԱՆԱԿԵՐԱՎ**, պիւրե, signes  
 du zodiaque, m.  
**ԿԵՆՊԱՆԱՏՈՒ**, տիրիլտիեի, ճան՝  
 վէ հայանթ վերիեի, vivifiant, ante.



**ԿԵՆՊԱՆԱՏՈՒՆ**, հէյվանաթ եէ-  
րի, հէյվանհանէ, ménagerie, f.

**ԿԵՆՊԱՆԻ**, սաղ, տիրի, հայաթտա,  
vivant, te.

**ԿԵՆՊԱՆՈՒՔԻՒՆ**, սաղլըգ, հալի  
գիհաթ, santé; vigueur, f.

**ԿԵՆԾԱԳ**, էրքեան, conduite, f.

**ԿԵՆԱՍԱ**, քիրագ, cerise, f.

**ԿԵՆԱՍԻ**, քիրագ աղաճը, ceri-  
sier, m.

**ԿԵՆԻՔ**, չէնկէլ, crochet, m.

**ԿԵՍՈՒՐ**, գայըն անա, belle-mère,

**ԿԵՍՐԱՅՐ**, գայըն աթա, beau-père.

**ԿԵՐ**, եէմ, nourriture, f.

**ԿԵՐԱԿՐԵԼ**, պէսլէմէք, nourrir.

**ԿԵՐԱԿՐԻԼ**, պէսլէնմէք, եէմէք  
իչմէք, se nourrir.

**ԿԵՐԱԿՈՒՐ**, թաամ, repas, m.

**ԿԵՐՈՆ**, իրի պալմոմը, cierge, m.

**ԿԵՐԱԳ**, թարգ, հիյէթ, forme, f.;  
air, m.

**ԿԵՐԱԿԱՍ**, գոմաշ, étoffe, f.

**ԿԵՐԱԿԱՐԱՆԻՔ**, շէքլ, թարգ, պի-  
չիմ, figure; forme, f.; genre, m.

**ԿԵԳՐՆԵԼ**, տուրտուրմագ, arrêter.



- ԿՂԱԿ**, չէնյէ, mâchoire, f.  
**ԿՂԿՏԵԼ**, սըքմագ, նանընը չըգարմագ, ratatiner; entortiller.  
**ԿՂԿՏԻԼ**, տէօյշիւրլէնմէք, չէքիլմէք, սըքընմագ, se ratatiner.  
**ԿՂԱՍԱՏ**, եաշմաք, voile, m.  
**ԿԷԼ**, հիլլէ, tricherie, f.  
**ԿԷԱ**, եարըմ, պուչուգ, moitié, f.  
**ԿԷՏ**, ատա պալըղը, baleine, f.  
**ԿԷՏ**, նօքթա, point, m.  
**ԿԷՏ**, վատէ, հուլուլ, échéance, f.  
**ԿՔԵԼ**, սաղմագ, traire.  
**ԿՔՈՂ**, պաղ պօզուճուլ, vendangeur, euse.  
**ԿՔՈԳ**, պաղ պօզումուլ, vendange, f.  
**ԿԻՂԵԼ**, եաքմագ, brûler.  
**ԿԻՔԱՌ**, քիթարա, guitare, f.  
**ԿԻԺ**, եարամագ, չաբկըն, հօվարտա, effronté, tée; mauvais sujet.  
**ԿԻԺԱՆԱԼ**, արսըզլանմագ, չաբկընլանմագ, devenir effronté.  
**ԿԻԺ**, կիճ, պիզ, նիհ, dard; aiguillon, m. [morsure, f.]  
**ԿԻԺՈՒՌ**, ըսըրթը, ըսըրըք նշանը,  
**ԿԻՃ**, գարը, տիշ էհլի, femme, f.



- Կիւնաւօն**, դարչին, canelle, f.  
**Կիւն**, հընգըր, sanglier, laie.  
**Կիւնի**, այազ նշանը, piste, f.  
**Կիւլիկ**, գօվա, seau, m.  
**Կիսաձայն**, եարլմ սէս, deni-  
 ton; dièse; bémol, m.  
**Կիսայր կամ Կիսարու**, հի-  
 նաազ, հունազա, եարլ-էրքէք  
 եարլ-քարլ, hermaphrodite.  
**Կիսամսեայ**, եարլմ ալլըք, mi-  
 mensuel.  
**Կիսաս**, եարլպուշուք, inachevé,  
 evée; demi-achevé.  
**Կիսարձան**, եարլ կէօվտէնին  
 միւնէսիմ սուրէթի, buste, m.  
**Կիսաւեր**, ( եարլ-էրքըգ, de-  
**Կիսաւերակ**, ( mi-ruines.  
**Կիսրոն**, աղան գալուսու, cèdre;  
 cédrat, m.  
**Կիւր**, քիրէն, chaud, f. [che, m.]  
**Կիրակի**, բազար կիւն, diman-]  
**Կիրք**, թալիմ, exercice, m.  
**Կիրի**, մարազի նէֆսաանի էֆ-  
 քեար, passion, f.  
**Կից**, պիթիշիք, joint, m.



**Կլանել** կամ **Կլել**, իյուծագ,  
avalier.

**Կլիմա**, ըգլլմ, հէվա, climat, m.

**Կլոր**, եռվարլաք, rond, ronde;  
cercle, m.

**Կծել** կամ **Կնել**, հաֆիֆնէ ըսլլմագ, սօքմագ, mordiller; piquer.

**Կծիկ**, եռմագ, ploton, m.

**Կծծի**, նէքէս, rapia, m.

**Կծկել**, սավուշմագ, քլլ իփինի շէօզմէք, filer; disparaître; decamper.

**Կծու**, քէսքին, piquant, ante.

**Կծուքիւն**, քէսկինլիք, aigreux, f.

**Կկել**, տօքումագ, tramer.

**Կկոց**, մէքիք, métier, m.

**Կղզի**, ատա, ile, f. [nœud.]

**Կղթել**, տիւլիւմլէմէք, faire le]

**Կղմիւնսր**, քիրէմիտ, tuile, f.

**Կղմիւնսրաւար**, քաթմէրլի, քատէմլի, pose en gradin.

**Կղպանք**, քիլիդ, serrure, f.

**Կղպել**, քիլիթլէմէք, verrouiller;  
fermer à double tour.



**Կնամայթ**, մէրմէր տէօշէմէ,  
dallé en marbre.

**Կնել** կամ **Կծել**, հաֆիֆիէ ըսըր-  
մազ, սօքմազ, mordiller; pi-  
quer. [doigt; le minimum.]

**Կնոյթ**, ուֆաք բարմակ, le petit]

**Կմախֆ**, քէմիք, squelette, m.

**Կնաթող**, գարըսընը պօշայան,  
celui qui divorce. [nard.]

**Կնածու**, փէզէվէնկ, cocu, cor-]

**Կնամարդի**, մուհանէզ, effémi-  
né; (եէսարէթսիզ, lâche).

**Կնամուլ**, { գարը սէվտալը, pas-  
**Կնասէր**, { sionné pour femme.

**Կնդմէնի**, քաքում, zibeline, f.

**Կնիֆ**, մէօհիւր, cachet, m.

**Կննիք**, հօրթում, trompe, f.

**Կննիռ**, փիւրիւզ, ouate de soie, f.

**Կնսակ**, տազ, քէլ, tête chauve.

**Կնֆահայր**, սաղտըն, parrain, m.

**Կնֆամայր**, սաղտըն անա, վալի-  
տէյի բուհանիյէ, marraine, f.

**Կնֆել**, մէօհիւրլէմէք, cacheter.

**Կօիռ**, թէրազի, balance, f

**Կօռել**, թալթմազ, peser.



**ԿՅՏԱՄՔԱՆԻՖ**, Թազիր, ազար,  
reproche, m.; gronderie, f.

**ԿՅՏԱՄՔԵԼ**, Թազիր եթմէք, ազար-  
լամազ, reprocher; gronder.

**ԿՅՏԱՆԱԼ**, սոյմաք, se rassasier.

**ԿՈՔ**, սափ, menche, m.

**ԿՈՔՈՂ**, տիքիլիթաշ, obélisque, m.

**ԿՈՔՈԼՆ**, գոչան, trognon, m.

**ԿՈԼԻՍԱ**, գուլիպէ, chaume, m.

**ԿՈԽԵԼ**, չիյնէմէք, fouler.

**ԿՈԾ**, աղլայլշ, lamentation, f.

**ԿՈԾԵԼ**, ահ վահ եթմէք, déplorer.

**ԿՈԾԻԾ**, պիւմպէշ, porreau, m.

**ԿՈԿԱԾ** կամ **ԿՈԿԻԿ**, փէրտահ-  
լլ, ciselé; poli.

**ԿՈԿԵԼ**, փէրտահլամազ, polir.

**ԿՈԿՈՂ**, օթուրուշ, չէօմէլմէ, ac-  
croupissement, m.

**ԿՈԿՈՂԱՔԱՆ**, զէվզէք, blagueur,  
euse. [մէք, blaguer.]

**ԿՈԿՈՂԱՔԱՆԵԼ**, պէպիւրլէն-

**ԿՈԿՈՆ**, բօնչէ, bouton; (bour-  
geon), m. [gue, f.]

**ԿՈԿՈՂԱՆԻՖ**, ճառթ-ճուռթ, bla-

**ԿՈԿՈՐՂ**, հլրթլավու, gosier, m.



- Կռկորդիլոս**, նէհէնգ, crocodile, m.  
**Կռհակ**, տակա, onde, f.  
**Կռղ**, գապուրկա, blanc, m.  
**Կռղացաւ**, պէլ աղրըսը, point de côté. m.  
**Կռղմ**, Թարաֆ, ֆըրքա, parti; côté, m.; côte, f.  
**Կռղմնասիրութիւն**, Թարաֆ-տարըք, Թարաֆիէլիք, partialité, f.  
**Կռղոպուս**, շիքէար, դանիմէթ, սոյկուն, butin, m.; proie; dépouille, f. pillage, m.  
**Կռղոպսել**, սոյմագ, եաղմալամագ, piller; butiner; dépouiller.  
**Կռղով**, սէփէթ, corbillon, m.  
**Կռն**, աշըք, cheville, f.  
**Կռնակ**, տիւյմէ, bouton, m.  
**Կռնաս**, Թէք, impair, re.  
**Կռնկել**, տիւյմէլէմէք, boutonner.  
**Կռնղ**, քիւթիւկ, tronc; billot, m.  
**Կռմս**, գօնթէ, միրզա, պէյ, դրուֆ, comte, m.  
**Կռմսուհի**, միրզա, հանըմ գօնթէ-չա, comtesse, f.



**ԿՈՄՍՈՒԹԻՒՆ**, գօնթէլիք, ղրու-  
ֆլուք, comté, m.

**ԿՈՅՂ**, սալզըմ, grappe, f.

**ԿՈՅԱ**, պիքիւր, vierge ; pucelle, f

**ԿՈՅՏ**, երղըն, amas, m.

**ԿՈՅՐ**, քէօր, նապինա, կէօրմէզ,  
aveugle.

**ԿՈՆՈՒԱԿ**, ֆէրման, պույրուլթու,  
décret, m. ; bulle, f.

**ԿՈՆՈՄ**, վէքիլհարե, économe ;  
(gérant, ante].

**ԿՈՇԿՈՒ**, նասըր, cor, m. ; croûte.

**ԿՈՇՏ**, թէրպիյէսիզ, պայաղը, brut,  
te ; brutal, ale.

**ԿՈՅ**, տավէթ, չաղըմա, appel, m.

**ԿՈՅԵԼ**, չաղըրմագ, appeler.

**ԿՈՅՆԱԿ**, չանկ, cloche, f.

**ԿՈՍԱ**, կէօզ գափաղը, paupière, f.

**ԿՈՍԱԻՆ**, չաքըլ թաշ, caillou, m.

**ԿՈՏՈՐԱԾ**, գըրղըն, massacre, m.

**ԿՈՏՈՐԵԼ**, գըրմագ, քէսմէք, tuer ;  
massacrer.

**ԿՈՍ ԿԱՄ ԴՈՍ**, քէլ, teigne, f.

**ԿՈՎ**, ինէք, vache, f.

**ԿՈՐ**, էյրի, courbe, f.



**ԿՈՐԱԿԱՅԵԱԳ**, յիէպաքան, ce-  
lui qui a le regard faux; en des-  
sous. [tion, f.]

**ԿՈՐԱՆԻ**, քիւչիւքլիւք, humilia-]

**ԿՈՐԳԵԼ**, ազթարմագ, գօփարմագ;  
renverser; arracher.

**ԿՈՐԻ**, օլուգ, gouttière, f.

**ԿՈՐԾԱՆԵԼ**, ալթիւստ էթմէք,  
յիլքմագ, ruiner; renverser.

**ԿՈՐԿՈՏ**, պուկուր, couscous, m.

**ԿՈՐՈՎԻ**, գուկվէթլի, տինն, գա-  
վի, շէտիթ, vigoureux, euse.

**ԿՈՐՈՒՍ**, թէլէֆ, գայպ, զիյան,  
գարար, perte, f.

**ԿՈՒԳ**, քամպուր, bosse, f.

**ԿՈՒԳ**, սամսար, fouine, f.

**ԿՈՒԹ**, թէստի, պարտագ, cru-  
che, f.

**ԿՈՒՂԲ**, գունտուգ, castor, m.

**ԿՈՒՇԳ**, տօյմուշ, rassasié, siée.

**ԿՈՒՇՏ**, պէօյր, տէօշ, côté, m.

**ԿՈՒՍՐ**, զիֆթ, bitume, m. (իյէր  
սաքրգի).

**ԿՈՒՆ** կամ **ԿՈՒՐ**, գուրնա, auge, f.

**ԿՈՒՆԻ**, փութ, idole, f.



**ԿՈՒՍԱԿԱՎ**, վալի, gouverneur,

**ԿՈՒՍԱԿԻԳ**, Թարաֆտար, parti-  
sant,

**ԿՈՒՍԱՍ**, պիքիրի, religieux,  
euse.

**ԿՈՒՍԱՍՏԱՆ**, գրգ մանասթըրը,  
couvent, m

**ԿՈՒՍՈՒՔԻԼՆ**, պիքիլիք, virgi-  
nité, f. ; pucelage, m.

**ԿՈՒՏ**, չէյիրտէք, grain; noyau, m.

**ԿՈՒՏԵՂ**, երդմաք, entasser.

**ԿՈՒՐԱՆԱՎ**, ալիլլէնմէք, քէօր օլ-  
մազ, կէօրմէմէք, (տիւշիւնմէմէք),  
s'aveugler.

**ԿՈՒՐԾ**, գոչան, trognon, m.

**ԿՈՒՐԾԲ**, կէօյիւս, poitrine, f.

**ԿՈՒՐՈՒՔԻԼՆ**, ալիլիք, քէօրլիւք,  
aveuglement. m.

**ԿՈՒՓ**, Թօքմաք, taquoir, m.

**ԿՈՒՓՊԱՎ**, շիշլէմէք, élance-  
ment, m.

**ԿՈՒՓՊԵՂ**, իուտմաք, gagner au  
jeu ; faire banco.

**ԿՈՒՓԵՂ**, Թօքմաքլամազ, taquer.

**ԿԱՊՈՒԿ**, եափըշկան, chardon. m.



**Կտրաձիւք**, քաթրան, brai, m.;  
(նէֆթ իաղի).

**Կռան**, էօրս, enclume, f.

**Կռապառս**, փռթփէրէսթ, ido-  
lâtre.

**Կռապառսռիւն**, փռթփէ-  
րէսթլիք, idolâtrie, f.

**Կռիւ**, գավկա, querelle, f.

**Կռնակ**, սլրթ, զահր, dos, m.

**Կռնծիլ**, պռռռւշմազ, se rider.

**Կռռասէր**, գավկանը, chican-  
neur, euse.

**Կռռփ**, յիռմրռք, coups de  
poing, m.

**Կռվիլ**, տէօյիւշմէք, se battre.

**Կռփել**, յիռմրռքլամազ, battre  
à coups de poing.

**Կռփրվիլ**, յիռմրռքլան գավկա-  
լաշմազ, se boxer.

**Կսկիծ**, աճը, էլէմ, միւքէթատէր,  
affliction, f.

**Կսկծալ**, աճրմազ, ԹէթԹիւֆ էթ-  
մէք, plaindre.

**Կսակ**, վասիյէթ, testament, m.

**Կսալ**, պէզ, coutil, m.



**ԿՏԱԼԵՊԵՆ**, քէթէն պէզի, քէն-տիր, toile, f.

**ԿՏՈՒԳ**, իպիք, bec, m.

**ԿՏՈՐ**, փարչա, morceau, m.

**ԿՏՏԵԼ**, կակալամագ, becqueter.

**ԿՏՐԵԼ**, քէսմէք, քըրփմագ, couper.

**ԿՏՐԻՂ**, քրփընը, քէսիճի, քէսկի, coupoir m.

**ԿՐԱԳՈՒՔ**, քիրէն գույուսու, fosse à chaux, f.

**ԿՐԱԿ**, աթէշ, feu, m.

**ԿՐԱԶՈՒՐ**, քիրէն սույու, chaux, f.

**ԿՐԱՃՈՅԼ**, խորասան հարնը, béton, m.

**ԿՐԵԼ**, Թաշըմագ, porter.

**ԿՐՔԱՆ**, Թալիմ, exercice, m.

**ԿՐՔԱՐԱՆ**, Թալիմհանէ, gymnase, m.

**ԿՐՔԵԼ**, էօյրէթմէք, instruire.

**ԿՐՔՈՂ**, մուալլիմ, նասպ, instituteur, trice; (instructeur; Թալիմճի, maître d'arme).

**ԿՐՔՈՒՔԻՒՆ**, Թաալիմ, gymnastique; exercice, f.



- ԿՐԻԱՅ**, Թօսպաղը, tortue, f.  
**ԿՐԻՆ**, Կիւվէն, terrine; jatte, f.  
**ԿՐԾԵԼ**, Կէմիրմէք, ronger.  
**ԿՐԾՈՂ**, Կէմիրէն, rougeur.  
**ԿՐԿԷՍ**, աթիէ էերի, աթ մէյտանը,  
 cirque, m.  
**ԿՐԿԻՆ**, իքի քաթ, մուզաաֆ,  
 քաթմէր, double; Թէքրար, en-  
 core. [էն, répétiteur, m.]  
**ԿՐԿՆԱՔԱՆ**, տէրս Թէքրարլայ-  
**ԿՐԿՆԱՍՍԱՏԿԵԼ**, Թէքրարլաթ-  
 մաք, redoubler.  
**ԿՐԿՆԱՍՍԱՏԿՈՒՔԻԼՆ**, Թէք-  
 րարլէմէ, redoublement, m.  
**ԿՐԿՆԵԼ**, Թէքրարլամագ, répéter.  
**ԿՐՆԱՏԵԼ**, քրսալթմագ, raccourcir.  
**ԿՐԿՈՒԱԼ**, Թօքուշմագ, toquer.  
**ԿՐՆՔՏԵԼ**, տիշ գընըրտաթմագ,  
 grincer. [ciment, m.]  
**ԿՐՆՔՏՈՒԿ**, տիշ գընըրտամա, grin-  
**ԿՐՈՒՆԿ**, էօքշէ, talon. m.  
**ԿՐՍԵՐ**, քիւչիւք, սապի, սաղիր,  
 mineur, m.  
**ԿՐՕՆԱՍԷՐ**, սօֆու, ամէլի մանտա,  
 տիմտար, dévot, o's; pizax, euse.



**ԿՐՕՆԱԼՈՐ**, բահիսպ, քէշիշ, փարսա, religieux, euse.

**ԿՐՕՆԻՖ**, մէզհէսպ, religion, f.

**ԿԳԵԼ**, պիթիշտիրմէք, joindre

**ԿԳԿՐՏՈՒՐ**, փարչափուրչա, par petits morceaux.

**ԿԳՈՐՊ**, իլհաք, պիթիշիկ, consorts; (des choses qui se touchent.)

**ԿԳՈՐՊԵԼ**, պիթիշտիրմէք, conjoindre.

**ԿԳՈՐՊՈՒԹԻԼՆ**, պիթիշտիրմէ, conjunction, f.

**ԿՕՆ** կամ **ՀԱՌԱՐ**, չավտար, seigle, m.

**ԿՕՇԻԿ**, ջիզմէ, botte, f.

**ԿՕՇԿԱԿԱՐ**, ջիզմէճի, bottier, m.

## Հ

**Հ**. հօ . օնալթընճը հարֆ, (ՉՕ), ho, seizième lettre arménienne, (ՉՕ).

**Հա**, պէլի, էվէթ, oui.

**Հազնի**, գավաք, peuplier, m.

**Հազնիլ**, կէյիճմէք, s'habiller.



Հագցնել կամ Հագվեցնել,  
կէյտրիմէք, habiller.

Հագ, էօքսիւրիւք, toux, f.

Հագալ, էօքսիւրմէք, tousser.

Հագար, պին, mille, մարոլ,  
romaine, f.

Հագարապետ, պին պաշը, co-  
lonel; (chiliarque), m.

Հագարապոր, պինլիք, (բագա-  
մըն [0,000] տէօրտիւննի սըրա-  
սը), millénaire [0,000].

Հագարերորդ, պինիննի, mil-  
lième, [peine.]

Հագիւ, աննագ, կիւնպէլա, à ]

Հագորան, իւվէգ, corme; sor-  
be, f. [bier, cormier, m.]

Հագորանի, իւվէգ աղանը, sor- ]

Հալած : նի, գովալայըշ, persé-  
cution, f. [էթմէք, persécuter.]

Հալածել, գովալամագ, թարտ ]

Հալալ, էսպապ, effet; habit, m.

Հալեցնել, էրիթմէք, fondre.

Հալիլ էրիմէք, maigrir. [doir, m.]

Հալոց, փօթա, cornue, f. fon- ]

Հալուէ, էօտ աղանը, aloès, m.



**Հալք**, մատեն, matière à fondre, f.

**Հակ**, տէնկ, balle, f. ballot, m.

**Հակադարձ**, միւսարէք, աքսիսի, inverse, contraire.

**Հակակիր**, զըտտ, թապիյաթը ույմայան, antipathique.

**Հակահարուրիւն**, միւնատէլէ, dispute, discussion, f.

**Հակամէտ**, մէյիւի, incliné.

**Հակառ**, զըտտ, գարշը, adversaire ; concurrent; ente.

**Հակառակ**, նատնը, իզըտտքեար, contradicteur.

**Հակառիլ**, նիգա եթմէք, զըտտաշմաք, contrarier; contredire.

**Հակառուրիւն**, զըտտիէ, աքսիէ, concurrence; f.

**Հակասութիւն**, աքսիլիք, զըտտլք, contradiction, f.

**Հակիլ**, մէյիլլէնմէք, s'incliner.

**Հարող**, իւզիւմ, raisin, m.

**Հարորդ**, իլհաք, consort.

**Հարորդել**, իշթիւրագ եթմէք, communiquer ; faire part ; (communier),



- Հան**, ըազի, consentant, ante.
- Հանար կամ Կօն**, չաւտար, seigle, m.
- Հանելի**, մազպուլ, agréable.
- Հանիլ**, հազ եթմէք; plaire.
- Հանոյք**, քէֆ, plaisir, m.
- Հանութիւն**, ըազիլիք, ըիզա, ըատէթ, consentement, m.
- Համ**, տատ, goût, m.
- Համազգի**, պիր միլլէթտէն, de même race; nation, f.
- Համազն**, պիր ճընս, սօյ, de même caste; famille, f.
- Համալսարան**, մէտրէսէ, եհալէի տէրսհանէ, institution; faculté; cour, f.
- Համակ**, պիւսպիւթիւն, entier, ière.
- Համակամ**, պիր ֆրքա, պիր ֆիյիլտէ, unanime.
- Համակիր**, իմթիքաճը ալէաքա, ճազիպի, sympathique.
- Համակրութիւն**, ալէաքայի թապիյէ, ինճիզապ, զիրայիէթ, sympathie, f.



**Համաձայն** կամ **Համամիտ**,  
 ֆրրբա, էթպարէ, d'accord; con-  
 forme; de même opinion f., —  
 sentiment, m.

**Համաձայնութիւն** կամ **Համամտութիւն**, պիրլիշիք միւ-  
 թիւլիք, իթթիֆաք, պիլիթթիֆաք,  
 de concert; d'un commun ac-  
 cord; unanimement.

**Համամիտ** կամ **Համաձայն**,  
 ֆրրբա, էթպարէ, d'accord; con-  
 forme; de même opinion, f., —  
 sentiment, m.

**Համամտութիւն** կամ **Համա-  
 ձայնութիւն**, պիրլիշիք, միւ-  
 թիւլիք, իթթիֆաք, պիլիթթիֆաք,  
 de concert; d'un commun ac-  
 cord; unanimement.

**Համարատ**, մէս'ուլ, հիսապ  
 վէ ճէվապ վէրիճի, զամին, ga-  
 rant; responsable.

**Համայն**. պիւթիւն, հէլ, entiè-  
 rement.

**Համ. նման**, պէյնգէր, թըպզը,  
 pareille; ressemblant.



**Համանուն**, *ատառ*, homonyme ;  
synonime.

**Համաշխարհիկ կամ Հայրե-  
նակից**, *հէմշէհրի*, compatriote.

**Համառօս**, *քրսսանա*, *քէսմէնէ*,  
abrégé, gée ; (*վելհասլլ*, enfin).

**Համառօտել**, *քրսսալթմագ*, *ու-  
զուն եթմէմէք*, abrégier.

**Համասուն**, *պեր ճինստէն*, ho-  
mogène ; de même nature.

**Համասիք**, *եառտառ*, de même  
âge.

**Համար**, *հիսապ*, compte m.

**Համար**, *իչիւն*, *պէտէլ*, *էօթիւ-  
րիւ*, pour.

**Համարել**, *սայմագ*, compter.

**Համարենք թէ**, *սայալլմ թի*,  
*տէյէլլիմ թի*, mettons que ; sup-  
posons que ; admettons que.

**Համարձակ**, *սէրպէսթ*, franc,  
anche.

**Համարձակիլ**, *ճէսարէթլէն-  
մէք*, oser.

**Համարձակուրիւն սէրպէսթ-  
լիք**, franchise, f.



**Համբալի**, միւսթէպի, աճէմի, տանկալազ, novice.

**Համբառնալ**, եիւքսէլմէք, s'élever.

**Համբարու կամ Պարիկ**, տէնիզ, մէլէյի, sirène, f.

**Համբաւ**, նամ, réputation, f.

**Համբերել**, սապր' վէ թէհամիւլ եթմէք, patienter.

**Համբերութիւն**, թէհամիւլ, սապր patience, f.

**Համբոյր**, էօփիւշ, embrassade, f.; baisé, m. [brasser; baiser.]

**Համբուրել**, էօփիւշմէք, em-

**Համեղ**, լէզզէթի, agréable au goût; savoureux, euse.

**Համեղութիւն**, տաթլլլլք, douceur, f.; (goût agréable, m.).

**Համեմ**, թէրպիյէ, սալձա, sauce, f.

**Համեմատ**, պէնզէր, մլթասպլք, conforme; pareille.

**Համեմատել**, ըուպար եթմէք, comparer.

**Համեմատութիւն**, մուստելէթ, proportion; comparaison, f.



- Համեայտ**, հիմապլը, *modeste*, f.  
**Համեսուրիւն**, հիմապիէթ, *modestie*, f. [der.]  
**Համոզել**, գանտրմազ, *persua-*  
**Համոզում**, գանտրմա, *persua-*  
*sion*, f.  
**Համուռ**, ճիւմհիւր, *foule*, f.;  
*tous ensemble*.  
**Համր**, տիւսիզ, *muet*, tte.  
**Համրանալ**, տիւսիզլէնմէք,  
*se muer*; (*muetter*).  
**Համօրէն**, ճիւմլէ, ալէսէվիյէ,  
*universellement*; *généralement*.  
**Հայաստան** կամ **Հայք**, էր-  
*մէնիստան*, *Arménie*, f.  
**Հայաստանցի**, էրմէնիստանլը,  
*Arménien*, *nienne*.  
**Հայել**, պաքմազ, *voir*; *regarder*.  
**Հայելի** կամ **Հայլի**, այնա,  
*glace*, f. [nien.]  
**Հայերէն**, էրմէնիճէ, *en armé-*  
**Հայերէնագէտ**, էրմէնիճէ պի-  
*լէն*, *arméniste*.  
**Հայեցումաժ**, {պազըշ, *regard*, m.  
**Հայեցում**, {



Հայլի գամ Հայելի, այնա, glace, f.

ՀԱՅԿ, ՀԱՅԿ, (Էրմէնիան միլլէթին Փէտէրի-Սգէմի), HAYG.

Հայկազեան, } Էրմէնի, միլլէթի,  
Հայկազուն, } la nation Ar-  
Հայկեան, } ménienne.

Հայհոյել, քիւֆր եթմէք, blas-  
phémer; jurer.

Հայհոյիչ, քիւֆր պազ, blasphé-  
mateur, trice; jureur, m.

Հայհոյութիւն, քիւֆր, blas-  
phème; jurement, m.

Հայս, համուր, pâte à farine.

Հայրապետ, Շէխ, Père de la  
religion.

Հայր, փէտէր, père, m.

Հայրասպան, փէտէր էօլտիւ-  
րէն, parricide, [patriote.]

Հայրենասէր, հուկկու վէթան,

Հայրենասիրութիւն, վաթան  
սէվմէ, patriotisme, m.

Հայրենիք, վաթան, patrie, m.

Հայց, մաթլուպ, supplication, f.

Հան պիւլլէք վալիտէ, grand'mère,



- Հանատապազ**, միւտայլմ, toujours; continuellement.
- Հանգամանք**, էհվալ, վէճհ, situation, f.; détail, m.; circonstances, f.
- Հանգիստ**, բահաթ, repos, m.
- Հանգչիլ**, { բահաթլան-  
**Հանգստանալ**, { մաք, reposer.
- Հանդարտ**, ուսլու, paisible.
- Հանդարտիլ**, բահաթլանմազ, se reposer; se tranquilliser.
- Հանդարտութիւն**, բահաթլըք, tranquillité, f.
- Հանդերձ**, բուպա, habit, m.
- Հանդերձ**, պիրլիքտէ, ensemble; avec. [à-vis.]
- Հանդէպ**, գարշը գարշըյա, vis-]
- Հանդէս**, զիննէթ, cérémonie, f
- Հանդիպիլ**, բասթ կէլմէք, se rencontrer. [tre, f.]
- Հանդիպում**, բասթ, rencou-]
- Հանդիսական**, մէնլիսիէ, assistant, ante. [sortir.]
- Հանել**, ջըքարմազ, ôter; faire]
- Հանիկ**, հանինէ, grand'mère, f.



**Հանճար**, ֆիրասէթ, intelligence, f.

**Հանրահաշիւ** կամ **Ալճէպրայ**, ալճէպրէ, algèbre, f.

**Հաշիւ**, հէսսապ, compte.

**Հաշմ**, ալիլ, invalide.

**Հաշ**, պարըըը, réconciliation.

**Հաշեցնել**, պարըըտրմազ, faire concilier. [der.]

**Հաշիլ**, պարըըմազ, s'accomo-]

**Հաշել**, հավլամազ, aboyer.

**Հասպ**, ահիտէ, à la hâte.

**Հասպնայել**, ահէլէ եթմէք, se hâter ; se dépêcher.

**Հանաշ** **Անի**, ահ ու վահ, soupir, m. [pirer.]

**Հանաշել**, ահ վահ եթմէք, sou-]

**Հաս**, կէլիլ, revenu, m. ; rente, f.

**Հասակ**, պոյ, taille, f.

**Հասակակից**, պոյտաշ, de même taille.

**Հասանել**, եէթիշմէք, arriver.

**Հասարակ** ատէթա, commun, ne.

**Հասարակած**, նէվրուզ, équinocial, ale.



- Հասարակաց**, օրթանըն, այրլ  
 սէջիսիգ, commun, ne; public, que.  
**Հասարակութիւն**, էհալի, com-  
 munité, f.; public, m.  
**Հասարակօրէն**, էքսէրի, ordi-  
 nairement; habituellement.  
**Հասկ**, պաշագ, épi, m.  
**Հասոյթ**, կէլիր, թահին, reve-  
 nu, m.; pension, f.  
**Հասնիլ**, էէթիշմէք, arriver.  
**Հասունն**, օլմուշ, mûr, re.  
**Հասս**, գալլն, épais, aise.  
**Հասսակաճի**, գալլն սուրէթլի,  
 tenas; (ennuyeux, euse; assom-  
 mant, ante).  
**Հասսանդամ**, իրի էարլլ, mem-  
 bru; trapu, m.; fort, te.  
**Հասսս** գալի, solide.  
**Հասսսել**, գարար վէրմէք,  
 établir.  
**Հասսսութիւն**, գալիլիք, so-  
 lidité, f.  
**Հասսսունն**, գալի, solide.  
**Հասսսսս**, քէօքլիւ, գալի,  
 enraciné erme; solide,



- Հասցէ**, մէքթիւս եիւզիւ, իւսթի,  
 խիթասպէն, adresse; (մարիֆէթ,  
 շափուկլուզ, tour d'adresse. f.).  
**Հասցընել**, եէթիշտիրմէք, réfé-  
 rer; faire parvenir.  
**Հաս**, թանէ, un seule, une seule.  
**Հասանել**, քէսմէք, couper.  
**Հասիկ**, թանէ, grain, m.  
**Հասկսկիթ**, էսիրկէյիճի, շէֆքա-  
 թլլ, մէրհամէթլի, compatissant,  
 ante.  
**Հասնիլ**, թիւքէնմէք, être fini.  
**Հասոբ**, ճիլտ, volume, m.  
**Հասուած**, փարչէ, fragment, m.;  
 pièce, f.; (article, m.).  
**Հասուցանել**, թէսլիմ եթմէք,  
 էօմէմէք, rendre; payer.  
**Հասուցում**, մուքասպէլէ, ré-  
 compense; compensation, f.  
**Հար**, վուրուշ, coup, m.  
**Հարազատ**, ապլլ, էօզ, légitime.  
**Հարազատքիւն**, ինամիէթ-  
 լիք, honnêteté, f.  
**Հարած**, սլէրէ, էարա, blessu-  
 re, f.; ulcère, m.



- Հարսա**, գրպակ, sud; midi, m.  
**Հարսաւայից**, ճէնուպի, aus-  
 tral, le.  
**Հարքուի**, նէվազիլ, rhume, m.  
**Հարեւանցի**, իւտիւնքէօյիւ,  
 par incident.  
**Հարք**, տիւզիլն, plat, ate.  
**Հարքել**, տիւզիլմէք, applanir.  
**Հարիւր**, իյիւզ, cent, m.  
**Հարիւրապետ**, իւզպաշը, ca-  
 pitaine, m.  
**Հարիւրաւոր**, իյիւզիք, (բա-  
 զամբն, [0,00] իւշիւնճի սըրասը),  
 centaine [0,00].  
**Հարկ**, իքթիզա, վէրկի, besoin;  
 impôt, m.; contribution, f.  
**Հարկահել**, վուրմազ, frapper.  
**Հարկապահանգ**, մուհասըլճը,  
 commissaire-receveur, m.  
**Հարկաւ**, էլպէթ, հասպ իւլ իքթի-  
 զա, nécessairement. [saire.]  
**Հարկաւոր**, իքթիզալը, néces-  
**Հարկաւորութիւն**, իքթիզա-  
 ւըք, nécessité, f.  
**Հարն**, օտալըք, concubine, f.







**Հացկերոյք**, զիյաֆէթ, banquet;  
festin, m.

**Հացկլուկ**, շիշ պօղազ, gour-  
mand, ande; gastronome

**Հալան**, տիւպէք, mortier.

**Հալ**, թալուք, poulet, m.

**Հալալուսն** բախաճ, pélican, m.

**Հալան**, բազի, persuadé, dée.

**Հալանական**, իհթիմալ, pro-  
bable. [իհթիմալ, probablement.]

**Հալանականաբար հասալ իւլ**

**Հալանիլ կամ Հալնիլ**, գան-  
մազ, se persuader.

**Հալանուքիւն**, բիզա, con-  
sentement, m.

**Հալասար կամ Հալսար**, մի-  
թապլք, égal, ale.

**Հալասարալիցիո**, պիր քլտա,  
քարար, թէմամ, de même poids.

**Հալասարել**, թամամլամազ,  
égaliser. [s'égalier.]

**Հալասարիլ պէրապէր օլմազ,**

**Հալաստել**, թահքիք եթմէք, cer-  
tifier. [tain, aine.]

**Հալաստի**, սահիհ, թահքիք, cer-



ՀԱԼԱՏՏԱԼ ԿԱՄ ՀԱԼՏԱԼ ԻՆԱՆՎԱԳ . croire.

ՀԱԼԱՏՏԱՐԻՄ, սատըք, fidèle, m.

ՀԱԼԱՏՏԱՐՄՈՒՔԻԼԵՆ, սատըք-ըք, fidélité, f. [dèle, f.]

ՀԱԼԱՏՏԱԳԵԱԼ, հազգ տինլի, fi-]

ՀԱԼԱՏՏԱՓՈԽ, մուրթադ, apostat, tate.

ՀԱԼԱՏՏ, տին, foi; croyance, f.

ՀԱԼԱՖԵԼ ԿԱՄ ՀԱԼՖԵԼ, Թօփեթմէք, recueillir.

ՀԱԼԱՖՈՒՄ, մէնմուա, տիրքինթի, collection, f.

ՀԱԼԻԿ, } փիլիճ, poussin, m.

ՀԱԼՆԱԳ, }

ՀԱԼԱՄԱՐ ԿԱՄ ՀԱԼԱՄԱՄԱՐ, միթապըք, égal, ale.

ՀԱԼԱՄԱՐԵԼ, պերապերլէմէք, Թեսվիյէ եթմէք, égaliser.

ՀԱԼՏԱԼ ԿԱՄ ՀԱԼԱՏՏԱԼ ԻՆԱՆՎԱԳ, croire.

ՀԱԼՖԵԼ ԿԱՄ ՀԱԼԱՖԵԼ, Թօփլաւմազ, recueillir.

ՀԵԳ, հէճէ, syllabe, f.

ՀԵԳԵԼ, հէճէլէմէք, syllaber.



ՀԵԳՆԱՐԲԱՐ, քէննայիճէ, զէֆքիէ,  
ironiquement.

ՀԵԳՆՈՒՔԻԼՆ, քէննայի, զէֆք,  
ironie, f.

ՀԵԳ, մազլլմ, paisible.

ՀԵԳՈՒՔԻԼՆ, մազլլմլլք, man-  
suetude; douceur, f.

ՀԵՔԱՆՈՍ, միւհրիք, païen, enne.

ՀԵԾ, ախուվախ, soupir, m.

ՀԵԾԱՆ, հաթլլ, solive, f.

ՀԵԾԵԼ, ինլէմէք, gémir.

ՀԵԾԵԼԱԳՕՐ, աթլլ ասկէր, ca-  
valerie, f.

ՀԵԾԵԾԱՆԲ, ահիզար, plainte;  
lamentation, f.

ՀԵԿԵԿԱԼ, հայքլլմազ, sangloter.

ՀԵԿԵԿԱՆԲ, հայքլլլլ, sanglot, m.

ՀԵԾԿՐԼՏՈՒԲ, ըջկրլլգ, hoquet, m.

ՀԵԾՆԵԼ, պիմմէք, monter.

ՀԵՊԵՊ, սէլ, inondation; սաղա-  
նազ, averse, f.

ՀԵՊԻՆԱԿ, միւէլլիֆ, auteur.

ՀԵՊՈՒԼ, տէօքմէք, verser.

ՀԵՊՈՒԿ, սուլու, liquide, m.

ՀԵՆԵԼ, սօքումազ, ourdir.



- ՀԵՏՏ**, բօլայ, facile.  
**ՀԵՏՏՈՒՔԻՆ**, գօլայլք, facilité, f.  
**ՀԵՏՏՈՒՔԻՆ**, զէֆք, սէֆա, délices; f. plaisir, m.  
**ՀԵՆ** կամ **ՀԵՍ**, տէնկսիգ, mal-honnête; ինաստեր, entêté, tée.  
**ՀԵՆԻ**, ուզոնգ, loin.  
**ՀԵՆՈՒՔԻՆ**, տէնկսիգլիք, mal-honnêteté, f. [successivement.]  
**ՀԵՏԳԻՆԵՏ**, պիրիպիր արտըսրա ]  
**ՀԵՏ**, իլէ, avec.  
**ՀԵՏԱՄՈՒՏ**, թասալիպ, aspirant, e.  
**ՀԵՏԱՄՏԻՆ**, փէշինէ տիւշմէք, poursuivre.  
**ՀԵՏԱՄՏՈՒՔԻՆ**, փէշինէ տիւշմէք, poursuite; recherche, f.  
**ՀԵՏԵՆԱՔԱՐ**, իլթիգամէն, նէթի-նէյի քէլամ, conséquemment.  
**ՀԵՏԵՆԱԿ** կամ **ՀԵՏԻՂՕՐԲ**, եայա ասքէրի, infanterie, f.  
**ՀԵՏԵՆԱՆԲ**, սօն հիւլասա, conséquence, f. [suivre.]  
**ՀԵՏԵՆԻՆ**, արտըսրա կիթմէք, ]  
**ՀԵՏԵՆՈՐՊ**, կէրի գալան, arrière-garde; f.



**ՀԵՏԵԼՈՒՔԻԱՆ**, իԹման, նէթի-  
հէ, conséquence, conclusion, f.

**ՀԵՏԵԼԳՆԵԼ**, նէթիթէսին չըգար-  
մազ, inférer; conclure.

**ՀԵՏԻ**, եայան, piéton, onne,

**ՀԵՏԻՂՕՐԲԿԱՄ** **ՀԵՏԵԼԱԿ**, եայա  
ասքէրի, infanterie, f.

**ՀԵՏԲ**, իզ, trace, f.

**ՀԵՐ**, սաչ, cheveux, m.

**ՀԵՐԱՍ**, տըզպաշ, քէլպաշ, chauve.

**ՀԵՐԻՍԷ**, քէշկէկ, bouillie, f.

**ՀԵՐԻԲ**, եթէր, assez.

**ՀԵՐԻԱՆ**, պիզ, չըվալտըզ, épe-  
ron, m.; alêne, f.

**ՀԵՐԿ**, չիֆտ սիւրմէ, labourage, m.

**ՀԵՐԿԵԼ**, չիֆտ սիւրմէք, labourer.

**ՀԵՐԿԻՉ**, սափան, fronde, f.

**ՀԵՐՈ**, այբըլըք, division; dis-  
corde, f.

**ՀԵՐՈՒԼ**, այբըլմազ, se diviser.

**ՀԵՐՈՆԼԱԾ**, էրմէնիտէն տէօնմէ,  
միսքին ֆըրքա, sectaire.

**ՀԵՐՈՒ**, պըլտըր, l'année passée.

**ՀԵՐԲԵԼ**, քասուլ էթմէմէք, pro-  
tester.



- ՀԵՐԲՈՒՄ**, փրօթէսթօ, protêt; m.;  
 արգը միւտթէա, protestation, f.
- ՀՊՕՐ**, գուվվէթլի, fort, te.
- ՀԷՆ**, հայտոտա, pirate, m.
- ՀԷԲ**, սէֆիլ, malheureux, euse.
- ՀՐՆԻՐՆԱԼ**, տէրտլէշմէք, se plaindre.
- ՀԻԱՆԱԼ**, հայրան օլմագ, իպրէն-  
 մէք, s'extasier. [nant, ante.]
- ՀԻԱՆԱԼԻ**, իպրէնէնէք, surpré-]
- ՀԻՄ**, {
- ՀԻՄՆ**, {
- ՀԻՄՆԱՊԻՐ**, թէմէլ գուրան, fon-  
 dateur, trice.
- ՀԻՄՆԱՊՐՈՒՔԻՆ**, վաքի էսսաս,  
 պինա իւլէսսաս, fondation, f.
- ՀԻՄՆԱՅԱՏԱԿ**, տիպիտիւք, հա-  
 րապ, ruiné entièrement; — de  
 fond en comble.
- ՀԻՄՆԱՐԿ**, թէմէլ գուրան, fon-  
 dateur. trice.
- ՀԻՄՆԵԼ**, թէմէլ զօմագ, fonder.
- ՀԻՆ**, էսկի, usé, usée.
- ՀԻՆԱ**, քրնա, henné, m.
- ՀԻՆՉԵՏԱՍԱՆ**, օնպէշ, quinze.



ՀԻՆՉՕՍԲԲԻ, փերշեմպէ, jeudi.

ՀԻՍԱՍ, գօնսօլօզ, consul, m.

ՀԻԼԱՆԴ, հասեթա, malade.

ՀԻԼԱՆԴԱՆՈՒՄ, հասեթալանմազ, tomber malade.

ՀԻԼԱՆԴԱՆԻՆԳ, հաստահանէ, hôpital; hospice, m.

ՀԻԼԱՆԴՈՒԹԻՒՆ, հաստալըզ, maladie, f.

ՀԻԼԹ, էօզ, matière, f.

ՀԻԼԼԷ, քերէսեթէ, matériel, elle.

ՀԻԼԾ, զայիֆ, chétif, tive.

ՀԻԼՂ, քուլիպէ, cabane, m.

ՀԻԼՍ, էօրմէ, tissure, f.

ՀԻԼՍԵԼ, էօրմէք, tisser.

ՀԻԼՍԷՆ, էօրմէ, tissu, sue.

ՀԻԼՍԻՍ, շեմալ, nord, m.

ՀԻԼՍԻՍԱՅԻՆ, շեմալի, boréal, ale.

ՀԻԼՍԻՍԱՄԱՅԻՆ, շաֆքի շեմալ, aurore boréale, f.

ՀԻԼՍՆ, տիւրկէր, charpentier, m.

ՀԻՒՐ, միսսաֆիր, hôte, hôtesse.

ՀԻՒՐԱՍԷՐ, մուզիֆ, փերվէր միսսաֆիր սեվէն, hospitalier, ière.



**ՀԻՐՐԳՆԿԱՆՈՒԹԻՒՆ**, իւթիֆադ,  
réception, f.

**ՀԼՈՒ**, մազլլմ, docile. [celer.]

**ՀՄԱՅԵԼ**, ըէմմ տէօքմէք, ensor-]

**ՀՄԱՅԲ**, ըէմմ, charme, m.

**ՀՄՈՒՏ**, վուգուֆ, savant, ante.

**ՀՆԱՊԷՏ**, իւմի միւթէքաստտէմինէ  
աշնա, numismate, m.

**ՀՆԱՊԱՆՈՂ**, իթաաթլլ, միւթիւ,  
docile, obéissant, ante.

**ՀՆԱՊԱՆՈՂԻԼ**, իթաաթ եթմէք,  
obéir. [obéissance, f.]

**ՀՆԱՊԱՆՈՂՈՒԹԻՒՆ**, իթաաթ,]

**ՀՆԱՆԱԼ** կամ **ՀԻՆՆԱԼ**, էսօ  
քիմէք, s' user.

**ՀՆԱՐ**, ինատ, invention. f. (աս-  
ուլ, չարէ, moyen, m ).

**ՀՆԱՐԱՆՐ**, քապիլ, possible.

**ՀՆԱՐԵԼ**, հիճատ եթմէք, inventer.

**ՀՆՈՂԻԿ**, հինտիստանլլ, indien, ne.

**ՀՆՈՂԿԱՍՏԱՆ** Հինտիստան, Inde.

**ՀՆՃԱՆ**, պիչիմ, moisson, f.

**ՀՆՈՅ**, ֆուրուն, fournaise, f.

**ՀՆՈՒԹԻՒՆ**, անթիքա, ասարի  
քատիմ, antiquité, f.



**Հնչել**, Թելիֆֆիւք եթմէք, pro-  
noncer; Էթմէք, résonner.

**Հնչում**, Թելէֆֆիւգ, prononcia-  
tion, f.

**Հոգ**, գայտ, գայղը, soin, m.

**Հոգաբարձ**, միւսպաշըր, inspec-  
teur, trice.

**Հոգաբարձութիւն**, միւսպա-  
շըրը, inspection, f.

**Հոգալ**, գայըրմաք, avoir soin.

**Հոգեվարձութիւն**, ճան չէքիշմէ,  
agonie, f.

**Հոգեվարձ**, ճան չէքիշէն, en  
agonie.

**Հոգի**, ճան, âme, f.; esprit, m.

**Հոգի Սուրբ**, Բուհուլլահ, Saint-  
Esprit, m.

**Հոլով**, տէվը, roulement, m.

**Հոկտեմբեր**, Թըշրին եվվէլ, oc-  
tobre, m.

**Հող**, Թօփրաք, terre, f.

**Հողագործ**, էքինճի, labou-  
reur, m.

**Հողաթափ**, փապուճ, այագ գա-  
ւը, chaussure, f.



- Հոդմ**, ըրլզկեար, vent, m.  
**Հոմ**, պէյնզէր, de même; pareille.  
**Հոմանուն**, աստաշ, homonyme.  
**Հոյակապ**, մէշհուր, merveilleux, euse; grandiose.  
**Հոն** կամ **Հօն**, օրտա, là; là-bas.  
**Հոս**, կամ **Հօս**, պուրտա, ici.  
**Հոսանք**, աքրնթը, courant d'eau.  
**Հով**, ըրլզկեար, vent, m.  
**Հովիկ**, սէրին ըրլզկեար, իմպաթ, petit vent, m.; brise, f.  
**Հովիւ**, չօպան, pasteur, m.; berger, ère.  
**Հովսու**, էլփազէ, éventail, m.  
**Հոս**, բօբու, odeur, f.  
**Հոսիւ**, գօբմագ, puer.  
**Հոր**, գույու, puits, m.  
**Հուլման**, պէնկալ մայմունու, houlman ou entelle.  
**Հում**, չիյ, cru, ue.  
**Հուն**, քրզըլճըք, cornouille, f.  
**Հունձ**, պիչիմ, մահարլ, moisson; récolte, f.  
**Հուպ**, եաքրն, եաքրնտա, près.  
**Հուր**, աթէշ, feu, m.



- ՀՈՒՐԾԻՆ** կամ **ՀՐԱԾԻՆ**, սէպէպի  
 աթէշ, oxygène, m.  
**ՀՈՒՐԳԱՆ**, Թիւֆէք, fusil, m.  
**ՀԱՍՏԱԿ**, Թաապի, sujet, tte.  
**ՀԱՍՏԱԿԻԼ**, Թաապի օլմագ,  
 s'assujétir.  
**ՀԱՍՏԱԿՈՒՔԻԼՆ**, Թաապիլիք,  
 assujettissement, m.  
**ՀԱՍԱՐՏ**, քիպիր, գորոզ, fier,  
 fière.  
**ՀԱՍՐՏԱՆԱԼ**, քիպրլէնմէք, de-  
 venir fier.  
**ՀԱՍՐՏՈՒՔԻԼՆ**, քիպիրլիք, գո-  
 ռոզլուզ, fierté, f.  
**ՀՈՂԱԿ**, նամ, célébrité, f.  
**ՀՈՂԱԿԵԼ**, չաւ եթմէք, solenni-  
 ser; renommer.  
**ՀԱԿԱՅ**, գահրաման, géant, ante.  
**ՀԱԿԵԼ**, ույոլմամագ, veiller.  
**ՀԱԿՈՒՄ**, օյանըքլըզ, vigilance, f.  
**ՀՐԱՔՈՒԽ**, աթէշ տաղը, volcan, m.  
**ՀՐԱԾԱՐԱԿԱՆ**, իսթիֆա, dé-  
 mission, f.  
**ՀՐԱԾԱՐԻԼ**, իսթիֆա եթմէք, se  
 retirer; donner sa démission.



**Հրածիցն** կամ **Հուրծիցն**, սէպէ-  
պի աթէշ, oxygène, m.

**Հրահացոց**, հիւսնի թէրպիյէ, édu-  
cation, f.

**Հրաձիգ** կամ **Հրձիգ**, բուս-  
տաբճը, fuséen, m.

**Հրամայել**, էմր էթմէք, com-  
mander.

**Հրաման**, էմր, ordre, m.; or-  
donnance, f.

**Հրամանատար** հէօքիւմտար,  
commandant, m.

**Հրաշալի**, ահիպ, դարիպ, mer-  
veilleux, euse.

**Հրաշուցիչ**, աթէշ փիւսկիւրէն,  
dragon infernal; (furieux, euse.)

**Հրաշք**, միւնիւզաթ, miracle, m.

**Հրապուրել** ֆիթլէմէք, intriguer.

**Հրապարակ**, մէյտան, place, f.

**Հրապուրիչ**, ֆիթնէ, intrigant,  
ante. [publier.]

**Հրատարակել**, իլան էթմէք, ]

**Հրատարակուիլցն**, իլանաթ,  
publication, f.

**Հրացան**, թիւֆէք, fusil, m.



**Հրավեր**, տավէթ, invitation, f.

**Հրաւիրել**, տավէթ եթմէք, inviter.

**Հրդեհ կամ Հրկիզուքիւն**, եանդըն, incendie, m.

**Հրել**, իթմէք, repousser; coudoyer.

**Հրեօսակ**, մէլայիք, ange, m.

**Հրէայ**, Եահուտի, Juif, Juive.

**Հրէասան**, Եահուտիսթան, Judée, f.

**Հրէօ**, աճալաճայլս, monstre; phénomène, m.

**Հրկիզուքիւն կամ Հրդեհ**, եանդըն, incendie, m.

**Հրձիգ կամ Հրաձիգ**, քունտագճը, incendiaire; fuséen, m.

**Հրնուանի**, շէնլիք, քէֆ, amusement, m.

**Հրովարտակ**, պէրաթ, ֆէրման, bulle, f.; brevet; décret, m.

**Հօլանտա**, Հօլանտա, Hollande, f.

**Հօլանտացի**, Հօլանտալը, Hollandais, aise.

**Հօն կամ Հոն**, օրտա, là; là-bas.



- Հօս կամ Հոս, պոլարտա, ici.  
 Հօսած, բօբմուշ, infecte; fétide.  
 Հօրեղբայր, ամուհա, oncle, m.  
 Հօրեջր, հալա, tante, f.

## Չ

- Չ . ձւ . օնիէտիննի, հարֆ, (ՏՕ).  
 tza, dix-septième lettre armé-  
 nienne, (ՏՕ) .
- Չագ, եպրու, petit, tite.  
 Չագար, հունու, entonnoir, m.  
 Չախ, սօլ, gauche. .  
 Չախորդուքիւն, պէլա, mal-  
 heur; accident, m.  
 Չաղկ, չրպուգ, verge, f.  
 Չաղկել, թօքամագ, percher.  
 Չայն, սէս, voix, f.  
 Չայնարկ, սավթի, voyelle, f.  
 Չայնել, չրըրմագ, crier; ap-  
 peler.  
 Չանձրալի, օսանն կէթիրէն,  
 importun, une.  
 Չանձրանալ, օսանմագ, se  
 laisser; s'importuner; s'ennuyer.



**Չանձրոյթ**, } *օսանձ, պէլա,*  
**Չանձրուքիւն**, } *ennui, m.*

**Չար**, *բլլ*, *crin, m.*

**Չարմաղ** *էլէքճիք*, *sac en crin, m.*

**Չգել**, *պրաքմագ*, *laisser.*

**Չգսել**, *կերմէք*, *tendre.*

**Չգսիլ**, *կերիլմէք*, *s'étirer.*

**Չեզ**, *սիզէ*, *à vous.*

**Չեռագիր**, *էլ եագըսը*, *manus-*  
*crit, m.*

**Չեռագործական**, *մանիքա-*  
*թռռա*, *manufacture, f.*

**Չեռահիւս**, *օյա*, *տանդէլա*,  
*dentelle, f.* [d'œuvre, f.]

**Չեռակերս**, *էլ եափռսուլ*, *main*

**Չեռնադրել**, *էլ գոմագ*, *փափագ*  
*եափմագ*, *ordonner.*

**Չեռնադրուքիւն**, *էլ գոմա*,  
*փափագ եափմա*, *ordination, f.*

**Չեռնաս**, *չօլագ*, *manchet, ote.*

**Չեռնարկ**, *էլ վուրան*, *entre-*  
*preneur, euse.*

**Չեռնարկել**, *էլ վուրմագ*, *en-*  
*treprenre.* [entreprise, f.]

**Չեռնարկուքիւն**, *էլ վուրմա,*



**Ձեռնկալ**, եարտըմեր, aide.

**Ձեռնկալել**, եարտըմ եթմէք, aider; protéger.

**Ձեռնոց**, էլտիվէն, gant, m.

**Ձեռնու**, եարտըմեր, aide.

**Ձեռնուուրիւն**, եարտըմեր-լք, secours, m.; assistance, f.

**Ձեռք**, էլ, main, f.

**Ձեր**, սիզին, votre. [ière.]

**Ձերբակալ**, եէսիր, prisonnier,]

**Ձերբակալել** եէսիր եթմէք, faire prisonnier.

**Ձել**, պիչիմ, forme; coupe, f.

**Ձեւանալ**, շէքիլլէնմէք, թէսսա-վիւր եթմէք, se former.

**Ձելել**, պիչմէք, tailler

**Ձէք**, պէզիր եաղը, huile de lin, f.

**Ձի կամ Ձիան**, ան, պէկիր, cheval, m. jument; f.

**Ձիագետի**, ֆէրէզ իւլմա, ան պա-լըլը, hippopotame, m.

**Ձիավար**, սիւրիւնիւ, piqueur; postillon; jockey.

**Ձիարում**, ան եարըլը, course de chevaux. f.



**Չիարեաւանք**, մէնզիւ, cour-  
rier, m.

**Չիաւոր**, ածլը, cavalier, ière ;

**Չիգ**, ուզուէն, tendu, due.

**Չիթասուղ**, զէյթուէն, olive , f.

**Չիթասան**, զէյթիւնլիթ, planta-  
tion d'oliviers, f. ; (jardin des  
oliviers, m.). [vier, m.]

**Չիթեցի**, զէյթիւն աղանը, oli-]

**Չիբք**, վերկի, faculté, f.

**Չիւթ**, քաթրան, զիֆթ, gou-  
dron, m.

**Չիւթել**, զիֆթլէմէք, goudronner.

**Չիւն**, գար, neige, f.

**Չիւնագոյն**, պէմպէյազ, գար  
րէնկի, blanc comme la neige.

**Չիւնածաղիկ**, գար չիչէյի,  
boule de neige ; viorne, f.

**Չիւնակունք**, գարթօփու, boule  
de neige ; (viorne,) f.

**Չկնրս կամ Չուկնրս**, պալլգ-  
ծը, pêcheur, euse.

**Չմեռ**, զըշ, hiver, m.

**Չմեռնայից**, զըշլըք, զըշա մէն-  
տուպ, hivernal, ale,



**Զմեռանի**, գրչ էյամը, saison  
d'hiver, f.

**Զմերել**, գրչլամագ, hiverner.

**Զմերուկ**, գարփուկ, pastèque &

**Զող**, սրրըգ, perche, f.

**Զոյլ**, տէօքմէ, fonte, f.

**Զոր**, տէրէ, vallée, f.

**Զորախոյ**, հինտի-համէլ, yack, m.

**Զործ**, շինէլ, manteau, m

**Զուկամ Հաւկիթ**, եումուրթա,  
œuf, m.

**Զուազեղ**, ջրլամա, գայղանա  
omelette, f.

**Զուամեւ**, իյումուրթա պիչիմի,  
ovale, m.

**Զուի**, իյումուրթանըն իչի պէյագը  
blanc d'œuf.

**Զուիկ կամ Շրվիկ**, գրվըբ, գէփ-  
գէկ, fat, m.; pédant, ante

**Զուլարան**, տէօքմէ հանէ, fon-  
derie, f.

**Զուլել**, տէօքմէք, fondre.

**Զուլիչ**, տէօքմէ գալլպը, mou-  
le, m.

**Զուկ**, պալլգ, poisson, m.



**ՉԱԼԱՐՄԱ ԿԱՄ ՉԿՆԱՐԱ, պալըգ-  
օՐ, pêcheur, euse.**

**ՉՐԻ, հապա, gratuit, vite; gratis.**

Ղ

**Ղ, ղա, օնսէքիզիսնի հարֆ, (90).  
gha, dix-huitième lettre armé-  
nienne, (90).**

**ՂԵԿ, տիւմէն, timon, m.**

**ՂԵԿԱՎԱՐ, տիւմէնի, timonier.**

**ՂԵԿԱՎԱՐԵԼ, } տիւմէնլէմէք,  
ՂԵԿԵԼ, } gouverner.**

**ՂԵՆՉԱԿ, փէշտըմալ, tablier, m.;  
paignoire, f. [ming, m.]**

**ՂԷՄԻՆԿ, եապանի ֆարէ, lem-]**

**ՂՈՐԴ, տողրու, vrai.**

**ՂՐԿԵԼ, կէօնտէրմէք, envoyer.**

Ճ

**Ճ. ճէ. օնտօքուզընի հարֆ. (100).  
djé, dix-neuvième lettre armé-  
nienne, (100).**

**ՃԱԳԱՐ, դալշան, lapin, ine**



ՀԱՐՐԱՏԱԾ, շաժլամբը, fendu  
ue, (ամէս-սիգ).

ՀԱՐՐԱՏԱԿ, շաժլագ, fente, f.

ՀԱՐԱՐԱԿ, շարբ, շըբըգ, bo  
bine, f.; métier, m.

ՀԱՐԻՅ, պաժագ, marécage, m.

ՀԱԿ, զըսագ, jument, f.

ՀԱԿԱՏ, անն, front, m.

ՀԱԿԻՏ, պաժագ, mare, f.

ՀԱՊԱՅ, տագ, chauve.

ՀԱՆԱՆԻ, շաֆբ, rayon, m.

ՀԱՄԲԱՅ, եօլ, chemin, m.

ՀԱՄԲԵԼ, եօլ վերվեր, renvoyer.

ՀԱՄԲԱՐԻ, եօլնու, voyageur,  
euse.

ՀԱՄԲԱՐԻՊԻՔԻՆ, եօլնուլուգ,  
voyage, m.

ՀԱՅ, մարթը, mouette, f.

ՀԱՅԲ, շաժըրար, craquerie, f.

ՀԱՅԲԵՂՅՐՆԵԼ, շաժլամբմագ, փաժ  
լամբմագ, faire explosion; éclater.

ՀԱՅԲԻԼ, շաժլամբագ, փաժլա  
մագ, éclater; se fendre.

ՀԱՆ, աշըգ, osselet, m.; chenille, f.

ՀԱՆԱՆԻԼ, թանըմագ, connaître.



- ՀԱՆՈՒՆՆՈՒՄ ԲԻԼԵՆ** , *Թանըլըշ* ,  
 connaissance, f.  
**ՀԱՆՈՍԱՍՊԱՐԻՒՆ** , *էօլ* , route ; voie, f.  
**ՀԱՆԿ** , *փէնչէ* , griffe, f.  
**ՀԱՆԿԱՄԱՆՈՐ** , *փէնչէլի* , animal  
 armé de griffes.  
**ՀԱՆՈՆ** , *սիւէք* , mouche, f.  
**ՀԱՆՆԻՅՐԱԿԵԼ** , *Թանըթմազ* , faire  
 connaître ; dévoiler ; dénoncer.  
**ՀԱՄԵ** , *կիւնտիւզ Թամալը* , dé-  
 jeuner. [goût, m.]  
**ՀԱՄԵՍԱԿ** , *չէշնի* , [էզզէթ տաթ,]  
**ՀԱՄԵՍԱԿԵԼ** , *տաթմազ* , goûter.  
**ՀԱՄԵՍԱԿԻՅ** , *պիրլիքուէ եէյէն* ,  
 convive.  
**ՀԱՄԵՍԱՏԻՂ** , *Թամալ սուֆրասը* ,  
 table d'hôte, f.  
**ՀԱՄԵՍԱՐԱՆԻ** , *լօքանթա* , *Թամալ*  
*էէրի* , restaurant, m.  
**ՀԱՄԵԿԵԼ** , *կիւնտիւզի Թամալ եթմէք* ,  
 déjeuner.  
**ՀԱՄԵԻԿ** , *զանգալթը* , collation, f.  
**ՀԱՄԵԿԵԼ** , *զանգալթը եթմէք* , col-  
 lationner.  
**ՀԱՍՍՊԱՆՂ** , *տաղընթը* , confusion, f.



- ՃԱՌ**, քելամ, վագ, discours, m  
**ՃԱՌԱԳԱՅՔ**, շաֆգ, rayon, m  
**ՃԱՌԵԼ**, նազլ եթմէք, décrire.  
**ՃԱՐ**, ֆայտէ, չարէ, remède, m  
**ՃԱՐԱԿ**, պէճէրիքլի, actif, ive.  
**ՃԱՐԵԼ**, պէճէրմէք, moyenner.  
**ՃԱՐԱԿ**, իչ եաղը, suif, m.  
**ՃԱՐԱԿԻԿ**, չէվիք, հիւնէրլի, adroit  
 oite.  
**ՃԱՐՏԱՍԱՆ**, էհլի քելամ, միբի  
 քելամ, éloquent, ente.  
**ՃԱՐՏԱՍԱՆՈՒՔԻԼՆ**, իւմի քե  
 լամ, rhétorique, f.  
**ՃԱՐՏԱՐ**, հիւնէրլի, artiste.  
**ՃԱՐՏԱՐԱՄԻՏ**, ֆիրասէթլի, in  
 telligent, ente.  
**ՃԱՐՏԱՐԱՍԿԵՏ**, մէյմար պաշը  
 քալֆա, architecte, m.  
**ՃԵՊ** կամ **ՃԻԼՂ**, տալ, branche, f  
**ՃԵՊԲ**, եարրգ, fente, f  
**ՃԵՊԲԵԼ**, եարմագ, fendre.  
**ՃԵՄ**, էտա, élégance, f.  
**ՃԵՄԵԼ**, կէզիւմէք, se promener  
**ՃԵՆՆ**, քիւֆ, moisie, m.  
**ՃԵՄԻՆ**, էտալը, élégant, ante.



**Ճեմիօ**, քէնիֆ, մէմշա, lieux  
d'aisances.

**Ճեպ**, անելէ, hâte, f.

**Ճեպել**, անելէ եթմէք, hâter.

**Ճեռիւն**, իսպանի քէտի, ance, f.

**Ճեհ**, ճէտթ, race, f.

**Ճերմակ**, պէյազ, blanc, che.

**Ճիգ**, զօռ, զահմէթ, effort, m.

**Ճիգվիք**, միւրայի, ճիգվիթ, միւ-  
նաֆլզ, jésuite, m.

**Ճիօհ**, թէմամ, juste.

**Ճիչ**, էայղարա, criailerie, f.

**Ճիս**, պօղազ, պօյն, col, cou, m.

**Ճիսակ**, կերտանլըկ, collier, m.

**Ճիքան**, փէնչէ, griffe, f.

**Ճիւան**, ճիվէլէկ, monstre, m.

**Ճիւղ**, կամ ճեղ, տալ, bran-  
che, f. [doigt, m.]

**Ճկոյք**, քիւչիւք պարմազ, petit]

**Ճնի**, պէօնէկ, insecte, m.

**Ճմլել**, պէրէլէմէք, սըքմազ, com-  
primer.

**Ճննդուկ**, սէրչէ, pierrot, ette.

**Ճնեել**, իմահաթ եթտիրմէք,  
dompter,



**ՃԵՇՈՒՄ**, սըբըշ, serrement, m.;  
compression, f.

**ՃՇՁՐԻՏ**, Թահգիք, սահիհ, réel, elle

**ՃՇՁՐՏԵԼ**, Թաստիք եթմէք, con-  
firmer.

**ՃՇՊՈՒՔԻԼՆ**, Թողրոլուգ, exac-  
titude, f.

**ՃՇՄԱՐԻՏ**, սահիհ, կերչէկ, vrai.

**ՃՇՄԱՐՏՈՒՔԻԼՆ**, սահիհլիք,  
vérité, f.

**ՃՈԽ**, զէնկին, opulent, ente.

**ՃՈԽՈՒՔԻԼՆ**, զէնկինլիք, ri-  
chesse, f.

**ՃՈՏԵԼ** կամ **ՕՐԵԼ**, սալլաթմագ,  
balancer, bercer.

**ՃՊՈՒՐ**, շափաք, cnassie, f.

**ՃՈՎԵԼ**, ջըզըլտանմագ, էօթմէք,  
gazouiller.

**ՃՎԱԼ**, սըզլամագ, gémir.

**ՃՎՈՏՈՒՄ**, ջըղըլթը, էօթմէ, ga-  
zouillement, m.

**ՃՐԱԳ**, ըշըգ, lumière, f.

**ՃՕՃ**, եէր գանթարը, bascule, f.



**Ճօնան**, բաբաս, balancier, m.  
**Ճօնանի**, սալընճագ, balançoire, f.

## Մ

**Մ**. մէ. իկիրմիննի հարֆ. (200).  
 mé, vingtième lettre arménienne,  
 ne, (200).

**Մագաղաթ**, թիրշէ, քաղիմ,  
 parchemin, m.

**Մագլեւ**, թըրմալամագ, gravir.

**Մագնիս**, մըհլատըզ, aimant, m.

**Մագ**, սաչ, գըլ, cheveux; poil, m.

**Մագոս**, թիւյլիւ, pelu, lue.

**Մաժիսդրոս**, հիւքեամ, հաքիմ,  
 magistrat, m.

**Մալեզ**, հէրլէ, էզմէ, purée, f.

**Մախաթ**, չուվալտըզ, cardet, m.

**Մաժ**, եափըշընը, collant, ante,

**Մաժոււն**, եօղուրտ, caillot, m.

**Մակ**, իւսթ, sur. [nom, m.]

**Մականոււն**, լաղասպ, nom; sur-]

**Մակարդ**, սիւտ մայասը, cail-  
 lot; caille-lait, m.

**Մակբայ**, զարֆ, adverbe, m.



- Մակդիր**, իսմի ֆայիլ, մէֆուլ,  
adjectif, m. [դէվի, surface, f.]
- Մակերեւոյթ**, իւզ, սաթի միւս- ]
- Մակնթացուքիւն**, մէտտիւր  
ճէզր, marée, f.
- Մակոյկ**, սանտալ, nacelle; bar-  
que, f.; canot, m.
- Մահ**, էճէլ, էօլիւմ, mort, f.
- Մահաբեր**, էօլտիւրիւնի, mor-  
tel, elle.
- Մահկանացու**, էօլիւմէ թապի,  
հիլիթ, պէնի ատէմ, mortel, elle.
- Մահմէտական**, իսլամ, իւմէնի  
Մուհամմէտիէ, Mahométan, ane.
- Մահսարաժամ**, յիոււմուրնազ,  
peste f.
- Մաղ**, էլէք, tamis, m.
- Մաղած**, էլէնմիշ, tamisé, ée.
- Մաղել**, էլէմէք, tamiser.
- Մաղք կամ Մաղքանք**, նիազ,  
զարաաթ, supplication, f.
- Մաղքել**, նիազ եթմէք, implorer.
- Մաղձ**, սաֆրա, bile, f.
- Մաղձոս**, սաֆրալ, սէվտալ,  
bilieux, euse.



- Ման, տինկիլ, mancheron, m.
- Մանակալ, չիֆթ սիւրիւծիւ, labourer,
- Մամ, պիւյիւք վալիտէ, grand-mère, f. [presse, f.]
- Մամուլ, մէլզէնէ, մէնկէնէ,
- Մամուռ, ետուն, mousse, f.
- Մայել, մէլէմէք, bêler.
- Մայք, գալտըրըմ, trottoir. m.
- Մայիս, մայիս, mai, m.
- Մայր, վալիտէ, mère, f.; չամ աղանը, pin; cèdre, m.
- Մայր կամ Արգանդ, քալլա, անա, բահիմ, matrice, f.; vagin, m.
- Մայրափաղակ, ասիթանէ, փայթահիթ, capitale, f.
- Մայրեցի, մատէրգատ, մատէրանէ, maternel, elle.
- Մայրիկ, անաճըղըմ, անինէ, mère; maman, f.
- Մայրութիւն, անալքք, վալիտէլիք, maternité, f.
- Ման, կէզիւմէ, տօլաշմա, tour, m.
- Մանած, իփլիք, fil, m. [ne, f.]
- Մանանայ, մէնն, մաննա, man-]



**Մանաւանդ**, խուսուսա, համ-  
թա, surtout; d'autant plus.

**Մանգաղ**, թըրփան, օրագ, faux ;  
faucille, m. [basque, f.]

**Մանդեա**, փէշ, եթէք, jupe ; ]

**Մանեակ**, կերտանիլըք, collier.

**Մանել**, էյիրմէք, պիւքմէք, filer.

**Մանեխ**, հառտալ, moutarde, f.

**Մանկաբարձ կամ Մանկած**,  
էպէ, sage-femme, f.

**Մանկածու**, գալֆա, տատա,  
pédagogue ; pion, m.

**Մանկապարծ**, հօծա, ուսթա,  
լալա, instituteur, trice.

**Մանկիկ կամ Մանուկ**, շօ-  
նուգ, մահսըմ, enfant, m.

**Մանկուքիւն**, ճօնուգլուգ, en-  
fance, f. [քէ, quenouille, f.]

**Մանոց կամ Մարմենի**, էօրէ- ]

**Մանուկ կամ Մանկիկ**, շօ-  
նուգ մահսըմ, enfant, m.

**Մանուեակ կամ Մանուօիկ**,  
մէնէքշէ, violette, f.

**Մանրօիկ**, ուֆածըկ, petit, tite ;  
en petits morceaux chétif, ive.



**Մանր** կամ **Մանր**, ուֆագ,  
fort petit, tite.

**Մանրամասն**, տիպանա, ֆի-  
րիտէ, ինճէ մաքամ, détaillé, e.

**Մանրամասնաբար**, տիպա-  
նասը իլի, անանէսի իլէ, en dé-  
tail; (ինճէ մաքամ իլէ).

**Մանրել** կամ **Փերել**, տողրա-  
մագ, փարչէլէմէք, ուֆալթմագ,  
broyer; écraser; émiéter; pul-  
vériser.

**Մանրմրնուկ** կամ **Մանր-  
մրմրնուկ**, ուֆագ-տէֆէք,  
biblot; bazar, m.

**Մանրուկ** կամ **Մանրուկ**,  
ուֆանրկ, petit, tite; en petits  
morceaux; (chétif, ive).

**Մանրուկ**, ուֆագլլգ, petite mon-  
naie, f.

**Մաշած**, աշրնմըշ, usé, ée.

**Մաշել** կամ **Մաշեցնել**, աշրթ-  
մագ, user.

**Մաշիլ**, աշրնմագ, s'user.

**Մաշկ**, տէրի, peau, f. [lerie, f.]

**Մաշուկ**, էսկի, աշրնմըշ, vieil-]



**Ման**, տիւման, brouillard, m.

**Մանան**, քիւէր, garde-manger;  
(service,) m.

**Մաս**, զըտա, portion, f.

**Մասն**, փարչա, հիսսէ, partie;  
part, f. [lier, ière.]

**Մասնաւոր**, մախսուս, particu-]

**Մասնաւորապէս**, մախսու-  
սէն, particulièrement.

**Մասնաւորել**, հիսսէտար եթ-  
ժէր, participer.

**Մասնիկ**, հարուֆի մանէա,  
եիւզի, ուֆագ փարչա, particule;  
parcelle, f.

**Մասուր**, մասուրա, mirliton, m.

**Մաս**, փարմագ, doigt, m.

**Մասակ**, տիշի, femelle, f.

**Մասակարար**, փայ ետիեի, միւ-  
վէզզի, distributeur, trice; (միւ-  
թէվէլի, administrateur, trice.)

**Մասաղ**, գուրպան, sacrifice, m.;  
(քէօրփէ, jeune).

**Մասիս**, գուրշուն գալէմ, crayon.

**Մասնել**, համագլամագ, դայըն-  
ար եթմէր, dénoncer; trahir.



**Մասնի**, իւրզիւր, bague, f.

**Մասնիչ**, համազ, դայլն, հըյանէթ, dénonciateur, rice; traître.

**Մասիաաթ**, քէօրփէ, թազէ, tendre; frais, fraîche.

**Մասնուքիւն**, համազլըք, դայլնլըք, հըյանէթլիք, trahison, f.

**Մասուռ**, մէսնիտ, chapelle, f.

**Մասուցանել**, սուսմազ, présenter; offrir.

**Մար**, թօրթու, lie, f.

**Մարազ**, սամանլըզ, fenil, m.

**Մարախ**, չէքիրկէ, sauterelle, f.

**Մարզ**, չայլըր, prairie, f.

**Մարգարէ**, փէյղամպէր, prophète, étesse.

**Մարգարէանալ**, փէյղամպէրլիք եթմէք, իսթիհրան եթմէք, prophétiser; deviner.

**Մարգարէուքիւն**, փէյղամպէրլիք, prophétie, f.

**Մարգրիս**, իննի, perle, f.

**Մարդ**, ասէմ, ինսան, homme, m.

**Մարդահան**, միւտաանէնի, flatteur, euse.



**Մարդասէր**, ինսան սէվէն, philanthrope, m.

**Մարդասպան**, ինսան էօլտիւրիւնի, գանլը, assassin, ne.

**Մարդասպանութիւն**, ինսան էօլտիւրմէ, assassinat, m.

**Մարդիկ**, ալէմ, monde, m.

**Մարդկութիւն**, ինսանիյէթլիք, humanité, f.

**Մարզ**, թալիմ, exercice, m.

**Մարզել**, թէրպիյէ եթմէք, exercer. [instructeur, trice.]

**Մարզիչ**, թալիմնի, թէրպիյէնի, ]

**Մարզպան**, վալի, gouverneur, nante.

**Մարի**, փիլիճ, poule, f.

**Մարմազ կամ եռք**, կիճիք, dé-mangeaison, f.

**Մարմարիօն**, մէրմէր, marbre, m. [քէ, quenouille, f.]

**Մարմենի կամ Մանց**, էօրէ- ]

**Մարմին**, թէն, կէօվտէ, լէշ. corps.

**Մարմնասէր**, նէֆսանի, էհլի սէֆա, voluptueux, euse.



- Մարմնասիրութիւն**, զէֆքի  
սէֆա, զէֆք, ճիսմանիէ, volupté, f.
- Մարսել**, սինտիրմէք, digérer.
- Մարս**, ճէնկ, combat, m.
- Մարսիկ**, ճէնկճի, կիւլէշ թուծան,  
guerrier, ière; combattant, te.
- Մարսիրոս**, իսկէնճէ չէքէն, շէ-  
հիւտ, martyr, re.
- Մարսկոց**, թապեա, rempart, m.
- Մարսնչիլ** ճէնկլէշմէք, se battre.
- Մազառ**, չալը, broussailles, f.
- Մաֆառ**, մուարիզա, նիզա,  
débat, m.; dispute, f.
- Մաֆառիլ**, պահս եթմէք, նիզա-  
լաշմազ, չէքիշմէք, débattre,  
disputer.
- Մաֆիս**, մաքէս, maki, m.
- Մաֆիսսսեն**, մաքէս ճինսի,  
quadrumane, m. [magistrat, m.]
- Մաֆիսրոս**, հիւքեամ, հաքիմ, ]
- Մաֆուր**, փաք, թէմիզ, propre.
- Մաֆս**, կէօմրիւք, douane, f.;  
բաճ, octroi, m.
- Մաֆսառ**, կէօմրիւկճի, doua-
- Մաֆսաւոր**, նիւր, m.



**Մաֆսապէս**, կէօմրիւքնի պաշտ, chef ou directeur de la douane.

**Մաֆսել**, կէօմրիւքսէն կէչիրմէք, կէօմրիւքլէթմէք, douaner.

**Մաֆրած**, թէմիզլէնմիշ, nettoyé; (propre).

**Մաֆրել**, թէմիզլէմէք, nettoyer.

**Մաֆրուքիւն**, թէմիզլիք, թիրէնտէզլիք, propreté, f. [sure, f.]

**Մգլի**, քիւֆ, pourriture, f.; moisiss.]

**Մգլիլ**, քիւֆլէնմէք, moisir.

**Մգլուն**, քիֆլիւ, moisie, m

**Մելան**, միւրէքքէպ, encre, m.

**Մելէսիկ**, գրպրըզ էլմասը՝ թաշտ, améthyste, m.

**Մելիապ**, գարէնֆիլ, girofle, f.

**Մեծ**, պիւյիւք, grand, ande.

**Մեծամեծ**, փէք պէօյիւք, իֆրաթ, très-grand, de; colossal, ale.

**Մեծաբան** կամ **Մեծիսուիկ**, ֆարֆարա, ֆարթաճը, fanfaron, e.

**Մեծաբանել**, էօյիւնմէք, ֆարթֆուրթ էթմէք, blaguer; se vanter.

**Մեծաբանուքիւն**, ֆարֆարաւք, ֆարթաճըւք, fanfaronnade f.



**Մեծագօր** շէվքէթլիւ, puissant, e.

**Մեծախօսիկ** կամ **Մեծաբան**, ֆարֆարա, ֆարթանը, fanfaron.

**Մեծահոգի** կամ **Վեհանձն**, հիւմմէթլի, քէրիմ, généreux, se; magnanime.

**Մեծազան**, նամտար, մէշհուր, célèbre; fameux, euse

**Մեծապատիւ**, միւթէպէր, իթիպարը, honorable; estimable.

**Մեծանալ**, պիւյիւմէք, grandir.

**Մեծամիտ**, մաղրուր, ֆօտուլ, orgueilleux, euse; hautain, aine.

**Մեծամտութիւն**, մաղրուրլուք, ֆօտուլլուք, orgueil, m

**Մեծատուն**, զէնկիւն, riche; opulent, ente.

**Մեծարանք**, իքրամ, իլթիֆատ, réverence, f.; accueil, m.

**Մեծարոյ**, իզզէթլի, estimable.

**Մեծացնել**, պիւյիւթմէք, faire grandir. [deur, f.]

**Մեծութիւն** պիւյիւքլիւք, gran-

**Մեկին**, տալքնք. seul, e.



**ՄԵԿՆԱՐԱՆՈՒՔԻԼՆ**, Թաֆսիլ  
Թէրեիւմէ, paraphrase, f.

**ՄԵԿՆԵԼ**, Թաֆսիլ եթմէք, մանէա,  
վերմէք, expliquer.

**ՄԵԿՆԻԼ**, այրըմազ, partir; s'éloi-  
gner. [explication, f.]

**ՄԵԿՆՈՒՔԻԼՆ**, մանէա, Թաֆսիլ,

**ՄԵԿՈՒՍԻ**, այրը, à part; à l'écart.

**ՄԵԻԷԱՆ**, փուԹհանէ, temple  
des idoles.

**ՄԵՂԱՊՐԱՆԻՖ**, զէմմ, Թաաիպ,  
blâme; reproche, m.

**ՄԵՂԱՊՐԵԼ**, Թաաիպ եթմէք, զէմմ  
եթմէք, blâmer; reprocher.

**ՄԵՂԱՊՐՈՒՔԻԼՆ** զէմմ, Թաաիպ,  
blâme; reproche, m.

**ՄԵՂԱՅ**, Թէօպէ, pardon, m.

**ՄԵՂԱՆԶԵԼ**, կիւնահ իշլէմէք,  
pécher. [cheur, cheresse.]

**ՄԵՂԱՆՐ**, կիւնահքեար, pé-

**ՄԵՂԱՄ**, նազիք, doux, douce; calme.

**ՄԵՂՈՒ**, աբը, abeille, f.

**ՄԵՂՐ**, պալ, miel, m.

**ՄԵՂՐԱՄՈՄ**, պալմումու, cire, f.

**ՄԵՂՖ**, կիւնահ, péché, m.



- ՄԵՌԱԾԹ, էօլմիւշ, mort, te.  
 ՄԵՌԵԼ, էօլիւ, mort, f.  
 ՄԵՌԵԼՈՏԻ, լէշ, cadavre, m.  
 ՄԵՌԵԻԼ, էօլմէք, mourir.  
 ՄԵՌՈՆ, պալասան, myron;  
 huile -sainte, m.  
 ՄԵՌԳՐԵԼ, էօլտիւրմէք, tuer.  
 ՄԵՍԻԱ, Մէսիհ, Messie; Christ, m.  
 ՄԵՏԱՊ, մատէն, métal, m.  
 ՄԵՏԱՍԱՆ, օնպիր, onze, m.  
 ՄԵՏԱԲԱ, իփէք, soie, f.  
 ՄԵՐ, պիգիմ, notre.  
 ՄԵՐՔ, պազը, temps en temps.  
 ՄԵՐԺԵԼ ԳԱՍՈՒԼ ԵԹՄԷՄԷՔ, refuser.  
 ՄԵՐԺՈՒՄ, ըտտտ, գապուլ եթմէ-  
 մէզլիք, refus, m.  
 ՄԵՐԿ, ջրպլագ, nu, nue. [biller.]  
 ՄԵՐԿԱՆԱԼ, սօյուլմագ, désha-]  
 ՄԵՐՁ, եազըն, proche; près.  
 ՄԵՐՁԵՆԱԼ, եազլաշմագ, se rap-  
 procher,  
 ՄԵՖ, պիգ, nous.  
 ՄԵՖԵՆԱԳՈՐԾ, մաքիւնաճի, mé-  
 canicien, ienne. que, f.]  
 ՄԵՖԵՆԱՅ, մաքիւնայ, mécani,



- Մէգ**, տիւման, brouillard, m.  
**Մէզ**, սիյտիք, urine, f.; (pipis).  
**Մէթո**, մէթո, mètre, m.  
**Մէկ**, պիւր, un, une.  
**Մէն**, եալլնըզ, seul, e.  
**Մէջ**, օրթա, իջ, milieu, m.; dedans.  
**Մէջք**, պէլ, rein, m.  
**Մէտ**, մէյիլ, penchant, m.  
**Մթեր**, ամպար, entrepôt, m.  
**Մթիւն**, սիահի, obscur, re.  
**Մթնկոխ**, ազշամ իւսթիւ, brune, f.  
**Մթնուրս**, ճէվվի հէվա, atmos-  
 phère, f.  
**Մթուրիւն**, քարանլըք, obscu-  
 rité, f.  
**Մթնիկ**, սիվրի սինէք, cousin, m.  
**Մի**, էթմէ, օլմայաքի, ne, point.  
**Միաբան**, իթթիֆագլը, d'accord,  
**Միաբանիլ**, պիրլէշմէք, s'ac-  
 corder.  
**Միաբանութիւն**, պիրլիք իթ-  
 թիֆատ, concordance; union, f.  
**Միականի**, թէք կէօզ, borne, f.  
**Միահամուռ**, հէփ պիրլիքսէ,  
 tout ensemble; unanimement.



**Միսհաւաս** , տինտաշ , coreli-  
gionnaire ; de même religion.

**Միսձայն** , պիրահէնք , d'accord.

**Միսմիտ** , սաֆթէրուն , naïf, ive ;  
sincère.

**Միսմտութիւն** , սատէտիլլիք ,  
սաֆվէթի քալպ , naïveté ; sincé-  
rité, f.

**Միայն** , եալլնըզ , seulement.

**Միայնութիւն** , եալլնըզլըզ , so-  
litude, f.

**Միանգամայն** , հէմ , պիլէ , հէ-  
մէն , en même temps.

**Միանձ** , սօֆթա , moins.

**Միապետութիւն** , հիւքիւմէթի  
ուլթանիէ , monarchie, f.

**Միավանկ** , պիր հէճէլլի , mono-  
syllabe, m.

**Միաւոր** , պիրլիկ , unité, f.

**Միաւորիլ** , պիրլէշմէք , s'unir

**Միզ** , սիյտիք , urine, f. ; (pipis).

**Միզել** , շիշ եթմէք , pisser ; uri-  
ner ; (faire pipis).

**Միթէ** , աճապա , տէմէ , est-ce que ;  
est-il possible ? vrai ?



- Միւլ**, միւլ, lieue, f.  
**Միւնչ**,  
**Միւնչդեռ**, } հաշան, pendant que.  
**Միւնչել**, թա, զըտար, jusque.  
**Միս**, տայլմա, toujours. [tamie]  
**Միջագետ**, Նիհարիմ, Mésopo-  
**Միջակ**, ատէթա, moyen, m  
**Միջակէտ**, էազը նօզտասը,  
 point, m.  
**Միջանկ**, (պասմա էազը սըրա-  
 լարընըն արասընա գօնուլան  
 գուրշուն), interligne, f.  
**Միջաս**, պէօճէկ, insecte, m. [rice.]  
**Միջնորդ**, միյանճը, médiateur,  
**Միջոց**, արա, espace; distance.  
**Միջօր**, { էօյլէն, կիւնիւն էարըսը,  
**Միջօրէ**, { էարը կիւն, midi, m.  
**Միս**, էթ, viande, f  
**Միսպաս**, սինիր, tendon, m.  
**Միսում**, մէյիլիթ, inclination, f.  
**Միսֆ**, ֆիթիր, esprit, m  
**Միրֆ**, մէյվա, յիէմիշ, dessert, m,  
**Միւս**, օ պիր, պաշգա, autre.  
**Մլուկ**, թահտասպիթի, punaise, f.  
**Մխել**, մհլամագ, clouer.



**Մխիթարել**, թէսէլլիհ վերմէք,  
consoler.

**Մխիթարանք**, թէսէլլիհ, con-  
seil, m.

**Մխիթարուքիւն**, թէսէլլիհ,  
consolation, f.

**Մկնաստեռ**, ֆարէ ճինսի, de la  
race des souris; insectivore.

**Մկուկ**, մզրազ, lance, f.

**Մկրաս**, մազաս, ciseaux, m.

**Մկրսել**, վաֆթիզ եթմէզ, bap-  
tiser.

**Մկրսուքիւն**, վաֆթիզ, bap-  
tême, m.

**Մկրսիչ**, Նահիա, Baptiste, m.

**Մղել**, իթմէք, pousser; bousculer.

**Մղոն**, միլ, lieue, f. [se, f.]

**Մնիր կամ Մոծիր**, քէօզ, brai-]

**Մնալ**, քալմազ, տուրմազ, rester.

**Մնացորդ**, պազը, պազըյէդ,  
reste, m.

**Մնչիկ**, եավաշնանըզ, ուսուլ իլէն,  
sourdement.

**Մօակ**, ըէնչպէք, cultivateur; (ու-  
շակ, garçon), m.



**Մ Ե Տ Ն Չ Ե Ն Ա Ն Ր**, էպէտի, perpétuel, elle.

**Մ Ո Պ**, միւնէննիմ, mage, m.

**Մ Ո Ղ Ա Խ Ի Ն Պ**, պալտրան, ciguë, f.

**Մ Ո Ղ Ե Ն Ա Ն Պ**, աշրրը միւթէաստիպ, fanatique.

**Մ Ո Ղ Ի**, ճիւնուն, ֆանիլը, պէթ հույլու, vicieux, euse.

**Մ Ո Ղ Ո Շ**, էպէմ կիւմէնի, mauve f.

**Մ Ո Ղ Ո Ր Ա Կ**, սէյիարաթ, (կէզէն յըւտը), planète, f.

**Մ Ո Ղ Ո Ր Ի Ղ**, սափմագ, s'égarer.

**Մ Ո Ղ Ո Ր Ո Ւ Թ Ի Լ Ն**, սափընթը, զալաէթ, égarement, m.

**Մ Ո Ղ Ո Ր Գ Ն Ր Ն Ե Ղ**, սափըթմագ, corrompre.

**Մ Ո խ Ի Ր**, քիւլ, cendre, f.

**Մ Ո խ Ր Ա Պ Ո Յ Ն**, քիւլ րէնկի, couleur grise, f.

**Մ Ո ծ Ի Ր** կամ **Մ Ն Ի Ր**, քէօզ, braise, f.

**Մ Ո ղ Ի Ա**, քէրթենքէլէ, lézard, m.

**Մ Ո մ**, մում, chandelle, f.

**Մ Ո յ Թ**, տէսթէք, pilier; étais, m.

**Մ Ո Ն Ն Ա Ղ**, ունութմագ, oublier.

**Մ Ո Ր**, հօնա եէմիշի, framboise, f.



**ՄՈՐԵՆԻ**, հօնա եկամիշի աղածը,  
framboisier, m.

**ՄՈՐՔ**, փէօստէքի, տէրի, peau, f.

**ՄՈՐՔԵԼ**, պօղազլամագ, égorger ;  
lécapiter.

**ՄՈՐՔԻԿ**, փէօստէքի ; peaux, f.

**ՄՈՐՈՍ**, տէլի, տիվանէ, fou,  
folle ; imbécile.

**ՄՈՐՈՍՈՒՔԻԼԵՆ**, տիվանէլիք, im-  
bécilité ; folie, f.

**ՄՈՐՈՒԲ**, սաքալ, barbe, f.

**ՄՈՒԳ**, էօգ, matière, f.

**ՄՈՒՔ**, գաքանըք, obscurité ; té-  
nèbre, f.

**ՄՈՒԽ**, թիւթիւն, fumée, f.

**ՄՈՒԿ**, ֆարէ, սըչան, rat, m. ;  
souris, f. [pantoufle, f.]

**ՄՈՒԳԱԿ**, բապուճ, babouche ; ]

**ՄՈՒՆ**, սիվրիսիւէք, cousin, m.

**ՄՈՒՆԵՏԻԿ**, թէլլալ, crieur pu-  
blic, m.

**ՄՈՒՆԵՆ**, տիլսիգ, muet, ette.

**ՄՈՒՇԿ**, միւշկ, musc, m. ; (che-  
vrotin, m.),

**ՄՈՒՐՏ**, միւրթ, մէրսիւն, myrte, m.



**Մռմռալ** տըրտըր եքմէք, մըրմըր-  
լանմազ, murmurar.

**Մռմռումն**, մըրըլթը, mur-  
mure, m

**Մռնչիւն**, պէօյիւրիւշ, mugis-  
sment, m.

**Մսագործ**, գասսապ, boucher, m.

**Մսակերս**, էթ էյէն, carnivore.

**Մսահան**, չաթալ, fourchette, f.

**Մսան**, սինիրլի էթ, muscle, m.

**Մսավաճառ**, գասսապ, bou-  
cher, m.

**Մսուր**, եէմլիք, crèche, ..

**Մսադիր**, տիքքաթ ետէն, atten-  
tif, ive.

**Մսադրել**, տիքքաթ եթմէք, faire  
attention.

**Մսադրութիւն**, տիքքաթ, at-  
tention, f.; soin, m.

**Մսածիւն**, հէիալի, պէյհուտէ,  
ասըլսըզ, chimérique; imagi-  
naire.

**Մսանել կամ Մսնել**, կիրմէք,  
entrer.

**Մրափ**, ույուզլամա, sommeil, m.



**Մրափեւ**, ույուզլամագ, som-  
meiller.

**Մրեւ**, գարալամագ, noircir

**Մրկած**, պիւթիւնպիւթիւնէ գաւ-  
րուլմուշ, calciné, ée; grillé ée.

**Մրկեւ**, պիւթիւնպիւթիւնէ գա-  
ւրմագ, calciner; griller.

**Մրուկ**, կէմի քաթրանը. brai, m.

**Մրուբ**, թօրթու, mare, f.

**Մրջիւն**, գարրնեա, fourmi, f.

**Մրջումնց**, գարրնեա իուվասը,  
թէմրէյի, dartre, f

**Մրտնի** մէրսին աղանը, myrte, m.

**Մրտի**, բէվէնտ, myrrhis, m

**Մրրիկ**, ֆուռթունա, tempête, f.

**Մրցանակ**, ղազիէ նշանը, triom-  
phe, prix, m.

**Մրցիւ**, տէօյիւշմէգ, տաղաշմագ,  
combattre.

**Մօս**, եաքրն, près.

**Մօսաւոր**, եաքրնեա, proche.

**Մօտնաւ**, եագլաշմագ, se rap-  
procher. [tout près.]

**Մօտիկ**, փէք եաքրն, եաքրնեա,

**Մօր**, սագլքք, marais



- Մ**օրախոյր , Թէյնզէ , tante,  
**Մ**օրեղբայր , տայր , oncle, m.  
**Մ**օրու , էօյէ անա , marâtre ;  
 belle-mère. [bourbe, f.]  
**Մ**օրս , պալլըգ , պաթագ , boue ; ]

## Յ

- Յ** . իյի . իյիրմի պիրիննի հարֆ ,  
 (300), yi, vingt-unième lettre  
 arménienne, (300).  
**Յ**ազեցալ կամ Կեսացալ , տօյ-  
 մագ , se rassasier.  
**Յ**ակիցթ , եաքութ , rubis, m.  
**Յ**ակիցթ , սիւմպիւլ , jacinthe, f.  
**Յ**անապա , իւչիւն , pour.  
**Յ**անդապա , իւսթիւն , supé-  
 rieur, re ; vainqueur, m.  
**Յ**անդեւ , եէնմէք , vaincre  
**Յ**անդրվիւ , եէնիւմէք , être  
 vaincu, cue.  
**Յ**անդրվող , եէնիւէն , vaincu, ս.Յ.  
**Յ**անդրող , ֆէթհի , vainqueur, ա.  
**Յ**անդուքիւն , ֆէթհ , եէմք .  
 victoire ; conquête, ի .



- Յանախ**, սըք սըք, fréquent, te.
- Յանախել**, սըքլաշտրմագ (կէօրիւշմէք), fréquenter.
- Յամառ**, ինատեը, տինկօգ, obstiné, née. [tiner.]
- Յամառիլ**, ինատ եթմէք, s'obs-]
- Յամառուքիւն**, ինատ, ինատեըլըք, obstination, f.
- Յայնժամ**, օ սահաթտա, օ զաման, alors; or.
- Յայս կամ Յայսնի**, աշիքէար, պէյան, manifeste; notoire; visible; évident.
- Յայսարար**, իլան, avis, m.
- Յայսնապէս**, աշիքէարէ. manifestement; notoirement.
- Յայսնել** պէյան եթմէք, déclarer.
- Յայսնի կամ Յայս**, աշիքէար, պէյան, manifeste; notoire; visible; évident. [ration, f.]
- Յայսնուքիւն**, պէյան, décla-]
- Յանգ**, սօն, terme, m.
- Յանդգնել** ճէսարէթ եթմէք, oser.
- Յանդգնուքիւն**, ճէսարէթ, թէհայվիւր, témérité, f.



**Յանդիման**, իւզ իւզէ, vis-à-vis.

**Յանդիմանել**, թազիր եթմէք, թէքսիր եթմէք, reprocher ; gronder ; faire des observations.

**Յանդիմանութիւն**, թազիր, թէքթիր, observation ; remontrance, f. ; reproche, m.

**Յանդուզ**, քիւսթախ, audacieux, euse.

**Յանկարծ**, ղաֆիլ, subitement.

**Յանկարծակի**, պիրտէն պիրէ, à l'improviste ; tout à coup. [dain.]

**Յանկարծուս** քաֆիլտէն, sou-

**Յանձնառնել**, սըփարըշ եթմէք, recommander.

**Յանձնել**, իհալէ եթմէք, թէսլիմ թՄէք, confier ; charger,

**Յանձնիր**, գէնտիգէնտինէ, soi-même.

**Յանցանի**, գապահաթ, faute, f.

**Յանցաւոր**, գապահաթը, fautif, ive.

**Յապաղիլ**, կէնիքմէք, retarder ; être en retard.

**Յազող**, իշկիւզար, habile, le.



- ազոռակ**, հիւնէրի, adroit, te.  
**ազոռիլ**, իշինի իւերլէթմէք, իշինին ալթընտան չըքմազ, réussir.  
**ազոռութիւն** իգվալ, réussite, f.  
**ազորդ**, հալիֆ, successeur, m.  
**ազորդել**, իալէֆ օլմազ, succéder.  
 [cession, f.]  
**ազորդութիւն**, իալէֆ, suc-  
**անազ**, իւերի, devant.  
**անազաբան**, տիպանէ, préface, f. ; avant-propos, m.  
**անազագոյն**, էվվէլ, précédemment.  
 [progrès, m.]  
**անազանէմ**, իւերի կիթմիշ, en ]  
**անազանիսել**, իւերի կիթմէք, faire des progrès.  
**անազանիսութիւն**, իսթիտրան, progrès, m. ; progression, f.  
**անազացնել**, իւերլէթմէք, faire avancer ; pousser en avant.  
**անազել**, իւերլէթմէք, s'avancer.  
**աննել**, ալաղա գալքմազ, se soulever ; se révolter.  
**աննել**, գալգմազ, se relever.  
**անիկ**, եասէմի, jasmin, m.



**Յասսպիս**, եէշիմ, jaspe, m.

**Յասսակ**, տիւպ, foud.

**Յասեւ կամ Յօժեւ**, պուտամա  
émonder; ébrancher.

**Յասուկ**, լէայլք, faculté, f.  
propre, m. [serpette, f.]

**Յասոց**, պլչկը, տահրա, serpe;

**Յասուկ**, մագսուս, propre, m.

**Յար**, միւթապլք, կիպի, confor  
me. [dre.]

**Յարակցիւ**, պիրլէշմէք, se join-

**Յարակցուքիւն**, չաթմա  
joint, m.

**Յարասեւ**, միւտայլմ, continuel  
elle.

**Յարասեւուքիւն**, միւտայլ  
լք, continuation; durée, f.

**Յարգ**, գլյմէթ, mérite, m.

**Յարգանք**, հիճապ, respect, m.

**Յարգեւ**, լաթուքաթ եթմէք, re  
pecter.

**Յարգի**, { գլյմէթի, respectable

**Յարգոյ**, {

**Յարդ**, սաման, paille, f.

**Յարդարեւ** տիւզլէմէք, ap!



- ՈՌԵՍԱԼ, ինլէմէք, hurler.
- ՈՌՈԳ, փլթըրազ, պէրէքէթլի, sur-  
chargé de fruits; (abondance, f.).
- ՈՌՈԳԵԼ, սուլամազ, arroser
- ՈՌՈԳՈՒՄ, սուլամա, arrose-  
ment, m.
- ՈՍԿԵԳՈՅՆ, ալթուհի, couleur  
d'or, f.
- ՈՍԿԵԳՕԾ, եալտըզ ը, doré, ée.
- ՈՍԿԻ, ալթուհ, or, m.
- ՈՍԿՐ, քէմիք, os, m.
- ՈՍԿՐՈՏ, քէմիքլի, osseux, se.
- ՈՍԳՐԱՏԻ, օլլըքէմիլի, relique, f.
- ՈՍՈԽ, հասիմ, adversaire.
- ՈՍԱՎ, մէրճիւմէք, lentille, f.
- ՈՍՏ, տալ, branche, f.; rameau, m.
- ՈՍՏԻՈՒԼ, սըչըրամազ, sauter.
- ՈՍՏՐԷ, ըստրիթեայ, huître, f.
- ՈՎ ? քիմ ? qui ?
- ՈՎ ? ՈՐՈՒ քիմ ? քէմէ, à qui  
parler ? (chacun pour soi).
- ՈՏԲ, ալազ, pied, m.; (թապան).
- ՈՐ, քի, que.
- ՈՐԱՅ, թուծամ, gerbe, f.
- ՈՐՔ, էօքսիւզ, orphelin, ine.



- Որդ , պէօճէք , insecte, m.  
 Որդան , գըրմըզ , kermès, m.  
 Որդեգիր , ճան էվլատը , fils  
 adoptif, fille adoptive.  
 Որդեծնութիւն , էվլատ մո-  
 դուրմագ , enfantement, m.  
 Որդի , էվլատ , enfant, m.  
 Որք , սամա , vigne, f.  
 Որք կամ Հորդ , տանա , veau, m  
 Ործել , կէյիրմէք , roter.  
 Որկոր , պօղագ , gosier, m.  
 Որմ , տիվար , muraille, f.  
 Որմնագործ տիվարեր , maçon, m.  
 Որմնագործութիւն , տիվար-  
 Ելլք , maçonnerie, f.  
 Որոգայթ , տուզագ , piège, m.  
 Որոնել , արամագ , chercher.  
 Որոճ , աշիքէար , distinct, te.  
 Որոճակի , այրընա , պաշգանա ,  
 distinctement.  
 Որոճել , սէչմէք , distinguer.  
 Որոճում , քարար վերմէ , dé-  
 cision f.; այրրտ եթմէ , distinct, e  
 Որովհետեւ , զիրա , puisque.  
 Որոտալ , կիւրէմէք , gronder.



**ՈՐՏՈՆԼԱՄ**, կէօք կիւրլէմէսի, gron-  
dement du tonnerre, m.

**ՈՐՈՒ** ? քիմէ ? à qui ?

**ՈՐՀԱՄԻ** ? նէ գատար ? combien ?

**ՈՐԱԿԱ**, կիպի, comme.

**ՈՐԱԿԱ** ? նիճէ ? comment ?

**ՈՐԱԿԱ** զի, տէյի, afin que.

**ՈՐԱԿԱ** քէ, եանիյա, comme si.

**ՈՐԶ**, հայվան եաթաղը, gîte, m.

**ՈՐԱ**, ալ, chasse, f.

**ՈՐԱՍԱԼ**, ալլամազ, chasser.

**ՈՐԱՐՈՂ**, ալճը, chasseur, euse.

**ՈՐԲԱՆ** ? նէգատար ? combien ?

**ՈՐԲԻՆ**, թէմրէյի, dartre ; gra-  
telle, f.

**ՈՒ**, վէ, et.

**ՈՒԳԵԼ**, իսթէմէք, vouloir.

**ՈՒԺ** կամ **ՈՅԺ**, գուվվէթ, force, f.

**ՈՒԺԳԻՆ**, քէսկին, trop fort, te.

**ՈՒԺԳՆՈՒՔԻՆ**, շիտտէթ, cho-  
que, m. ; violence, f.

**ՈՒԺԵՂ**, գուվվէթլի, robuste.

**ՈՒԺՈՎ**, գուվվէթլի, fort, te.

**ՈՒԺՈՎՆԱԼ**, գուվվէթլէնմէք, de-  
venir fort.



ՈՒԼ, ուլազ, դազէլ, chevreau, m.

ՈՒԼԵ, պօյն, cou, m.

ՈՒԽՍ, նիյէթ, vœu, m.

ՈՒԽՏԵԼ, նիյէթ եթմէք, faire vœu.

ՈՒՂԵԼ, տողրուծմազ, régler.

ՈՒՂԵԿԻԳ, եօլտաշ, compagnon  
de voyage, m.

ՈՒՂԵՂ, պէյն, cerveau, m.

ՈՒՂԻՂ, տողրու, droit, te.

ՈՒՂԻՍ, սէլ, torrent, m.

ՈՒՂՏ, տէվէ, chameau, m.

ՈՒՂՏԱՎՈՒԸ ԿԱՄ ԿԱՎՈՒԿ,  
տէվէ թիքէնի, chardon, m.

ՈՒՆԱՅՆ, պէյհուտէ, հէվայի, en  
vain. [պաքլլլք, vanité, f.]

ՈՒՆԱՅՆՈՒՔԻՆ, պէյհուտէլիք, ]

ՈՒՆԵԼ, թուծմազ, tenir.

ՈՒՆԵԼԻՖ, մաշա, pincettes, f.

ՈՒՆԵՆԱԼ, էտինմէք, avoir.

ՈՒՆԿ, գուլազ, oreille, f.

ՈՒԸ, կէն, tard. [tention, f.]

ՈՒԸԱՊՐՈՒՔԻՆ, տիքքաթ, at- ]

ՈՒԸԱՆԱԼ, կէն գալմազ, retar-  
der; être en retard. [taire.]

ՈՒԸԱՅՆՂ, կէն գալան, retarda- ]



**Ռւօիւմ**, ֆիրասէթլի, intelligent, e.

**Ռւօի ուօնվ**, տիրքաթ իլէ, avec attention.

**Ռւռ**, ամա տալլ, sarment, m.

**Ռւռեցի** կամ **Ռւռի**, սէօյիւտ աղանը, osier, m. [enfleur.]

**Ռւռեցրցել**, շիշիրմէք, faire]

**Ռւռեցի**, գապարեք, շիշիւնլիք, enflure, f.

**Ռւռի** կամ **Ռւռեցի**, սէօյիւտ աղանը, osier, m.

**Ռւռիլ**, շիշլէնմէք, enfleur.

**Ռւռիկ** կամ **Կուզ**, գամպուր, bosse, f.

**Ռւռկան**, աղ, filet, m

**Ռւռն**, շէքիճ, Թօքմազ, marteau; maillet; taquoir, m.

**Ռւս**, օմուզ, épaule, f.

**Ռւսանել** կամ **Ռւսնել**, էօյրէնմէք, Թահսիլ եթմէք, apprendre; étudier; s'instruire.

**Ռւսանող** կամ **Ռւսնող**, իմ Թահսիլ էտէն, étudiant, ante.

**Ռւսել**, սրրթընայ ալմազ, porter sur le dos.



**Ուսնել** կամ **Ուսանել**, էօյ-  
րէնմէք, Թահսիլ եթմէք, appren-  
dre; étudier.

**Ուսում**, իլիմ; instruction, f.

**Ուսումնական**, իլմէ ակէան,  
instruit, te.

**Ուսուցանել**, էօյրէթմէք, in-  
struire.

**Ուսուցիչ**, հօնա, instituteur,  
trice.

**Ուստի**, իմտի, donc.

**Ուսր**, օղլան, fils; garçon, m.

**Ուսել**, եէմէք, manger.

**Ուսելիք**, եէմէկ, մաննա, nour-  
riture, f.

**Ուսիք**, կիւվէ, vermine, f.

**Ուր?** ներէյէ? où?

**Ուր**, օրատա, օնտա, où, là.

**Ուրագ**, քէսէր, marteau, m.

**Ուրախ**, շագ, gai, e.

**Ուրախանալ**, քէյֆլէնմէք, շագ  
օլմագ, se réjouir.

**Ուրախութիւն**, քէյֆ, զէֆք,  
joix; réjouissance; gaieté, f.

**Ուրանալ**, ինքեար եթմէք, nier.



- Ուրբաթ**, ճուճաա, vendredi, m.  
**Ուրդ** կամ **Սոռու**, սու եօլու,  
 rigole, f.  
**Ուրեմն**, էօյլէ իսէ, donc, alors.  
**Ուրից**, պաշգա, autre chose.  
**Ուփ**, չուգուր, fossé, m.  
**Ոք**, քիմսէ, quelqu'un, une.

Չ

- Չ**. չա. իյիրմի պէշիննի հարֆ,  
 (ՉՕՕ). tcha, vingt-cinquième  
 lettre arménienne, (ՉՕՕ).  
**Չաման**, չէմէն, cumin.  
**Չամիչ**, գօւրու իւզիւմ, raisin  
 sec, m.  
**Չայ** կամ **Թէյ**, չայ, thé, m.  
**Չասուած**, փուծ, faux dieux, m.  
**Չար**, ֆէնա, քէօթիւ, méchant, e.  
**Չարագործ**, քէօթիւ ետէն, mal-  
 faiteur, trice.  
**Չարագործել**, քէօթիւլիւք եթ-  
 մէք, faire de mauvaises choses.  
**Չարագործութիւն**, քէօթիւլիք,  
 malfaisance; mechanceté, f.



**Չարած**, գատէմսիզ, mauvais augure; cauchemar, m.

**Չարանալ**, քէօթիւլէնմէք զըսգանմաք devenir pire; — jaloux.

**Չարաչար** զիատէսինճէ, énormément; joliment.

**Չարիք**, ֆէնալըք, calamité; mauvaise chance, f.

**Չարուքիւն**, ֆէնալըք, քէօթիւլիւք, méchanceté, f.

**Չարչարել**, իսքէնճէ վէրմէք, tourmenter. [chant, te.]

**Չարսիքս**, ֆէնա իյիւրէքլի, mé-

**Չափ**, էօլչիւ, mesure, f.

**Չափազանց**, աշըրը, trop; excessif, ive; exagéré, ée.

**Չափազանցել**, միւթէզամ եթմէք, exagérer.

**Չափազանցուքիւն**, իզամ, միւթէզամ, exagération, f.

**Չափաւոր**, ատէթա, médiocre.

**Չափաւորել**, դէպտիր եթմէք, զապդ եթմէք, modérer.

**Չափել**, էօլչմէք, mesurer.

**Չեխ**, ազար, gronderie, f.



Չեխեւ, ազարլամագ, թէրսլէմէք,  
gronder.

Չէ, եօք, եօւֆ, non.

Չէզոք, պէնէթարաֆ, neutre.

Չիք, պասմա, indienne, m.

Չիւլ, կէնէ գուշու, oreillard, e;  
chauve-souris, f.

Չիւսացի, չիւլի, Chinois, oise.

Չիւսասան, Չիւսումաչիւն, Chi-  
ne, f.

Չիք, նաֆիլէ, rien; (vaurien).

Չնչեւ, ուֆ' հարապ' եէր իլէ եէհ-  
սան եթմէք, annuler; anéantir.

Չնչիւն, եուֆ, nul, le.

Չոր, գուրու, sec, sèche.

Չորեֆսասան, օնտէօրտ, qua-  
torze, f.

Չորեֆսասաներորդ, օն տէօր-  
տիւննիւ, quatorzième.

Չորմիս, բաստըրմա, tasajo, m.

Չորնալ, գուրումագ, se sécher.

Չորուքիւն, գուրագ, sèche-  
resse, f.

Չորս, տէօրտ, quatre, m.

Չորցընեւ, գուրուեթմագ, sécher.



**Չարհոսանի**, տէօրա ալազլը,  
quadrupède, m.

**Չու**, կիտիշ, իօլա չըքմա, départ, m.

**Չուան**, իփ, corde, f.

**Չուել**, կէօջ եթմէք, décamper.

**Չուխա**, չուհա, drap, m.

**Չպիսու**, եարարսըզ, vaurien;  
frivole; inutil, le, m.

**Չնիկ**, չընըկ, pirogue, f.;  
(youyou, m.).

**Չսես**, աճ կէօզլիւ, (affamé, ée).

**Չփաւոր**, ֆաքըր, ֆուքարէ, pau-  
vre, resse.

**Չփաւորութիւն**, եօքսուլլուք,  
pauvreté; misère, f.

**Չֆնաղ**, պինազի, տիլպէր, ex-  
cellent, te; charmant, te.

**Չօօլաք**, չիքօլաթա, chocolat, m.

## Պ

**Պ**. պէ. իյիրմի ալթընճը հարֆ.  
(800). vingt-sixième lettre  
arménienne, (800).

**Պազնել**, էօփմէք, embrasser.



- Պալատ , սարայ , palais, m.
- Պալար , սոլամա , panaris, m.
- Պախարակել , թախս և թմէք ,  
blâmer.
- Պախարակութիւն , թախս ,  
blâme, m.
- Պակաս , էքսիք , moins.
- Պակասամիտ , ազլլ էքսիք , es-  
prit borné ; imbécile.
- Պակասամտութիւն , ազլլ էք-  
սիքլիդի , imbécilité ; bêtise, f.
- Պակոտ , արսլղ , զէմփարէ , cour-  
tisan , ane ; (coureur, euse).
- Պակոտիլ , արսլղլանմագ ,  
էտէպսիղլէնմէք , courtoiser ; (cou-  
rir).
- Պակոտութիւն , արսլղլլք ,  
զէմփարէլիք , courtisanerie, f.
- Պակսեցընել , էքսիլթմէք , di-  
minuer.
- Պակսիլ , էքսիլմէք , manquer ;  
s'amoinrir ; (եօլմէք , mourir).
- Պակասութիւն , էքսիքլիք ,  
manque ; défaut, m.
- Պահ , պէքծի , garde, f.



- Պահակ, նէօպէթնի, factionnaire, f.
- Պահանջել, կէրի իսթիմէք, réclamer.
- Պահանջում, մուխալէֆէթ, իգթիտա, réclamation, f.
- Պահապան, պէքնի, gardien, ne.
- Պահարան, տօլապ, armoire, f.; զարֆ, enveloppe, f.
- Պահել, սազլամազ, conserver; cacher.
- Պահեսի, սաքլը բուպա, habit de fête, m.
- Պահպան կամ Պահապան, պէքնի, gardien, enne.
- Պահպանութիւն, նազարէթ, surveillance, f.
- Պահի կամ Պասս, փէհրիզ, abstinence, f.
- Պան, սօռք, froid, de.
- Պանեի, սօվոքլոք, rafraichissement m.; տօնտոլրմա, glace, f.
- Պանիլ, սօռմազ, se congeler; se refroidir; se geler.
- Պանլել կամ Շասպ շասպ, alun, m.



- Պանդախ, սէօյիւշ, viande froide,  
 (bouilli); սօուքէթ, charcuterie, f.
- Պանար, պէճէրիշ, procuration, f.
- Պանարել, պէճէրմէք, procurer.
- Պանիկ, ուլումա նէննի, dodo, m.
- Պանոյն, սիւս, տիւզէն, parure, f.
- Պայազաս, պէյզաստէ, prince,  
 cesse; noble.
- Պայթել, փաթլամագ, se crever.
- Պայծառ, պէրրահ, clair, re;  
 luisant, te.
- Պայման, գալլ, condition, f.
- Պայմանաւոր, գալիլի, con-  
 ditionnel, elle.
- Պայմանել, գալլ եթմէք, con-  
 ditionner.
- Պայտ, նալ, fer à cheval.
- Պայտառ, նալպանտ, maréchal.
- Պայքար, գալկա նիզա, dispute, f.
- Պանդոսուքիւն, ֆաքրլլք,  
 émigration, f.
- Պանդոկ, գօնագ, hôtel, m.
- Պանդոկասպէտ, գօնագ սահիպի,  
 maître d'hôtel, m.
- Պանդուղտ, ֆաքր, émigré, e.



- Պանիր**, փէյնիր, fromage, m.  
**Պանծալ**, կիւզէնմէք, se vanter;  
 se faire gloire.  
**Պանծալի**, շանլը, glorieux, se.  
**Պաշար**, Թէթումագ, զահրէ, pro-  
 vision, f. [ble, m.]  
**Պաշարանի**, շաշըրմա, troub-]  
**Պաշարել**, քուշաթմագ, մուհա-  
 սէրէ եթմէք, assiéger.  
**Պաշարում**, մուհասէրէ, état de  
 siège, m.  
**Պաշարվիլ**, մուհասէրէ օլմագ,  
 être assiégé.  
**Պաշել**, Թափմագ, adorer.  
**Պաշպան**, հիմայէթեի, pro-  
 tecteur, trice; défenseur, m.; pa-  
 tron, ne.  
**Պաշպանել**, հըֆզ' հիմայէթ  
 եթմէք, protéger; défendre.  
**Պաշպանութիւն**, հիմայէթ,  
 protection, f.; patronage, m.  
**Պաշօն**, փայէ, մանսըպ, gra-  
 de, m.; fonction, f.  
**Պաշօնասար**, զապիթ, offi-  
 cier; fonctionnaire, m.



- Պատօցեայ, հրզմէթծի, serviteur; (desservant), m.
- Պապ, տէտէ, grand-père, m.
- Պապակ, սուսուզլուք, հէրարէթ, soif; altération, f.
- Պապակիլ, սուսամագ, s'altérer.
- Պանակսիլ, այրլմագ, se séparer.
- Պանակսում, այրլմա, séparation; division, f. (schisme, m.).
- Պանալ, գոնա գարլ, vieille, f.
- Պանկել, եաթմաք, se coucher.
- Պանվիլ, գոնամագ, se faire vieux; vieillir.
- Պաս կամ Պահք, փէրհիզ, abstinence, f.
- Պաս, տիվար, mur, m.
- Պասահ, բաստ, hasard, m.
- Պասահիլ, բասթ կէլմէք, rencontrer.
- Պասան, քէֆին, linceul, m.
- Պասանդ, ուէհին, ôtage.
- Պասան, լօքմա, bouchée, f.
- Պասանել կամ Պասուել, երթմագ, déchirer.



Պատասխան , ճեվապ , réponse, f. [Վէք , répondre.]

Պատասխանել , ճեվապ վէր-

Պատարագ , լիթուրկիա , messe, f.

Պատգամ , տույ , էմր , oracle, m.

Պատեան , գըն , fourreau, m.

Պատել , սարմագ , գուշաթմագ , envelopper ; entourer.

Պատեհ , ույկուն , occasion, f.

Պատեհուքիւն , ֆըրսանդ , occasion, f.

Պատերագմ , ճէնկ , guerre, f.

Պատերագմիլ , ճէնք էթմէք , combattre.

Պատընսիլ , երթըլմագ , se déchirer ; (հըրսլանմաք , se mettre en colère).

Պատծել , ճէգա վէրմէք , punir.

Պատծըվիլ , ճէգա շէքմէք , être puni.

Պատիծ , ճէգա , punition ; peine, f.

Պատիւ , իքրամ , իգգէթ , honneur, m.

Պատկանիլ , ճայիգ' մինասիպէթ ալմագ , appartenir ; s'appliquer.



Պատկանանք, հիճապ, respect, m.

Պատկանելի . միւհեթէրէմ, respectable; imposant, te.

Պատկանիլ, հիճապ եթմէք, respecter. [timide.]

Պատկանոս, ութանկան, արլը, ]

Պատկեր, սրճաթ, ըսիմ, portrait; tableau, m.

Պատկերիան, թասվիր չըքարան, peintre, m.

Պատճառ, սէպէպ, cause, f.

Պատճառանք, մահանայ, վէսիլէ, motif, m.

Պատճառել, վէսիլէ պուլմագ, causer; occasioner.

Պատճէն, էօրնէք, copie, f.

Պատմաբան, { թէվարիհի, his-

Պատմագիր, { torien, ienne.

Պատմել, նագլ եթմէք, conter; raconter.

Պատմութիւն, թէվարիհ, histoire, f.

Պատնէ՛, մէթէրիգ, barricade, f.

Պատշան, նայիգ, conforme.



**Պասուկան**, պինագիր, ալէա,  
excellent, te.

**Պասուս**, աշ, աշամա, gref-  
fe, f.; vaccin, m.

**Պասուսել**, աշամագ, gref-  
fer; vacciner. [norer.]

**Պասուել**, իբրամ եթմէք, ho-

**Պասուէր**, թէմպին, ordre, m.

**Պասուիրանգ**, էմր, թէնպին,  
commandement, m.

**Պասուիրանագանց**, խիլա-  
ֆինէ հէրաքէթ իաէն, transgres-  
seur, euse.

**Պասուիրել**, էմր, թէմպին եթ-  
մէք, ordonner; commander.

**Պասուիրանանցուքիւն**,  
թէնպուգ, transgression, f.

**Պասուհան**, փէնճիրէ, fenêtre, f.

**Պասուհաս**, գազէպ, պէլա, pu-  
nition, f.; châtement; (diable), m.

**Պասուհասել**, ճէգասընը վէր-  
մէք, punir; châtier.

**Պասուել** կամ **Պասանել**,  
երթմագ, déchirer.

**Պասրանգ**, ֆէնտ, dupe. f.



- Պատրաստ , հազըր , prêt, to.  
 Պատրաստել , հազըրլամազ , pré-  
 parer.  
 Պատրաստութիւն , թէտարիք ,  
 հազըրլըք , préparation, f.  
 Պատրել , պաշտան չըքարմազ ,  
 այարթմազ , séduire; tromper.  
 Պատրիարք , փաթրիք , patriar-  
 che, m.  
 Պատրիարքաւան , փաթրիք հա-  
 նէ , patriarcat, m.  
 Պատրոյկ , ֆիթիլ , mèche, f.  
 Պատւանդան , պասամազ , mar-  
 che-pied, m.  
 Պար , հորա , danse, f.  
 Պարագայ , էհվալ , circon-  
 stance, f. [bande.]  
 Պարագլուխ , էլպաշը , chef de ]  
 Պարան , սիճիմ , իփ , ficelle, f.  
 Պարանոց , պոյունն , cou, m.;  
 պողազ , isthme, m.  
 Պարասլ , պօշ , vide.  
 Պարասլիլ , պիր իշէ տալմազ ,  
 s'occuper.  
 Պարաս , սէմիզ , gras, m.



- Պարսունթիւն , սէմիզլիք ,  
embonpoint, m. [riode, f.]
- Պարբերունթիւն , տէվր , pé-]
- Պարգել , հէտիյէ , cadeau, m.
- Պարգելել , հէտիյէ եթմէք , faire  
cadeau ; offrir.
- Պարել , հորա թէփմէք , danser.
- Պարզ , սատէ , simple.
- Պարզամիտ , սաֆթէրուն , sin-  
cère
- Պարզել , սատէլէթմէք , գոլայ-  
լաթմազ , éclaircir ; simplifier.
- Պարզմիտ , սաֆթէրուն , sincère.
- Պարզունթիւն , սաֆթէրունլուք ,  
sincérité, f.
- Պարզուտ , քէվկիր , écumoire, f.
- Պարէն , նաֆազա , subsistance, f.
- Պարիկ , ճին , փէրի , fée, f.
- Պարիսպ , հիսար , muraille, f.
- Պարծառնի , էօյիւնիւշ , vanterie, f.
- Պարծենալ էօյիւնմէք , se vanter.
- Պարծենկոտ , պէօպիւրլէնէն ,  
vantard, e.
- Պարկ , հեյպէ , sac de nuit, m.
- Պարկեօտ . քեամիլ , honnête.



**Պարկեճճուքիւն**, քէամիւիք ,  
honnêteté, f.

**Պարկէն**, հէնտէք , tranchée, f.

**Պարող**, հօռա Թէփէն , danseur,  
euse.

**Պարոյկ**, իշարէթի ալամէթ իւլիս-  
Թիֆամ , (?), interrogant, m.

**Պարոն**, աղա , monsieur, m.

**Պարունապել**, իսթիապ եթմէք ,  
renfermer ; contenir.

**Պարունապիւքիւն**, իսթիապ ,  
contenance ; (capacité), f.

**Պարս**, սափան , fronde, f.

**Պարսալ**, այլպլամա , blâme, m.

**Պարսալել**, այլպլամագ , blâ-  
mer.

**Պարսափար**, սափան Թաշք ,  
pierre à fronde, f.

**Պարսափարել**, սափանըլա Թաշ-  
լամագ , fronder.

**Պարսիկ**, Աճէմ , Persan, ane.

**Պարսկասան**, Աճէմիստան ,  
Perse, f.

**Պարսապան**, { սօրնու , débi-  
**Պարսալք**, { teur, rice.



Պարսաւորել, պօրճլու եթմէք, obliger.

Պարսաւորիլ, պօրճլու օլմագ, devoir, (être obligé).

Պարսաւորուքիւն, պօրճ, devoir, m.

Պարսել, քէթ եթմէք, vaincre.

Պարսէզ, պահնէ, jardin, m.

Պարսըկել, սաքլամագ, քապահաթիւնի գափամագ, cacher; (une faute).

Պարսիգպան, պահնէպան, jardinier, ière.

Պարսիգպանուքիւն, պահնէպանլըք, jardinage, m.

Պարսիք, պօրճ, devoir, m.

Պարսք, պօրճ, devoir, m.

Պափսիս, փէքսիմէտ, bisuit, m.

Պէճ, պաշ, chef, m.

Պէճուքիւն, քուտրէթ, puissance, f.

Պերն, ալէա, superbe.

Պերնուքիւն, ազամէթ, magnificence, f.



- Պէմօլ, մուզիգասոէ իարլմ ալթ սէս, bémol, m.
- Պէյ, պէյ, bey, m.
- Պէյուքիւն, պէյլիք, charge ou titre de bey.
- Պէս, կիպի, comme; pareille.
- Պէսպէս, թիւրլիւ թիւրլիւ, divers, e.
- Պէսֆ, իգթիգա, besoin, m.
- Պծգալ, իքրահ եթմէք, dégouter.
- Պիլկամ, պալկամ, pituite, f.
- Պիլոն, պիլլօր, cristal, m.
- Պիծակ, եսպան արլսլ, guêpe f.
- Պիղծ, փիս, sale.
- Պինդ, փէք, dur, e.
- Պիսակ, պէնկ, marque.
- Պիսակ, ֆըստըգ, pistache, f.
- Պիսանի, իքթիգա, էլգէմ, nécessaire. [pot de chambre. m.]
- Պիսան, չուքալի, vase de nuit, m.]
- Պիսի, կէրէք, il faut.
- Պիսնալ, սինտիրմէք, digérer.
- Պիսոյֆ, իգթիգա, nécessaire.
- Պիրկ, գըվրաք, tordu, ue.
- Պղինձ, փիրինն, պաքք, cèdre, m.



**Պղծել**, մուրտարլամագ, souiller.

**Պղծուքիւն**, մուրտարլլք, sal-  
leté; souillure.

**Պղպեղ**, պիպեր, poivre, m.

**Պնակ**, թապագ, assiette, f.

**Պնդանիւք**, սէրթ մատէն, ma-  
tière dure.

**Պնդել**, ինատ եթմէք, entêter.

**Պնդուքիւն**, ինքլպագլլք, con-  
stipation, f.

**Պողպատ**, չէլիք, acier, m.

**Պոնդ**, ֆիսկէ, chiquenaude, f.

**Պոչ**, գույրուք, queue, f.

**Պոռան**, վէլվէլէնի, criard, óe.

**Պոռնիկ**, ֆահիշէ, adultère.

**Պոռնկուքիւն**, ֆայիշէլիք,  
adultération, f. [tion. f.]

**Պոռսգոււմ**, սովարլլ, irriga-]

**Պորանի**, պասթը, ragoût.

**Պորս**, կէօպէկ, nombril, m.

**Պուգան**, ֆլլտր-կէօզ մայմուն  
poucan, m.

**Պուկ**, քուրսաք, gosier, m.

**Պուձ**, ֆէմիւլ մէհպիլ, vagin, m.:  
(vulve, f.).



- Պսակ**, *Թան*, couronne, f.  
**Պսակել**, *Թանլամագ*, couronner.  
**Պսակվիլ**, *Թանլանմագ*, se couronner.  
**Պսիկ**, *ազանըզ*, très-peu ; (*տամլա*, goutte à goutte).  
**Պսղաբեր**, *մահսուլլու*, fertile.  
**Պսղի**, *էօշիւր*, dime, f.  
**Պսոյս**, *կիրտապ*, tourbillon, m.  
**Պսուկ**, *չէօմլէք*, cruche, f.  
**Պսուղ**, *եէմիշ*, fruit, m.  
**Պրաս**, *փրասա*, poireau, m.  
**Պրծել**, *գուրթարմագ*, sauver.  
**Պրծիլ**, *գուրթուլմագ*, s'échapper.  
**Պրրի կամ Ջողալ**, *զլզլլճլք*, cornouille, f.  
**Պրոն**, *ԹիֆԹիք*, charpie, f.

Ձ

- Ձ. զէ.** *իյիրմի իէտիննի հարֆ*,  
 (ՉՕՕ), tché, vingt-septième  
 lettre arménienne, (ՉՕՕ).  
**Ձահ**, *մաշալա*, torche, f.  
**Ձաղաց**, *տեյիրմէն*, moulin, m.



- Ջաղք**, սաղանագ, *averse, f.*  
**Ջաղջախել**, եզմէք, *briser.*  
**Ջայլամ**, տէվէ գուշու, *autruche, f.*  
**Ջան**, ճահտ, դայրէթ, *tâche, f. ;*  
*effort, m.*  
**Ջանալ**, ճահտ եթմէք, *tâcher.*  
**Ջարդել**, տողրամար, *sabrer ;*  
*hacher.*  
**Ջերմ**, սըթմա, *fièvre, f.*  
**Ջերմաչափ**, միզանի հարարէթի  
*հալա, thermomètre, m.*  
**Ջերմոս**, սըթմալը, *fiévreux, euse.*  
**Ջերմութիւն**, սըճաքլըք, *échauf-*  
*fement, m. [rale, f.]*  
**Ջերմուկ**, գափլուճա, *eau miné-]*  
**Ջիլ**, սինիր, *nerf, m.*  
**Ջորի**, գաթըր, *mulet, m.*  
**Ջութակ**, քէմանչէ, *violon, m.*  
**Ջուր**, սու, *eau, f.*  
**Ջրաբաժն**, թարսիմ, *réservoir, m.*  
**Ջրած**, սու թէրազիսի, *conduit*  
*d'eau, m.*  
**Ջրաղուէս**, սու թիլքիսի, *loutre, f.*  
**Ջրարք**, չօք սու իչէն, *buveur*  
*d'eau, m.*



- Ջրբուղի , Ֆիսկիէ , jet d'eau, m.  
 Ջրգողութիւն , իսթիսգա , hydro-  
 pisie, f.  
 Ջրել , սուլամագ , arroser.  
 Ջրկիր , սագա , porteur d'eau, m.  
 Ջրհան , Թուլումագա , pompe, f.  
 Ջրհեղեղ , սու Թուֆանը , dé-  
 luge, m.  
 Ջրոս , տէլ պուրճու , verseau, m.  
 Ջրոր , գույու , puits, m.

## Ռ

- Ռ . ռա , իյիրմի սէքիզինճի հարֆ ,  
 (1,000), rra, vingt-huitième  
 lettre arménienne, (1,000).  
 Ռաբբի . բապպի , rabbin, m.  
 Ռազմիկ , ճէնկճի , combattant, e.  
 Ռակայ , ազլսըզ , idiot, te.  
 Ռահ , եօլ , route, f.  
 Ռահել , եօլա չըքմագ , se met-  
 tre en route.  
 Ռամիկ , պայաղը հալը , bas peu-  
 ple, m. [vulgaire.]  
 Ռամկական , պայաղը , գապա , ]



- Ռափ, ըրաֆ, plancher, m.  
 Ռէհան, ֆէսլիյէն, basilique, f.  
 Ռիս, նէքէս, avare; (rapia), m.  
 Ռւքաձիգ, Թօփճու, artilleur, m.  
 Ռնգային, պուրուն սէսի, nasal, e.  
 Ռնգեղջիւր, զէրկէրտան, rhino-  
 céros, m. [sion, f.]  
 Ռոնիկ, Թային, salaire, m.; pen-]  
 Ռուշիցա, չաքմաք Թաշը, pierre  
 à feu, f.  
 Ռուպ, փէքմէզ, raisiné, m.  
 Ռուս, Մօսկոֆ, Russe; Moscovite.  
 Ռուսիա, Մօսկօֆիտան, Rus-  
 sie, f.

## Ս

- Ս. սէ. իյիրմիտօքուզընճը հարֆ.  
 (Ջ, 000). ce, vingt-neuvième  
 lettre arménienne, (Ջ, 000).  
 Սա, շու, çà; ceci.  
 Սագ, գազ, oie, m.  
 Սաք, քէհրիպար, ambre, m.  
 Սալ, էօրս, enclume, f.  
 Սալա, սէլէ, panier, m.



**Սալոր**, էրիք, prune, f. [lade.]

**Սախաս**, սաքաթ, estropié, ma-]

**Սախսել** սաքաթլամագ, estropier.

**Սակ**, մէնվալ, traité, m.

**Սակայն**, լէաքին, mais.

**Սակառ**, սէփէթ, corbeille, f.

**Սակարկանել**, ուզլաշմագ,  
convenir.

**Սակարկութիւն**, գալլ, con-  
trat, m.; convenance, f.

**Սակաւ**, ազ, ճիւզի, peu.

**Սակաւագիւս**, նատիտէ, rare;  
(inédit, e).

**Սակաւաթիւ**, ազ, peu; en pe-  
tit nombre.

**Սակաւ առ սակաւ**, ազար  
ազար, petit à petit.

**Սակաւիկ**, ազաճըզ, un petit peu.

**Սակուր**, սաթըր, պալթա, փալա,  
hache; (guillotine), f.

**Սահռ**, քազըքճը գուշ, pélican, m.

**Սահիլ**, գայմագ, glisser.

**Սահման**, սընըր, frontière, f.

**Սահմանադրութիւն**, թան-  
գիմաթ, constitution, f.



**Սահմանակից**, սընըրտաշ, voisin, ine; (limitrophe).

**Սահմանել** հատող եթմէք, limiter.

**Սահուլն**, գալիւս, glissant, e.

**Սաղաւարտ**, տէմիր պաշլըգ, casque, m.

**Սաղմոս**, զէպուր, psautier, m.

**Սամիթ**, բէզէնէ, résine, f.

**Սամոյր**, սամուր, samour; martre, m.

**Սայթ**, գալմա, glissage.

**Սայլ**, իւք արապասը, chariot, m.

**Սայլակ**, արապանը, cocher, m.

**Սայրասուր**, սիվրի, քէսկին, aigu, e.

**Սան**, չըրաք, élève; (filleul, e).

**Սանդ**, հավան, mortier, m.

**Սանդարամետ**, ճէհէննէմին տիպի, enfer, m.

**Սանդիսոռ**, հավան էլի թօքմաղը, pilon, m.

**Սանդուխ**, մէրտիվէն, échelle, f.

**Սանթիմէթոն**, մէթրօնուն իւզ փայլն պիրի, centimètre, m.

**Սանձ**, տիզկին, bride, f.



- Սանձել, կէմլէմէք, brider.  
 Սանսալ, ֆիլար, bottine, f.  
 Սանսր, դարագ, peigne, m.  
 Սանսրել, դարամագ, peigner.  
 Սասաս, սէփէթ, panier, m.  
 Սասէս, պէօյլէ, comme ça.  
 Սասոնի կամ Օնսառ, սասոնն, savon, m.  
 Սառ, պուզ, glace, f.  
 Սառիլ, տոնմագ, glacer.  
 Սառնէր, պուզլար, glaçon, m.  
 Սառնոց, պուզհանէ, glacière, f.  
 Սաս, թագիր ջլբլշ, gronderie, f.  
 Սասել, ջլբլշ եթմէք, gronder.  
 Սասիկ, իֆրաթ, excessif, ive.  
 Սասկուքիւն, շիտտէթ, violence, f.  
 Սասան, { շէյթան, diable, m.  
 Սասանայ, {  
 Սասար, եարտըմճը, aide, f.  
 Սասաճ, սէտէֆ, nacre, f.  
 Սասր, սէտիր, divan, m.  
 Սար, տաղ, թէփէ, sommet, m.  
 Սարդ, էօրիւմճէկ, toile d'araignée, f.



- Սարսեցի, } Թէֆնէ, laurier, m.  
 Սարսի, }  
 Սարսափ, բօրբու, terreur, f.  
 Սարսափելի, իֆրաթ, հէյպէթլի  
 horrible.  
 Սարսափիլ, Թիթրէմէք, frémir  
 Սարսել, սարսմաք, secouer.  
 Սարսուռ, սըրսըր, Թիթրէյիշ,  
 frisson, m.  
 Սարփին, ասմալըք, treille, f.  
 Սաւան, չարշաֆ, drap de lit, m.  
 Սափոր, Թէստի, urne, f.  
 Սափրիչ, պէրպէր, barbier, m.  
 Սեխ, գավունն, melon, m.  
 Սեկ, մէշինն, peau, f.  
 Սեղան, սուֆրա, table, f.  
 Սեղմել, սըգմազ, serrer.  
 Սեցեակ, օտա, chambre f.  
 Սեպ, չիվի, clou, m.  
 Սեպել, սայմազ, retenir; comp-  
 ter. [proprement.]  
 Սեպհական, մախսուս, ասըլ.]  
 Սեպհականուքիւն մալ միւլք,  
 propriété, f. [s'approprier.]  
 Սեպհականել Թահսիս եթմէք, ]



**Սեպտեմբեր**, սիթեվրիս, sep-  
tembre, m.

**Սեռ**, ճինս, genre, m.

**Սեր**, գայմաք, crème, f.

**Սերկելիլ**, ալվա, coin, m.

**Սերմ**, թօհոււմ, germe, sperme, m

**Սերմանել**, թօհոււմ էքմէք, se-  
mer.

**Սերմնակաք**, նութֆէթի մարազ,  
gonorrhôïque.

**Սերմնակաքուքիւն**, նութֆէթ  
մարազը, gonorrhée, f. [te.]

**Սերուն**, պէրէքէթլի, abondant, ]

**Սերունդ**, սիսիլէ, génération, f.

**Սերս**, սէրթ, փէք, dur, e; solide.

**Սերսել**, էզպէրլէմէք, apprendre  
par cœur.

**Սել**, սիյահ, noir, e.

**Սելագոյն**, գարանա, noirâtre.

**Սելաւերս**, սիյահ սօփալը, en  
bande ou raie noire, f.

**Սելասփիւն**, պէնէնկլի, ta-  
cheté, ée.

**Սելուկ**, գարաեաշլը, փէք էսմէր,  
cuivré, e; basané, e.



**Սէգ**, քիպիր, orgueilleux, euse.

**Սէգ**, չիմէն, herbe, f.

**Սէր**, մոհամապէթ, amour, m.

**Սթափ**, աչըգ կէօգ, éveillé; ée.

**Սթափիլ**, օյանմագ, քէնտիյէ  
կէլմէք, se réveiller.

**Սիգանի**, իւնվան, coquetterie, f.

**Սիկ կամ Ջէփի**, պատի սապա,  
zéphyr, m.; brise, f.

**Սիկարնիկ**, սիկարնիք, porte-  
cigare, m.

**Սին**, իւվէգ, sorbe; corme, f.

**Սինց**, թութգալ, colle, f.

**Սինօն**, սընըր, limite; frontière, f.

**Սիպերիայ**, Ջիպիր, Sibérie, f.

**Սիսեռ**, նօհուտ, pois chiche, m.

**Սիրամարգ**, թավուգ գուշու,  
paon, paonne.

**Սիրել**, սէվմէք, aimer.

**Սիրելի**, սէվկիւլիւ, cher, ère.

**Սիրող**, սէվէն, aimant, m.

**Սիրուն**, կիւզել, նազիք, gen-  
til, lle.

**Սիրտ**, եիւրէկ, cœur, m.

**Սիւն**, տիրէկ, colonne, f.



Սլանալ, ուշմագ, s'essorer.

Սլախ, օք, մըզըրաք, flèche, f.

Սխտր, սարմըսագ, ail, m.

Սկզբունք, բէլմ, դէրդիւպ, sys-  
tème, m. [cément, m.]

Սկիզբն, պաշլանդըն, commen-]

Սկսիլ, պաշլամագ, commencer.

Սղալ, եաղնըշ, erreur, f.

Սղալանք, եաղնըշըք, faute, f.

Սղալիլ, եաղըլմագ, se tromper.

Սղմել, սըքմագ, presser.

Սղոց, թէստէրէ, scie, f.

Սղոցել, թէստէրէլէմէք, scier.

Սմֆած, սինկին, timide.

Սմֆիլ, սինկին, devenir timide.

Սնանիլ, պէսլէնմէք, se noarrir.

Սնապարծ, պէօպիւր, էօյիւնէն,  
vantard, de.

Սնապարծիլ, պէօպիւրլէնմէք,  
se vanter.

Սնապարծուքիւն, պէօպիւր-  
լիք, էօյիւնմէքլիք, fanfaronnade, f.

Սնդիկ, ճիվա, mercure, m.

Սնուկ, նաֆագա, nourriture, f.

Սնուցանել, պէսլէմէք, nourrir.



**Սնուցիչ**, պէսլէյէն, *nourrissant*,  
ante.

**Սոդոմական**, գուլամպարա,  
*sodomiste*, m.

**Սոքել**, սղամագ, *retrousser*.

**Սոքըվել**, սղանմագ, *se re-*  
*trousser*.

**Սոխ**, սօղան, *oignon*, m.

**Սոխակ**, պիւլպիւլ, *rossignol*, m.

**Սողալ**, իւզ իւսթիւնէ գայմագ, սի-  
վիշմէք, *rampier*.

**Սողուն**, տապպէ, *reptile*, m.

**Սոյն**, պու, շու, *celui-ci*, m.;  
*celle*, f.; չա.

**Սոյնպէս**, պէօյլէ, պէօյլէնէ,  
*comme celui-ci; comme cela*.

**Սոսինձ**, թութգալ, չիրիշ, *colle*, f.

**Սոսկ**, սալթ, *simplement*.

**Սոսկալ**, աշլրլ գօրգմագ, *s'épou-*  
*vancer*. [table.]

**Սոսկալի**, գորգուլու, *épouvan-*

**Սոսկում**, գորգու, թիթրէիշ,  
*épouvante*, f.

**Սով**, գլթլլք, *famine*, f. [tuer.]

**Սովորել**, ատէթ եթմէք, *s'habi-*



**Սովորոյթ**, { *ատէթ*, habi-  
**Սովորութիւն**, { *tude*, f.

**Սովրել կամ Ուսնել**, *էօյրէն-  
 յէք*, apprendre; étudier.

**Սուգ**, *էաս*, deuil, m.

**Սուզել**, *պատըրմագ*, enfoncer.

**Սուզիլ**, *պատմաք*, se plonger.

**Սուլել**, *լսլլգ չալմաք*, siffler.

**Սուլթան**, *սուլթան*, sultan, ane.

**Սուից**, *սիւնկիւ*, bayonnette, f.

**Սուիցաւոր կամ Սուցաւոր**,  
*մըզրագլլ*, *սիւնկիւլի*, lancier;  
 fusilier, m.

**Սուղ**, *պահալլ*, cher.

**Սուցաւոր կամ Սուիցաւոր**,  
*մըզրագլլ*, *սիւնկիւլի*, lancier;  
 fusilier, m.

**Սուցկ**, *մանթար*, champignon, m.

**Սուսեր կամ Թուր**, *գլլլն*,  
 épée, f.

**Սուս**, *եալան*, mensonge, m.

**Սուր**, *քէսկիւն*, affilé, ée.

**Սուրք**, *ազիգ*, saint, te.

**Սուրք - Հոգի**, *Տուհի Ազիս*,  
 Saint-Esprit, m.



- Սուրհանդակ**, փութա սայլ, poste, estafette, f.
- Սպահ**, սիփահի, sipac; (officier), m. [toir, m.]
- Սպանդանոց**, սալահանէ, abat-]
- Սպանել**, էօլտիւրմէք, tuer.
- Սպառ**, պիւթիւն պիւթիւնէ, tout à fait. [nacer.]
- Սպառնալ**, բօրբուծմաք, me-]
- Սպառնալիք**, էօրֆ, menace, f.
- Սպաս**, թագըմ, couvert, m.
- Սպասարան**, շամաշըրհանէ, lingerie, f.
- Սպասաւոր**, հըզմէթքէար, ser- viteur; servant, te.
- Սպասել**, պէքլէմէք, attendre.
- Սպարապետ**, սէրասքէր, gé- néral en chef, m.
- Սպեղանի**, մէհէմ, եաքը, dia- chylon, m. [cicatrice, f.]
- Սպի**, պէրէ կամ եարա նիշանը,]
- Սպիտակ կամ ձերմակ**, պէյագ, blanc, anche.
- Սպիտակել կամ ձերմակը- նել**, պէյագլաթմագ, blanchir.



**Սպիտակի**, պէյազեայ, blanchâtre.

**Սպիտակուքիւն** կամ **ձերմա-  
կուքիւն**, պէյազլլք, blan-  
cheur, f.

**Սպիտակիլ** կամ **ձերմրկիլ**,  
պէյազլանմաք, se blanchir.

**Սպունգ**, սիւնկէք, éponge, m.

**Սպրդած** կամ **Լըրըռսած**,  
էտէպսիզ, ութանմազ,

**Սաքան** կամ **Սախոս**, էա-  
լաներ, menteur, euse.

**Սաքանել** կամ **Սեել**, էալան  
սէօյլէմէք, mentir.

**Սաքանուքիւն**, էալաներլլք,  
mensonge, m.; menterie; im-  
posture, f.

**Սախոս** կամ **Սաքան**, էա-  
լաներ, menteur, euse.

**Սախոսուքիւն**, էալաներլլք,  
mensonge, m.; menterie; im-  
posture, f.

**Սակ**, ահեէ, փարա, դուրուշ,  
espèce, f.; argent, m.; (զէնկիւն-  
լիք, richesse, f.). [ente.]

**Սահակ**, տէնկսիզ, insolent,]



**Մսահապուռքիւն**, տէնկսիզւիք,  
insolence.

**Մսամբակ**, եսվուզ, intraitable.

**Մսամոխ**, միտէ, estomac, m.

**Մսայօղ**, եալան, եափմա, տիւզ-  
մէ, ույտուրմա, invention, f.

**Մսայօղել**, եալանտան ույտուր-  
մազ, inventer; fabriquer.

**Մսանալ**, էտինմէք, posséder.

**Մսացուածք**, միւլք, propriété, f.

**Մսգիւս**, եալանը ինատ ետիծի,  
inventeur des mensonges.

**Մտեղծագործուքիւն**, եարած-  
մա, création, f.

**Մտեղծել**, եարածմազ, créer.

**Մտեղծիչ**, Եարատան, Ալլահ,  
Créateur; Dieu.

**Մտեղծում**, եարատը, création, f.

**Մտեղծված**, եարատըլմը, créa-  
ture, f. [créé.]

**Մտեղծվիլ**, եարատըլմազ, être]

**Մտայ**, սըզ, թէք, fréquent, te.

**Մտիւնք**, մէմէ, mamelle, f.; sein;  
(tétou), m.

**Մտիպել**, զօրլամազ, exiger.



- Մտիդոււմ** , զօր , exigence , f.
- Մտիպիլի** , մէծպուր օլմազ , être obligé.
- Մտնու** , սիւտանա , nourrice , f.
- Մտոյզ** , սահիհ , positif , ive.
- Մտրագիր** , իմզա , signature , f.
- Մտրագրել** , իմզալամազ , signer.
- Մտրագրուքիւն** , իմզա , signature , f.
- Մտրակէտ** , եարլմ նօզթա , (,) virgule , f. [rain, e.]
- Մտրերկիր** , եէր ալթը , souter-]
- Մտրել** , տիպի , dessous.
- Մտրին** , պայաղը , inférieur , e.
- Մուզաքանուքիւն** , ասըլ իւլ քէլիմէթ , իշթիզազ , étymologie , f.
- Մուզել** , սահիհլէթմէք , vérifier ; constater.
- Մուզուքիւն** , սահիհլիք , vérification ; certitude , f.
- Մուեր** , քէօրկէ , ombre , f.
- Մուքիւն** , եալան , mensonge , m. ;
- Մսրկանալ** , քէօլէ օլմազ , s'avilir ; tomber en esclavage.



**Սսրհուլթիւն**, էէսիրլիթ, esclavage, m.

**Սսրուկ**, քէօլէ, esclave.

**Սրածայր**, սիվրի, aigu, é; pointu, e.

**Սրահ**, տիվան, սօֆա, salle, f.

**Սրամիս**, զէյինտար, ֆիրասէթլի, subtil, e; pénétrant, e; intelligent, e.

**Սրամսուլթիւն**, զէյինտարլըթ, ֆիրասէթ, subtilité; pénétration; intelligence, f.

**Սրասես**, քէսկին կէօրիւնի, pénétrant, e; clairvoyant, e; lucide.

**Սրբագրել**, տօղրուլթմագ, corriger. [սահիհի, correcteur, m.]

**Սրբագրիչ**, պասմա հանէ մու-

**Սրբագրուլթիւն**, տիւզէլթմէ, correction, f.

**Սրբագան**, ազիմ, sacré, e.

**Սրբապիղծ**, (ած). քէաֆիր, sacrilège.

**Սրբապիղծուլթիւն**, (գոյ). թէարուզ, sacrilège, m.; profanation, f.



**Սրբաֆննիչ**, քաթօլիք տինի հու-  
սուսունտա ֆէնալըգ ետէն վէնա-  
հաք եէրտէ ախար տինլի ին-  
սանլարը թէլէֆի հարապ ետէն  
պիր միսքին, ֆըրքա, inquisi-  
teur, m.

**Սրբաֆննուքիւն**, քաթօլիք փա-  
փազլարընտան իպարէթ պիր կիզ-  
լի մէնլիս, ախէր տինլի ինսան-  
լարը թէլէֆ եթմէք իւչին, in-  
quisition, f.

**Սրբել**, թէմիզլէմէք, nettoyer.

**Սրբըվիլ**, թէմիզլէնմէք, se net-  
toyer; se débarbouiller; s'ap-  
proprier.

**Սրբիչ**, փաչավրա torchon; es-  
suie-main, m.

**Սրբուքիւն**, թէմիզլիք, propre-  
té; (ազիզլիք, sainteté), f.

**Սրել**, պիլէմէք, repasser; aigu-  
ser.

**Սրըքաց**, իւրիւք, rapide.

**Սրիկայ**, շապզըն, fripon, onne;  
(coquin, ine).

**Սրից**, ֆլութա, flûte, f.



**Մռւաք**, հանամաթ շիշսի, ven-  
touse, f.

**Մռւնք**, պանագ, jambe, f.

**Մսկել**, սէրփմէք, asperger; ar-  
rosar.

**Մսկիչ**, մէրէշ, goupillon, as-  
persoir, m.

**Մսկուք**, սուլալըշ, arrose-  
ment, m.

**Մսաքեկ**, գորքագ, consterné, e;  
peureux, euse; abattu, e.

**Մսսիլ**, աֆաքանլանմագ, s'in-  
digner.

**Մսսուքիլն**, աֆաքան, in-  
dignation, f.

**Մփոփանք**, էլլէննէ, divertis-  
sment, m.; récréation, f.

**Մփուել**, տաղըթմագ, սէրփմէք,  
reprendre.

**Մփանչանալ**, հէյրան օլմագ,  
admirer.

**Մփանչելի**, ճէսիմ, merveilleux,  
euse; admirable.

**Մփեք**, փափագ պինիշի՝ քէրա-  
քէսի, soudan, m.



Մֆոդել, եաշմագ պաղլամագ, se  
voiler.

Սօլեր, գունտուրա, soulier, m.

## Վ

Վ. վէ. օթուզընեը հարֆ, (3000),  
vé, trentième lettre arménien-  
ne, (3000).

Վագր, քափլան, tigre, m.

Վագրձի, քէփլէն աթըզերա,  
zèbre, m.

Վագան, գօշագ, coureur, euse.

Վագել, սէյիրթմէք, գօշագ, cou-  
rir.

Վագուս, եարըշ, cours, m.

Վագվըզել, սըչըրամագ, էօթէ  
պէրի գօշագ, trotter.

Վաթար, ալչար, vil, ile.

Վաթել, տէօքմէք, պօշամագ,  
verser; vider.

Վաթսըներոդ, ալթմըշնեը,  
soixantième, m.

Վաթսնամեսայ, ալթմըշ եաշըն-  
տա, sexagenaire.



- Վարսուհի, արժարչ, soixante.  
 Վախ, գորգու, peur, f.  
 Վախել, գորքմագ, avoir peur.  
 Վախկոս, գորքագ, peureux  
 euse.  
 Վախնան, նիհայէթ, fin, f.  
 Վախնալ, գորքմագ, avoir peur  
 Վախնանել, էօլմէք, décéder  
 Վահ, օ ! եագլք ! վահ ! hélas !  
 Վահան, գալգան, bouclier, m.  
 Վաղ, էրքէն, de bon-heure.  
 Վաղիւ, եարըն, demain.  
 Վաղուց, չօգտան, jadis ; de-  
 puis longtemps.  
 Վաղվաղել, անէլէ եթմէք, se  
 presser ; se dépêcher.  
 Վանառական, թիւթնար, né-  
 gociant, e ; commerçant, e,  
 Վանառականութիւն, թիւթ-  
 նարլք, négoce ; commerce, m.  
 Վանառանց, չարչը, mar-  
 ché ; bazar, m.  
 Վանառել, արչ վերիչ եթմէք,  
 négociier ; vendre.  
 Վանառք, սաթըչ, vente, f.



- Վայ, վայ պաշա, malheur, m.  
 Վայել, լանէթ օգումագ, déplo-  
 rer; pleurer.  
 Վայելել, աֆիյէթ' Թէսարիւֆ  
 եթմէք, jouir. [nable.]  
 Վայելուչ, եաբըշըբը, conve-]  
 Վայելչութիւն, եաբըշըք, con-  
 venance, f.; aspect, m.  
 Վայլեցընել, եաբըշտըրմագ,  
 avoir bon genre, de la tournure,  
 (du chic).  
 Վայ, վայ, այ, այ, aï! aï!  
 Վայր, արա, moment, m.  
 Վայրագ, եօնդուն, sauvage, m.  
 Վայրակասու, եապան քէտի-  
 սի, chat-sauvage, m.  
 Վայրեցարոյ, եապանի, fa-  
 rouche.  
 Վայրեցի, } եապանի, sauvage.  
 Վայրի, }  
 Վանդակ, գաֆէս, cage, m.  
 Վանել, գովալամագ, chasser.  
 Վանկ, հէնէ, syllabe, f.  
 Վանի, մանաստըր, couvent.  
 Վաօ, փէհ, hola!



- Վաթխ , մամէլէ , usure.  
 Վաթխառու , մէմալէճի , usurier, m. [oh !]  
 Վաթ վաթ , աման աման , oh !]  
 Վառ , փառլազ , luisant, te.  
 Վառարան , օճազ , cheminée, f.  
 Վառել , եաքմազ , allumer.  
 Վառիկ , չաքմաքսըզ քիպրիթ ,  
 allumette, m.  
 Վասն , իչիւն , pour.  
 Վասնորոյ , էօյլէիսէ , alors.  
 Վաստակ , գազանճ , bénéfice, m.  
 Վասըկիլ , գազանմազ , gagner.  
 Վաս , ալչազ , lâche.  
 Վասանուն , պէտնամ , infâme.  
 Վասասիւրս , ալչաք , lâche.  
 Վասնել , թէլէֆ եթմէք , gaspiller ; user.  
 Վասուքիւն , ալչազլըք , lâcheté, f.  
 Վասուժ , զայիֆ , faible ; maigre. [vil, e.]  
 Վար , աշաղը , ալչաք , bas, sse ;]  
 Վարագոր , փէրուէ . videau, m.



**Վարագ**, եսպանի տոմուզ, sanglier, laie.

**Վարակ**, պուտագ, nœud, m.

**Վարան**, ֆէսֆէսէ, inquiétude, f.

**Վարդ**, կիւլ, rose, f.

**Վարդագոյն**, կիւլ րէնկի, couleur rose, f.

**Վարդապետ**, տօքթօր, գարապաշ, միւֆթի, docteur, m.

**Վարդապետել**, էօյրէթմէք, instruire; apprendre.

**Վարդիջուր**, կիւլ սույօւ, eau de rose, f.

**Վարդիւղ**, կիւլ էաղը, essence de rose, f.

**Վարել**, գուլլանմագ, mener.

**Վարը**, աշաղտա; en bas

**Վարժ**, էօյրէնմիշ, instruit, e.

**Վարժապետ**, հօծա, professeur, m. [lége, m.]

**Վարժարան**, մէքթէպ, col-]

**Վարժել**, ալլըտըրմագ, former.

**Վարժուքիւն**, թէրպիէ, éducation; (ալլըմա, habitude), f.

**Վարկ**, գլլմէթ, appréciation, f.



**Վարկանել**, սանձագ, *supposer*.

**Վարձ**, կիւնտէլիկ, *salaire*, m.

**Վարձել**, քիրալամագ, *louer*.

**Վարձկան**, իշնի, *mercenaire* ;  
(քիրաճը, *loueur*, *euse*).

**Վարձում**, քիրայ, *location*, f.

**Վարոց**, քամչը, *fouet*, m.

**Վարուկ**, հըյար, *concombre*, m.

**Վարպետ**, ուսդա, *maître*, *esse* ;  
*malin*, *ine*.

**Վարպետութիւն**, ուսդալըք, *malignité*, f.

**Վարս**, փէրչէմ, *chevelure*, f.

**Վարսակ**, եուլաֆ, *avoine*, f.

**Վարսել**, սափլամագ, *embrocher*.

**Վարսիք**, տօն, *caleçon*, m.

**Վարք**, վարըշ, *conduite*, f.

**Վարքայ**, ֆուլիքա, *barque*, f.

**Վաւեր**, Թասթիք օլունմուշ, *légalisé*, e.

**Վեհ**, իւստիւն, *suprême*.

**Վեհանունութիւն**, քերամէթ, ճէօմէրտիք, *magnanimité* ; *générosité*, f.



ՎԵԽԱՄԻԱՆ , շէֆֆէթլու , ma-  
jesté, f.

ՎԵԽԵՐ , տընտըն , poltron, nne,

ՎԵԽԵՐՆՏ , քօրքակ , peureux, se.

ՎԵՇՏԱՍԱՆ , օն ալթը , seize, m.

ՎԵՇՏԱՍԱՆԵՐՈՐԻ , օն ալթըն-  
եր , seizième.

ՎԵՐԿԱՄ ՎԵՐՐ , եօքարը , en haut

ՎԵՐԱԳՈՅՆ , իւստիւն , supé-  
rieur, e.

ՎԵՐԱԳԱՆՆԱԼ , կէրի տէօնմէք ,  
re tourner.

ՎԵՐԱԳԱՐՁ , կէրի տէօնիւշ , re-  
tour, m.

ՎԵՐԱՊԻՐ , ճիւմլէ , addition, f.

ՎԵՐԱԿԱԳՈՒ , նազըր , inspec-  
teur, trice.

ՎԵՐԱՅ , իւզրէ , sur.

ՎԵՐԱՐԿՈՒ , ճիւպակ , պիսիշ ,  
pardessus ; manteau, m.

ՎԵՐՆԱԼ , իւքսէլմէք , s'enlever.

ՎԵՐՉ , սօն , fin, f.

ՎԵՐՉԱՍԿԱ , նիհայէթ , enfin.

ՎԵՐՉԻՆ , սօնդրաքի , dernier, ière.

ՎԵՐՍԻՆ , թէքրար , encore.



- Վերցնել**, գալտըրմագ, enlever.  
**Վեց**, ալթը, six, m.  
**Վեցամսեայ**, ալթը ալլըք, se-  
 mestriel, lle.  
**Վեցերորդ**, ալթընեը, sixième.  
**Վզնոց**, պոյուն պաղը, cravate, f.  
**Վէգ**, տուպան, sabot, m.  
**Վէն**, միւնատէլէ, débat, m.; dis-  
 cussion, f.  
**Վէմ** թէմէլ թաշը, գայա, roche, f.  
**Վէպ** կամ Վիպասանու-  
 քիւն, մասալ, roman, m.  
**Վերք**, պէրէ, plaie; blessure, f.  
**Վիգ**, պոյուն, cou, m.  
**Վիքիար**, տըզմա, ճառթըլ, co-  
 lossal, e.  
**Վիժած**, տիւշիւք, avorté, e.  
**Վիժանք**, հուր հուր ազմասը,  
 découlement, m.  
**Վիժել**, էվլատ կէջիրմէք, avorter.  
**Վիհ**, տէրին հէնտէք, abyme, m.  
**Վիճաքանել** կամ Վիճել, նի-  
 գա եթմէք, discuter.  
**Վիճաքանուքիւն**, նիգա, dis-  
 cussion, f.



- Վ.ի ն ա կ , հ է ա լ , état ; ք ու ռ ա  
 sort. m.
- Վ.ի ռ ա ս յ , ա ժ տ է թ , dragon, m.
- Վ.ի ռ ռ , ճ է ֆ ա , peine, f.
- Վ.ի ս յ ա գ ի ռ , Թ ա ռ ի ի տ է ա զ ա ն , hi-  
 storiographe, m.
- Վ.ի ս յ ա ս ա ն , մ ա ս ա լ է ա զ ա ն , ro-  
 mancier, m.
- Վ.ի ս յ ա ս ա ն ու թ ի լ Ն կ ա մ Վ.է ս յ  
 մ ա ս ա լ , roman, m.
- Վ.ի ռ ա ծ , վ ու ռ կ ու Ն , blessé, e.
- Վ.ի ռ ա ս յ , գ ա ն լ լ զ գ ու յ ու լ , puits des  
 oubliettes.
- Վ.ի ս ա լ , գ ա յ ն ա մ ա գ , grouiller.
- Վ.կ ա յ , շ ա հ ի տ , témoin, m.
- Վ.կ ա յ ե լ , շ ա հ ի տ օ լ մ ա գ , témoi-  
 gner.
- Վ.կ ա յ ու թ ի լ Ն , շ ա հ ի տ լ ի ք . té-  
 moignage, m.
- Վ.հ ա ս , ի լ ը թ ս ի գ , sans cœur.
- Վ.հ կ ու թ ի լ Ն , ս ի լ յ ի լ , féerie, f.
- Վ.հ ու կ , ս ի լ ի լ ճ ի , fée, f.
- Վ.ն ա ռ ե լ , է տ է մ է ք , payer.
- Վ.ն ի ո ի լ ա մ , sentence, f.
- Վ.ն ո ե լ ք ա ռ ա թ վ է թ մ է ք , décider



ՎՆԱՍԱ, զիայն, perte, f.

ՎՆԱՍԱԿԱՐ, զիյանլը, dangereux, euse.

ՎՆԱՍԵԼ, զարար վերմէք, endommager. [plaindre.]

ՎՇՏԱԿԳԻԼ, տէրտէշմէք, se]

ՎՈՒՄԱԿ, քէօփէք սիւրիւսիւ, meute, f.

ՎՈՒԼ, զոքնա, bouton, m.

ՎՈՒՇ, իւսթիւփիւ, étoupe, f

ՎԱԵՄ, ազիմ, suprême.

ՎԱՏԱԿ, իթիմատ իտէն, confiant, te.

ՎԱՏԱԿԻԼ, ինամ եթմէք, confier.

ՎԱՏԱԿԻՆԵՐԿ, իթիմատ, ինամ, confiance, f.

ՎՏԱԿ, ըրմագ, ruisseau, m.

ՎՏԱԿԳ, Թէհլիքէ, danger, m.

ՎՏԱԿԳԱՆՐ, Թէհլիքէլի, dangereux, se.

ՎՏԱՆ, սիւրիւ, troupeau, m.

ՎՏԱՐ, զուրպէթ, exil, m.

ՎՏԱՐԱՆԻԿ, սիւրկիւն, exilé, e.

ՎՐԱՅ, իւսթ, dessus, m.

ՎՐԱՆ, չատըր, tente, f.



- Վրացաբնակ, եօրիւք, nomade.  
 Վրացի, Կիւրծի, Géorgien, nne.  
 Վրդով, գարլըլբլբ, trouble, m.  
 Վրդովել, ալթիւստ եթմէք,  
 troubler.  
 Վրէժ, էօծ, դարէզ, vengeance, f.  
 Վրէպ, էաղնըլբ, erreur, f.  
 Վրիժառու, գարէզինի ալան,  
 vengeur, eresse.  
 Վրիպակ, էաղնըլ, erratum, m.  
 Վրծիկ, ֆրչայ, pinceau, m.  
 Վրցիւն, քիշնէյիշ, hennisse-  
 ment, m.

S

- S. sh. օթուզ պիրինի հարֆ,  
 (4000), di, trente - unième  
 lettre arménienne, (4000).  
 Տազնապ, սըզլէթ, դամ, hâte, f.  
 Տազնապիլ, սըբըլճազ, se tour-  
 menter.  
 Տազր, գայըն, beau-frère, m.  
 Տալ, վէրմէք, donner.  
 Տալ, կէօրիւմնէ, belle-sœur, f.



**Տալալր**, կէօրիւմնէ բօնաւր, beau-frère, f.

**Տախսակ**, դահտա, planche, f.

**Տակ**, ալթ, dessous, m.

**Տակառ**, ֆըշը, baril ; tonneau, m.

**Տակառապէճ**, շէրապտար, sommelier, m. [sent.]

**Տակաւից**, հալէա, jusqu'à pré-]

**Տաղ**, իլահի, hymne.

**Տաղանդ**, իլմ, talent, m.

**Տաղաւար**, չատր, գուլիպէ, tente, f.

**Տանար**, պէյիթ օւլլահ, temple, m.

**Տանիկ**, Օսմանլը, Turc, que.

**Տանկասան**, Մէմալիքի Օսմանիէ, Turquie, f.

**Տանել**, կէօթիւրմէք, emporter,

**Տանիք**, տամ, toit, m.

**Տանն**, արմուտ, poire, f.

**Տաննի**, արմուտ աղանը, poirier, m.

**Տանցանիք**, իսքէննէ, souffrance, f.

**Տանցել**, էզիյէթ վէրմէք, faire souffrir. [taire.]

**Տանէր**, էվ սանիպի, proprié-



**Տանսիկիցն**, գատըն, maîtresse, f.

**Տառել**, եօնմագ, բէնտէլէմէք,  
raboter.

**Տառեղ**, թալաշ, copeau. m.

**Տառս**, թէքնէ, baquet, m.

**Տապ**, հէրարէթ, ardeur, f.

**Տապալել**, տէվիրմէք, renverser.

**Տապակ**, թավա, poêle, m.

**Տապան**, մէզար, tombe, f.

**Տապանակ**, սանտըք, arche, f.

**Տապաս**, սէտնատէ, tapis, m.

**Տապար**, նանագ, hache; co-  
gnée, f.

**Տառ**, հարֆ, lettre, f.

**Տառապանք**, սէֆիլիք, misère, f.

**Տառապեալ**, սէֆիլ, misérable.

**Տառապիլ**, ղամեթմէք, être en  
peine,

**Տառասոկ**, քէփէնէք, papil-  
lon, m.

**Տասանորդ** կամ **Տասնորդ**,  
օնտալըք, dime, f.; decime, m.

**Տասն**, օն, dix, m.

**Տասնաբանեայ**, աշարը վա-  
սայիա ուլլահ, décalogue. m.



**Sասնապետ** , *օն պաշտ* , caporal ;  
brigadier, m.

**Sասներկ** , *տիւզինա* , douzaine, f.

**Sասներորդ** , *օնընեք* , dixième.

**Sասնորդ** , *օնտէպիր* , décime, m.

**Sասսակ** , *տէսթէք* , étai ; étan-  
çon, m.

**Sասանումն** , *սալլանմա* , re-  
mement, m.

**Sասակ** , *տէմիր Թիքէնի* ,  
chasse-trappe, f.

**Sասրակ** , *գուճրու* , tourterelle, f.

**Sար** , *ուզագ* , lointain, aine.

**Sարագրել** , *քովմագ* , *րէտդ եթ-  
մէք* , chasser ; expulser.

**Sարածամ** , *վագըթսըզ* , à une  
heure indue,

**Sարած** , *եայրնեք* , étalage, m.

**Sարակոյս** , *իշկիլ* , doute, m.

**Sարակուսիլ** , *իշկիլ եթմէք* ,  
se douter.

**Sարափ** , *սաղանաք* , averse, f.

**Sարբեր** , *մուխթէլիֆ* , différent, te.

**Sարբերել** , *այլըմագ* , distin-  
guer.



**Տարբերութիւն**, ֆարգ, différence, f.

**Տարեկան**, էլլլլք, annuel, lle ; anniversaire, m.

**Տարի**, էլլ, an, m.

**Տարսամ**, սօշ, vide ; (nul, le).

**Տարր**, իւնսիւր, substance, f.

**Տարփանք**, աշգ, հասրէթ, արզիւ, amour, m.

**Տարփաւոր**, աշլգ, amateur.

**Տարփող**, աշլգ, amoureux, euse.

**Տաւիղ**, պէրպութ, lyre, f.

**Տափ**, եասը, plat, plate.

**Տափակ**, եասը, aplati, e.

**Տաք**, սլնագ, chaud, de.

**Տգեղ**, չիրքին, laid, de.

**Տգէտ**, պէխապէր, ignorant, te.

**Տգիտութիւն**, պիլմէմէզլիք, ճէհալէթ, ignorance, f.

**Տեղ**, եէր, place, f. ; սաղանագ, սուլու սէփկէն, giboulée, f.

**Տեղեակ**, վուգուֆ, informé, e.

**Տեղի**, եէր, lieu, m.

**Տեսակ**, թարգ, espèce.

**Տեսանել**, կէօրմէք, voir.



**Տեսարան**, կէօրիւնիւշ, *scène, f.*;  
սէյրանկիահ, *vue, f.*

**Տեսիլ**, սէյիր, ըիւյեայ, *rêve, m.*

**Տեսնալ**, { կէօրմէք, *voir,*  
**Տեսնել**, }

**Տեսնըվիլ**, կէօրիւնմէք, *être vu.*

**Տեսնող**, սէյիր իտէն, *spectateur,*  
*trice; assistant, te, [trice.]*

**Տեսուչ**, նազըր, *inspecteur, ]*

**Տես**, կէօսթէրիշ, *aspect, m.*

**Տեսչութիւն**, նազըրլըգ, *inspec-*  
*tion, m.*

**Տերել**, էափրաք, *feuille, f.*

**Տելել**, սիւրմէք տայանմազ,  
*durer.*

**Տզալ**, տըզլամազ, *murmurer.*

**Տզրուկ**, սիւլիւկ, *sangisue, f.*

**Տէգ**, մըզրազ, *dard, m.*

**Տէգել**, ճերիտ օյնամազ, *darder.*

**Տէր**, սահիպ, *seigneur, m.; ma-*  
*tre, resse. [chie, f.]*

**Տէրութիւն**, տէօվլէթ, *monar-*

**Տիսն**, իլըրիւրզ մայմուն, *mone, f.*

**Տիզաւոր**, մըզրազլը *hallebar-*  
*dier, m.*



**Տիեզերական**, *երկանկիր*, conquérant, m.

**Տիեզերական**, *ուժուժի*, universel, elle.

**Տիեզերք**, *երկան*, univers.

**Տիէզ**, *մուզիգոնէ եարմ իւտ սէս*, dièse, m.

**Տիկ**, *թուլում*, outre, f.

**Տիկի**, *հաթուն*, madame, f.

**Տիղմ**, *չամուր*, boue, f.

**Տիսան**, *սիւտանա*, nourrice; bonne, f.

**Տիսոս**, *փայէ*, titre, m.

**Տիրապետող**, *զապթ էտէն*, conquérant, m. dominant, te.

**Տիրել**, *զապթ եթմէք*, dominer; conquérir.

**Տիւ**, *կիւն*, jour, m.

**Տիւտար**, *տիվանէ, սլէօն*, imbecil, le. [imbecilité, f.]

**Տիւտարութիւն**, *տիվանէլիք*, ]

**Տիւտար**, *մահտուն*, triste.

**Տիւտար**, *զայիֆ*, faible.

**Տիւտարութիւն**, *զայիֆլիք*, faible, f.



- ՏՃԵԼ**, պիշիմսիգ, informe.  
**ՏԻԱՅ**, չօնուգ, enfant,  
**ՏԻՄՈՏ**, չամուրլու, boueux, euse  
**ՏԻԱՐԴԻ**, տէնկսիգ, grossier, ièr  
**ՏԻԱՐԴՈՒՔԻԼՆ**, տէնկսիգլիք  
 grossièreté, f.  
**ՏՆԱԿ**, էվճիէգ, maisonnette, f.  
**ՏՆԱՆԿ**, տիւշկիւն, ruiné, e.  
**ՏՆԿԵԼ**, տիքմէք, planter.  
**ՏՆՏԵԱ**, վէքիլ հարճ, économe, m.  
**ՏՆՏԵԱՆՔԻԼՆ**, իտարէ, écono-  
 mie, f. [trice.]  
**ՏՆՕՐԷՆ**, տիրէքթօր, directeur,  
**ՏՈԿՈՍ ԿԱՄ ՏՈԿՈՍԻՔ**, մամէլէ,  
 ֆայիգ, intérêt, m.  
**ՏՈԽՄ**, ճիսս, սիսսիլէ, race; fa-  
 mille, f.  
**ՏՈՂ**, սլրա, ligne, f.  
**ՏՈՅԺ ԿԱՄ ՏՈՒՂԱՆԻՔ**, ճէրիմէ,  
 amende, f.  
**ՏՐԱՄԻՂ**, տօնանմա, flotte, f.  
**ՏՐՈՆ**, քէօք պօյա, garance, f.  
**ՏՈՒՂԱՆԻՔ ԿԱՄ ՏՈՅԺ**, ճէրիմէ,  
 amende, f.



**Տուղս**, կիւլհաթէմ, guimauve, f.

**Տուն**, էվ, maison, f.

**Տունկ**, ֆիտան, աղան, plante, f.;  
arbre, m.

**Տունն**, երդըն, tas, m.

**Տուրեւանք**, ալլըվէրիշ, ոճ-  
goce; commerce, m.

**Տուրք**, վէրկի, impôt, m.

**Տուփ**, գուծու, boîte, f.

**Տւլագինն**, սարը եւարուա, to-  
paze, f. [merie, f.]

**Իրանն**, թըպհանէ, impri-]

[անգրէլ, պատմագ, imprimer.

**Վարգրիշ**, պատան, impri-  
neur, m.

**Տեղ**, օսուումագ, péter.

**Վայ**, պուռուշտուրան, après.

**Իււմարանն**, էհլի իլմի մանթըգ,  
logicien, icenne.

**Իււմարաննէլ**, սահիհէն թէ-  
ֆէքքիւր եթմէք, raisonner.

**Իււմարաննուքիւնն**, քուվէթի  
միւթէֆէքքիրէ, raisonnement, m.

**Իրգալ**, գաշըգ, cuillère, f.

**Իեխ**, շարըք, savate, f.



**Srhr**, շէքուիրի, barque de  
pêche, f.

**Srnrbil**, էզմէք, dissoudre.

**Srnlu**, ալչազ, humble.

**Srsuhr**, մէհզունն օլմազ, s'attrist.

**Srsifnlphe**, գասէվէթ . tr  
tesse . f. [plaindre.

**Srsigwal**, շիքեահէթ էթմէք, se ]

**Srsnlm**, գասէվէթլի, մահզում,  
triste.

**Srsnlng**, շիքեահէթ, plainte, f.

**Sphl**, տէօյվէք, battre.

**Sfwal**, ինլէմէք, geindre.

**Sfhl**, այլզ սոուրմազ, veiller.

**Sofn**, եօրթու, fête, f. [re, f. 7

**Sofwawhann**, փանալլըր, soi- ]

**Sofhl**, եօրթու թուծմազ, fêter.

**Souwh**, շիմշիր, buis, m.

## Ր

**Ր**. rk . օթուզ իքիննի հարֆ,  
(5000). ré, trente-deuxième  
lettre arménienne, (5000).

**Րաբուն**, սահիւ, maître, esse,



Րաբուլնի, խախամ պաշր, rab-  
bin, m.

Րաթել, պալլըրփան սամսարը,  
ratel, m. [noce, f.]

Րախնան, զիյաֆէթ, festin, m.:]

Րահեհ, իբի թարաֆը աղանը  
հաստէ, boulevard, m.

Րամ, սրերիւ, troupe, f.

Րոպէ, տազըզէ, minute, f.

Րոպէհամար, սանիէ, seconde, f

## Յ

Յ. ցո. օթուգ իւչիւնի հարֆ.  
(6000). tzo, trente-troisième  
lettre arménienne, (6000).

Յախ, չալը, buisson, m.

Յախաւել, չալը սիւփիւրկէսի,  
balai de bouleau, m.

Յած, ալչագ, bas, m.

Յածուքիւն, ալչաքլըք, bas-  
sesse, f.

Յածուն, ալչանըզ, bien bas.

Յածուցանել, ալչաթմագ,  
baisser



Ցամախ , գարա , terre, f

Ցամախել , գուրուծմազ , sécher.

Ցամախութիւն , գուրաք , sécheresse, f,

Ցայտում , սէրփինթի , jet.

Ցան , էքին , récolte, f.

Ցանել , էքմէք , semer.

Ցանկ , տէֆտեր , liste, f.

Ցանկալ , արգիւլէմէք , désirer ;  
souhaiter ; envier.

Ցանկալի , արգիւլէնէճէք , désirable.

Ցանց , աղ , filet, m.

Ցասկոս , էօվքէլի , colérique.

Ցասում , հըշմ , menace, f.

Ցասիել , սչրամազ , sauter.

Ցաւ , տէրտ , douleur, f.

Ցաւալի , տէրտլի , douloureux,  
euse.

Ցաւել , աճըմաք , plaindre.

Ցեխ , պաթազ , crotte, f.

Ցեղ , սօյ , tribu.

Ցերեկ , կիւնտիւզ , jour, m.

Ցեռ , իսալ , diarrhée ; (foire), f. :  
էապան էշէյի , âne sauvage, m.



**Իրև**  
պտօնէյր ,

մ Շերաս , իփէք  
rs à soie, m.

**Փ**

. փիւր , օթուզ պէշինճի հարֆ .  
(ՏՕՕՕ) . pur, trente-cinquième  
lettre arménienne, (ՏՕՕՕ) .

**Փալփիլ** , ըշլլտանմազ , répandre  
de la clarté .

**Փախիլ կամ Փախչիլ** , գաչմազ ,  
se sauver ; se réfugier .

**Փախուկ** , պուտալա , toqué , e .

**Փախուս** , սիվիշմէ , fuite , f .

**Փակ** , սիւրկիւ , verrou m .

**Փական** , քիլիտ , clef , f .

**Փակել** , գափամազ , fermer .

**Փակիլ** , գափանմազ , s'enfermer .

**Փամբիօ** , գատլննըք , made-  
moiselle , f .

**Փամփուօ** , գալապուշտ , vessie , f .

**Փայիօ** , շաթըր , սայի , courrier , m .

**Փայլածու** , ութայիտ , luisante  
(planète) .

**Փայլակ** , շիմշէք , éclair , m .



Փայլասակել, շիմշէք շարմագ,  
éclairer.

Փայլիլ, փարլանմագ, briller.

Փայլունն, փարլար, brillant, te.

Փայծաղ, տալագ, rate, f.

Փայտ, օտուն, bois, m.

Փայտաս, պալթա, hache, f.

Փայտեղէն, օտունտան, en bois.

Փանդեղնն, թօւս, panthère, f.

Փանդիւր, թամպուր, tambour, m.

Փառարար, զօլուգ, creux, se.

Փառասուէր կամ Փառասուր,  
շանլը, ambitieux, euse.

Փառք, շէօհրէթ, gloire, f.

Փաստանն, սիւլլիւն, faisan, e.

Փաստ, վէսիլէ, preuve, f.; ar-  
gument, m.

Փաստաւ, ֆրարլտայան, ֆա-  
սիւր, souffleur, euse.

Փարսիս, աղլ, étable, f.

Փարքամ, զէնկիւն, riche.

Փարքամն քիւնն, զէնկիւնիք,  
opulence, f.

Փարիզ Փարիս, Paris. [s'accoler.]

Փարիլ, սարլմագ, s'embrasser;]



Օրհնութիւն, օրհնութիւն, destinée, f.

Օրհնել, օրհնել, հաշտեմք, bénir.

Օրհնող, օրհնող, խալըր, տուա, bé-

նիչ, օրհնիչ, փեշտեմք, ouistiti, րա

Ֆե, օտու

Ֆ

f, trente-huitième  
nienne.

Ֆիւրէ, մուսթէլ, une lettre armé-  
ret, m.

Ֆեւալ, ֆրանսագ, as, ամսարը, fu-

Ֆրանսի, ֆրանսի, fra-  
(fran-fran), m. er.

Ֆրանսից, Ֆրանսի, Franc, օment;

օմսիսս համ ֆրանսիս Ֆր.  
gw. France, f.

Ֆրանսացի համ ֆրանսացի

ֆրանսացի, Français, aise.; G  
lois oise.

Handwritten purple ink markings and text at the bottom of the page, including a circular stamp and illegible characters.



ԱՅ-ԲԷ-ԳԻ

Յ Ռ Ա Ն Ս Ե Ր Է Ն

<b>A</b>	<b>a</b>	ա
<b>B</b>	<b>b</b>	պէ
<b>C</b>	<b>c</b>	սէ
<b>D</b>	<b>d</b>	տէ
<b>E</b>	<b>e</b>	է
<b>F</b>	<b>f</b>	էֆ
<b>G</b>	<b>g</b>	ժէ
<b>H</b>	<b>h</b>	աշ
<b>I</b>	<b>i</b>	ի
<b>J</b>	<b>j</b>	ժի
<b>K</b>	<b>k</b>	քա
<b>L</b>	<b>l</b>	էլ
<b>M</b>	<b>m</b>	էմ
<b>N</b>	<b>n</b>	էն

<b>O</b>	<b>o</b>	օ
<b>P</b>	<b>p</b>	փէ
<b>Q</b>	<b>q</b>	քիւ
<b>R</b>	<b>r</b>	էր
<b>S</b>	<b>s</b>	էս
<b>T</b>	<b>t</b>	թէ
<b>U</b>	<b>u</b>	իւ
<b>V</b>	<b>v</b>	վէ
<b>X</b>	<b>x</b>	իքս
<b>Y</b>	<b>y</b>	ի
<b>Z</b>	<b>z</b>	զէտ
<b>Æ</b>	<b>æ</b>	աէ
<b>Œ</b>	<b>œ</b>	օէ
<b>W</b>	<b>w</b>	վվ





Бук.

№

985

К. Л. П. М. Т. К.

Л.

2

р.

к.



308

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*



ԳԱՍ Հիմնարար Գիտ. Գրադ.



FL0545195



ЦЕНА

$\frac{A}{T}$   
2135